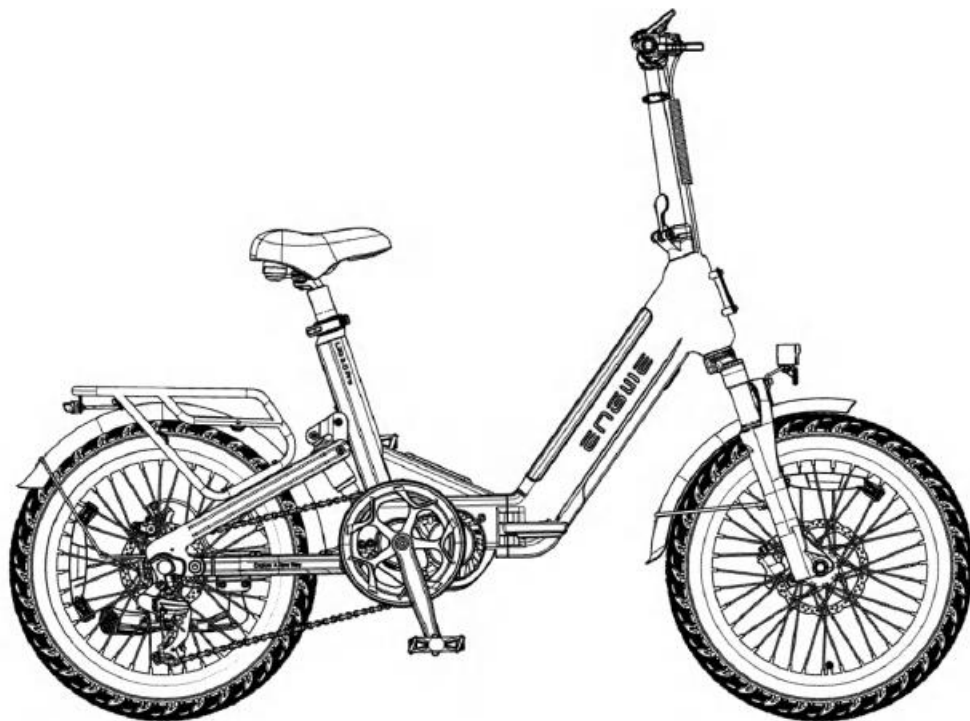




Dear users! Before enjoying a pleasant ride, make sure to carefully read the Owner's Manual, understand the relevant operation requirements, and properly store the Owner's Manual together with the accompanying product certificate. Do not use the electric bike until you have fully understood its performance!

Dear users,

The Owner's Manual describes the essential operation and maintenance methods of the electric bike. To enhance your riding experience, please consult this manual to familiarize yourself with the performance, features, safety notes, and maintenance needs of this product. If you have any questions, please contact the official after-sales team or local authorized service station in time. We will offer you diagnostic assistance as soon as possible.

Safety notes

1. Please ensure you comprehend and adhere to the safety notes outlined in this manual to significantly mitigate risk. Upon entering public spaces, please abide by all national and local laws and regulations. Remain vigilant while riding and maintain a safe distance from others and vehicles.
2. The electric bike must be operated according to the guidelines in the manual. The user will be responsible for any loss resulting from failure to follow the manual's guidelines.
3. According to the CE15194 standard, this product belongs to electrically power assisted cycles. You must continue to pedal to obtain power assistance. Under 6 km/h, you can use the push mode without pedaling; above 6 km/h, you must pedal to obtain the auxiliary output of the motor.
4. This product is not designed for professional off-road riding. Do not use it for off-road mountain biking, so as to avoid the risk of falling due to insufficient performance to support off-road riding.
5. For your initial ride, choose a private area free of traffic. Once you're comfortable with the product, you can venture onto public roads.
6. Before each ride, please ensure to thoroughly inspect for any loose fasteners or damaged parts. If this product makes abnormal sounds, please stop riding immediately and seek diagnostic support from the official after-sales team.
7. Avoid exceeding the speed limit. Never ride in areas where motor vehicles are present, regardless of the circumstances.
8. For safety reasons, users under the age of 16 are strictly prohibited from using this product. The use of this product is prohibited in the following situations:
 - Individuals under the influence of alcohol or drugs.
 - Individuals unable to participate in strenuous physical activities due to illness.
 - Individuals who are unable to maintain balance or who struggle with balance due to underdeveloped motor skills.
 - Individuals whose weights exceed the limit. (For the weight limit, see 2.1.1.)
 - Pregnant women.
9. Be careful when using this product in bad weather such as snow, rain, slippery roads, ice, etc. In these conditions, the braking distance may increase.
10. Do not attempt to charge this product if the charger or power supply is wet. When charging this product in a public area, ensure adherence to local safety laws and regulations.
11. In order to effectively protect and use your bicycle easily, please always use officially specified parts. Otherwise, unpredictable dangerous situations may occur due to incompatibility, especially for electronic parts such as batteries and motors.
12. If you want to modify your electric bike, please consult the official after-sales team and proceed with caution, ensuring adherence to local laws and regulations. The manufacturer assumes no liability for injuries or bicycle damage resulting from unauthorized modifications. (Changing any unofficial electrical components and non-standard mechanical parts such as chains/brakes, etc., will be considered unauthorized)
13. To minimize the risk of injury, please be sure to read and follow all prompts including "Caution", "Danger" and "Warning" in the Owner's Manual.

- **Danger:** Ignoring this warning could result in personal injury. To minimize harm to yourself and others. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Warning:** Ignoring this warning could result in damage to the bike and its components. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Caution:** Ignoring this warning could result in minor damage to the bike or impair its normal operation. This notice specifies the actions you should and should not take.

1. Introduction

- 1.1 Packing list
- 1.2 Components
- 1.3 Functions

2. Quick Guide

- 2.1 Installation guide
- 2.2 How to fold the bike
- 2.3 How to remove the battery
- 2.4 How to charge
- 2.5 Quick operation
- 2.6 Instrument setting

3. Notes For Maintenance

- 3.1 Notes for operation
- 3.2 Maintenance and self-inspection
- 3.3 Troubleshooting
- 3.4 Rear derailleur cage precautions

4. Service Guide

- 4.1 After-sales service and warranty coverage
- 4.2 Warranty card and repair record
- 4.3 Product parameters



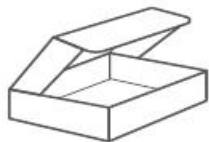
App Download
For Android



App Download
For IOS



Installation video



8-10 13-15 14-15

Wrench



M4 M5 M6

Screwdrivers



Air Pump



Manual



Charger



Screwdriver



Spare parts kit



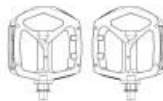
Saddle

Handlebar
Foldable riser / Stem

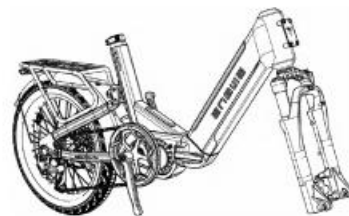
Front Mudguard



Kickstand



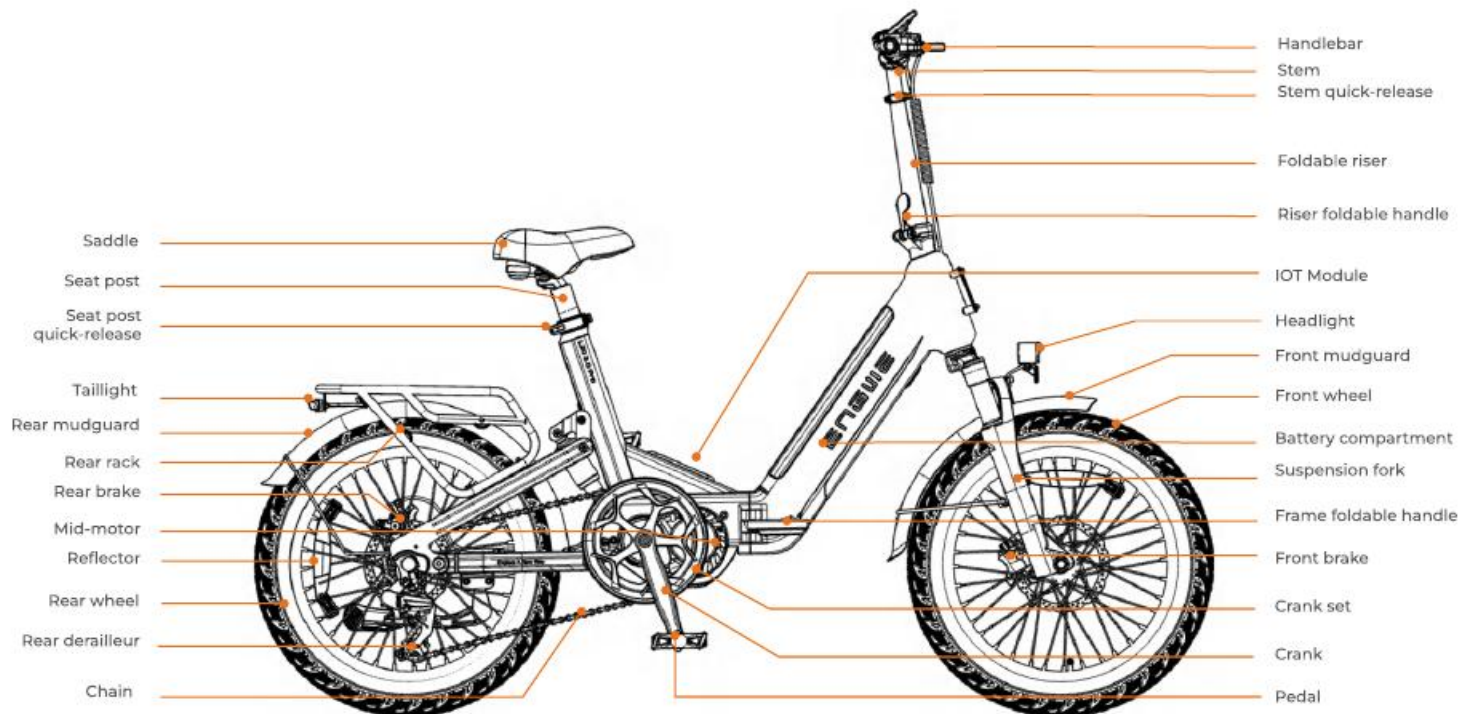
Pedal x 2

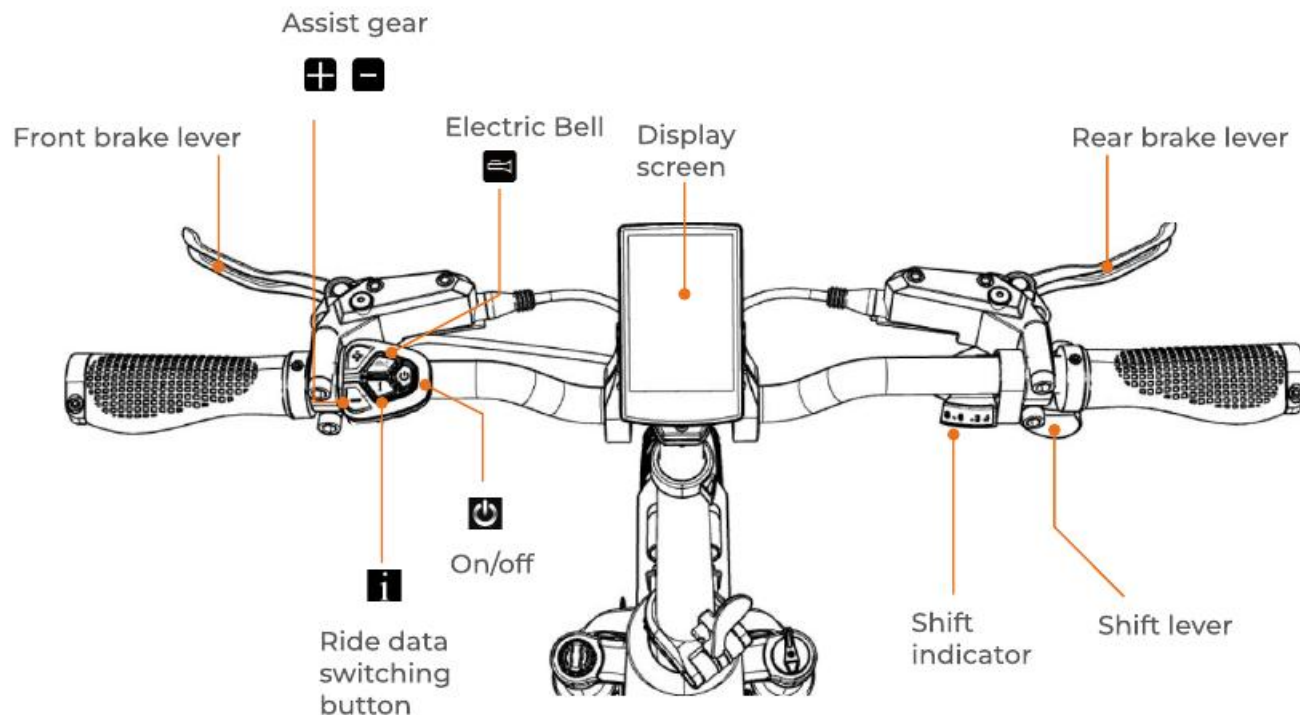


Frame body



Front tire







Common functions

1. Power-on/off: press  for 2 s to power on, and hold  for 2 s to power off.
2. Assist gear adjustment: press  /  to adjust the gear.
3. Assist: press and hold the  button to enter the assist mode. The speed is 6KM/H, and the screen displays the assist mode icon . Release the button , then the assist mode stops immediately, and the assist mode icon  disappears.
4. Electric horn: press  to alert.
5. Headlight switch: press  button about 2 s, the lights turn on, and instrument brightness will dim; Press the  button again, then the lights are turned off and instrument brightness is restored.
6. Riding data switching: after the instrument screen is turned on, the instrument screen will display the real-time speed and trip meter by default. Press the  button to switch the display information between the trip meter, odometer, maximum speed and average speed.
7. Fault code indication: when the electronic control system of the electric bike fails, the instrument will automatically display the fault code. For the definitions of fault codes, see 3.3 Fault codes.

- Warning: The bike shall be disassembled and assembled by two individuals. Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



 Maximum load 150KG





1



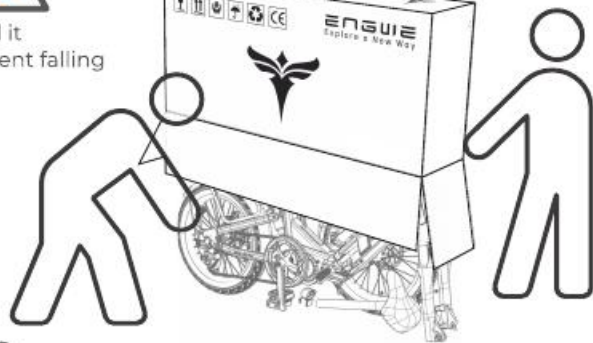
2



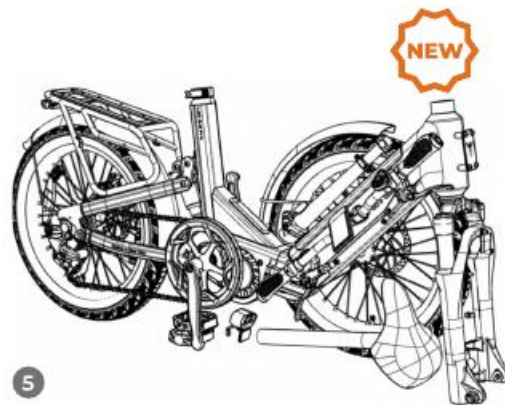
3



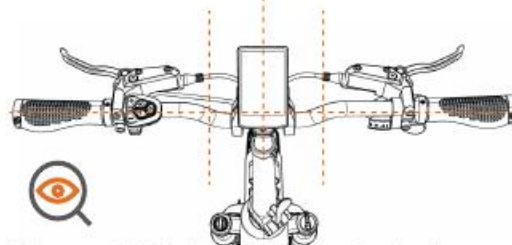
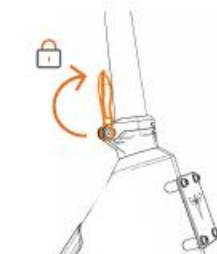
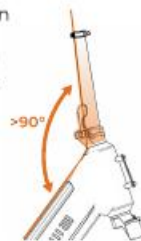
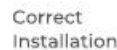
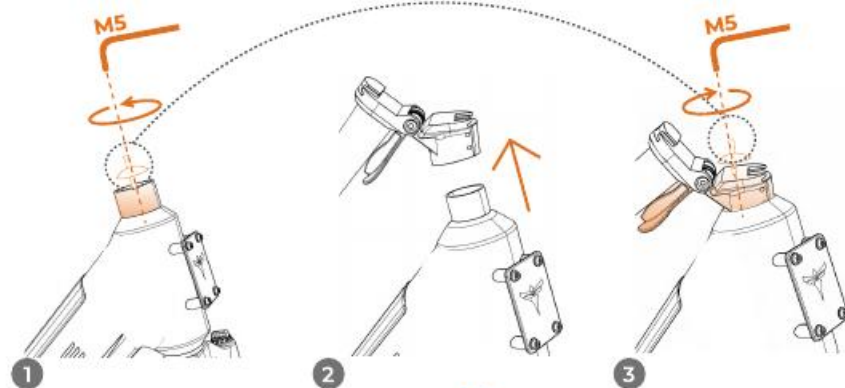
Hold it
Prevent falling



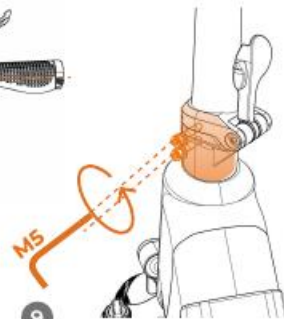
4

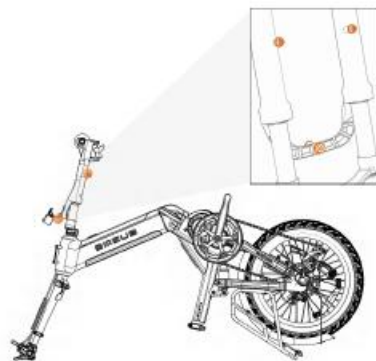


5



Make sure that the handlebar is centered and perpendicular to the top tube of the frame. Steering may be adversely affected, which could cause you to lose control or fall.

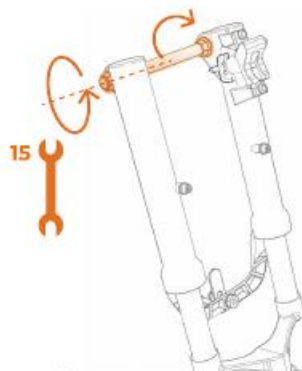




1



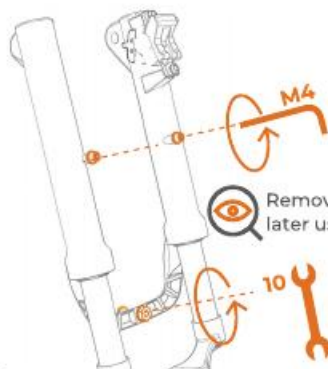
Protect the instrument screen. Do not press it



2

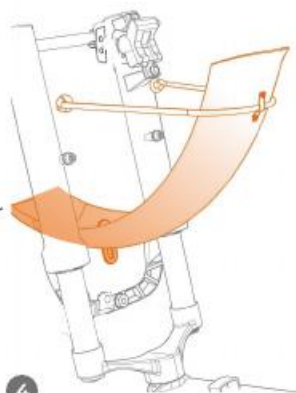


Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.

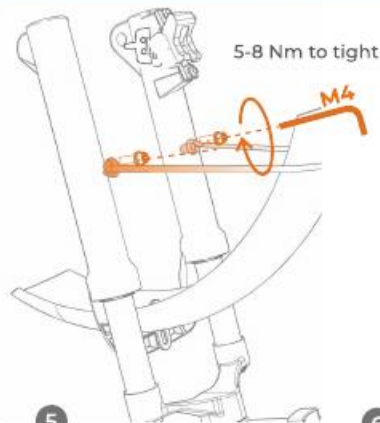


3

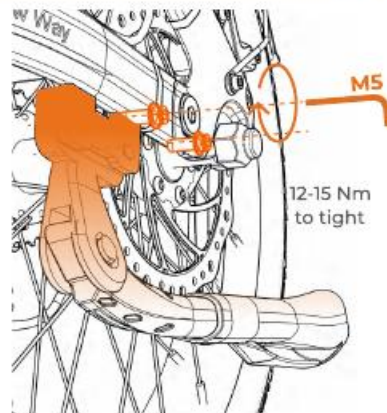
Remove for later use



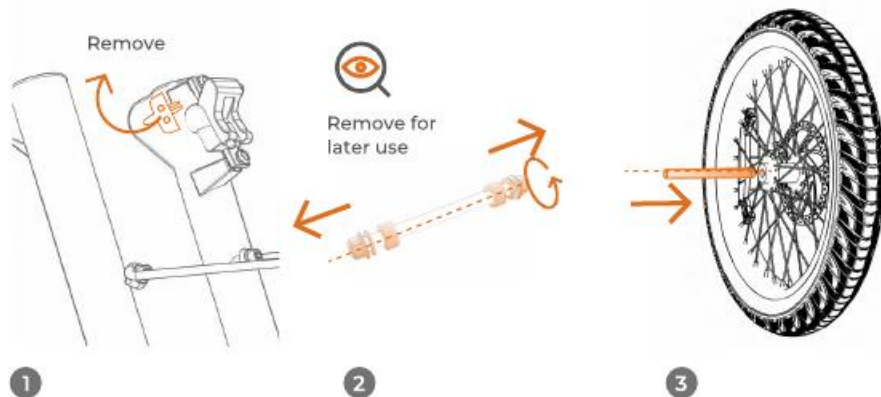
4



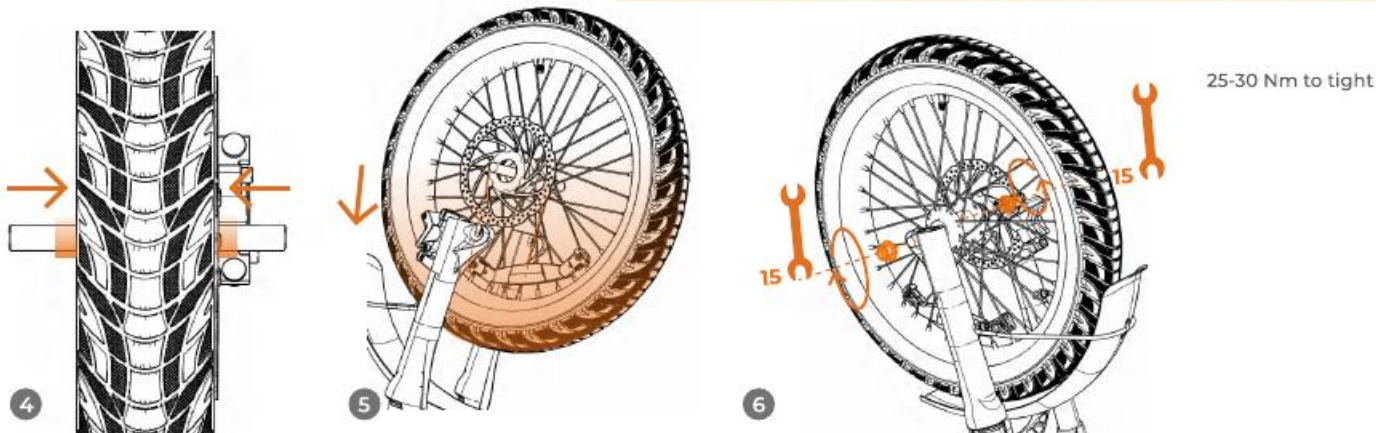
5



6



Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.





2



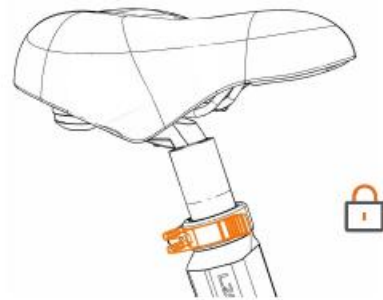
The white safety line must remain covered



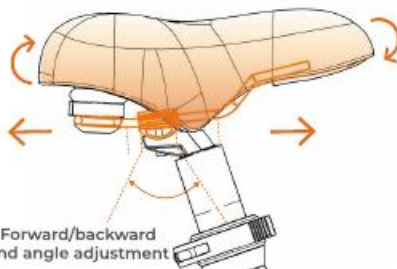
The highest seat height corresponds to scale line 0 and the lowest seat height corresponds to scale line 10.

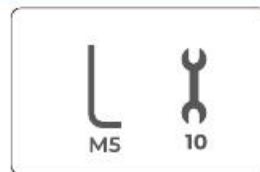
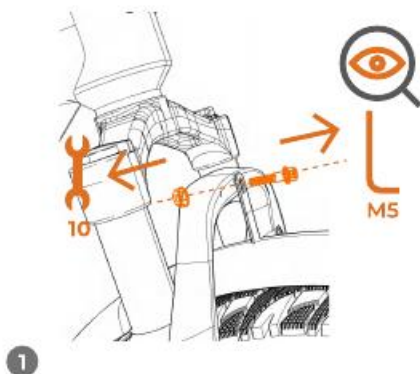


1. Sit On The Saddle, Keep Your Hips Level,
2. Turn The Pedals To Be Perpendicular To The Ground, And Step Your Heels On The Pedals.
3. If Your Knees Are Straight At This Time, You Have Obtained Your Saddle Height.

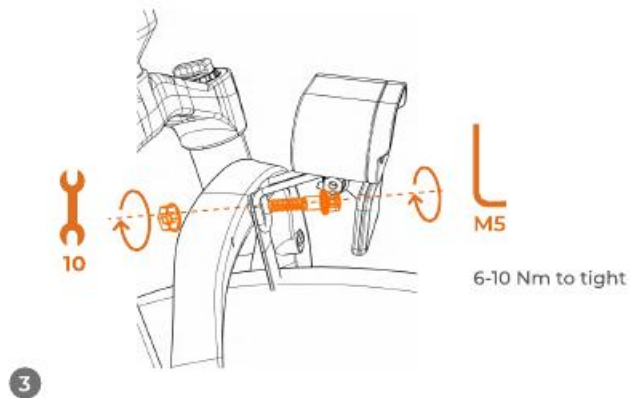
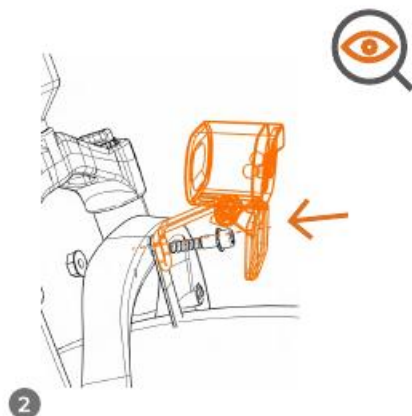


4



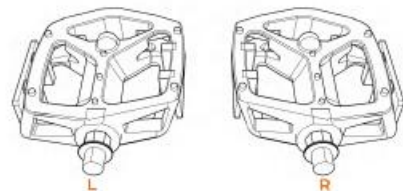


Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.

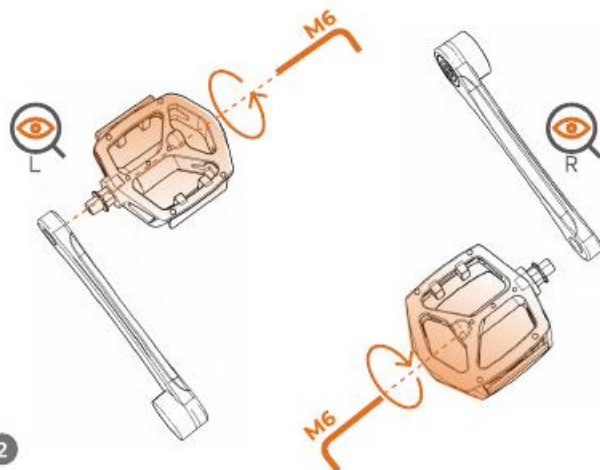




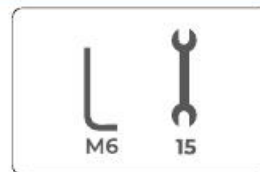
Distinguishing between left and right



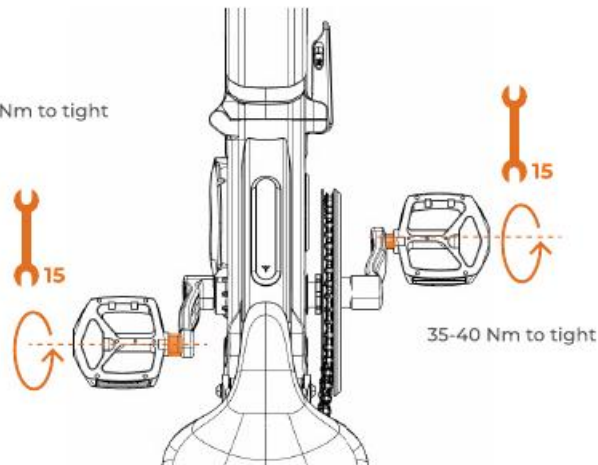
1



2



35-40 Nm to tight



3



1 Remove the plug



2



3 put it back



To protect the tires,
we deflated the tires before transportation.
Please fill the tires to the recommended
pressure before riding.



3



Congratulations!
Your bike has been assembled
successfully!

Before using the product, please follow the installation guide for proper assembly of the corresponding components, verify that all fastening parts are secure, confirm the battery is fully charged, and take appropriate protective measures for riding.

Step 1: Adjust the handlebar and saddle

Please adjust the handlebar and saddle to the appropriate heights for the rider, and make sure that the seat post quick-release hoop and the stem quick-release hoop are securely fastened.

- **Note:** For optimal comfort, adjust the handlebar to a height that suits your riding style. The saddle should be set at your pelvic height and must not exceed the maximum safety scale.

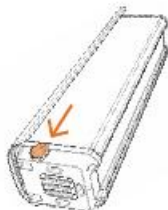
Step 2: Power on and adjust the headlight

1. Turn on the battery's power supply
2. Press the power button for about 2 s; the screen will light up.
3. Press the  for about 2 s to turn the lights on, Adjust the headlight to illuminate the area 10 m ahead.

①



Turn the key and remove the battery



Turn on the switch, turn on the battery, and put it back

②



Press for 2 s to power on, and hold for 2 s to power off

③



Step 3: Gear shift

Adjust the ride mode according to road conditions and personal needs. The bike is designed with 5 assist gears. Click the power "+" and "-" buttons to shift between gears.

The 1st gear is suitable for riding on relatively flat roads. As the incline of the road increases, you can shift to a higher gear accordingly. Note: When the bike is in PAS mode and the battery is low, you can still ride it like a regular bike.

Step 4: Ride on the road

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

- **Warning:** Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.
- **Statement:** The A-weighted emission sound pressure level at the driver's ear is less than 70 dB(A).

If the default settings do not meet your needs, you can personalize the settings as follows:

1. Enter the personalized settings: in power-on state, press and hold the buttons **+** and **-** at the same time for more than 2 seconds, or hold **1** for 2 seconds (see diagram 1);
2. Select a setting: press the buttons **+** or **-** to choose different setting options.
3. Adjust the option: press the **1** button to enter a selected setting, then use the **+** or **-** button to adjust the choices, then press the **1** button again to confirm.
4. Setting descriptions:
 - a. Toggle Unit: switch the mileage unit.
 - b. Brightness: adjust the screen brightness
 - c. Password enable:
 - i. Choose "Yes" choice to enable the password, and press the buttons **+** or **-** to choose number, kick **1** button to confirm. After 4 numbers confirm, please re-enter the password. the correct password must be entered to access the main interface and adjust the assist gear. (see diagram 2)
 - ii. if you need to reset your password. Please change password enable from 'yes' to 'no', and set password as 4.c.i process again.
 - d. Factory Restore: click **1** to enter reset interface, choose 'yes' to clear all your personal settings.
5. Exiting setting:
 - a. method 1: press the buttons **+** and **-** for 2 seconds.
 - b. method 2: press **1** button more than 2 seconds to store setting and exit.
 - c. method 3: choose 'Back' on the bottom of the interface, and click **1** to exiting.
 - d. method 4: With no action after 1 minute, display will exit setting interface automatically.



diagram 1

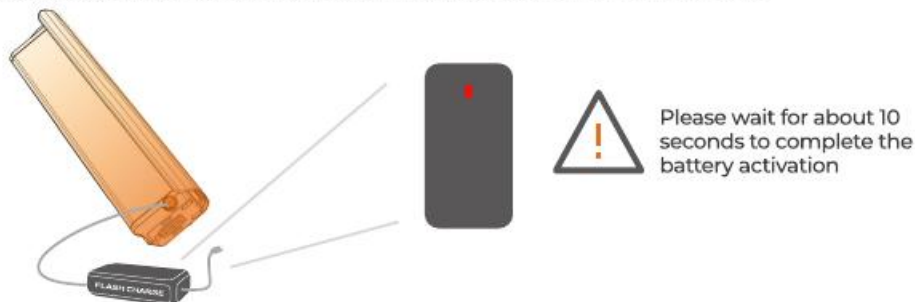


diagram 2

Before first use, please activate the battery:

1. Charge according to 2.4 how to charge.
2. After the green light flashes, the red light is always on. Please wait for about 10 seconds to complete the battery activation.

Since it is the first time to use, it is recommended that you charge for about 30 minutes to get a longer first ride.



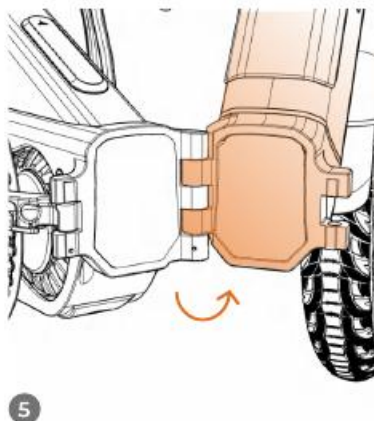
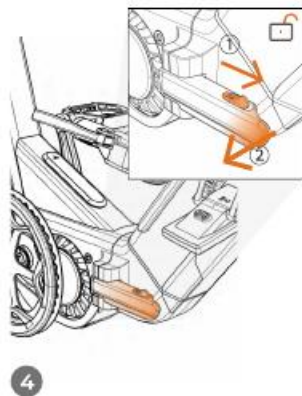
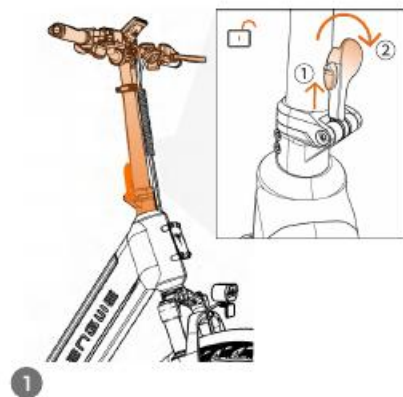
Why do you need to activate the battery:

We use a more advanced BMS(Battery manage system) to better protect the battery cells and extend the battery life. Therefore, during transportation or when not in use for a period, the BMS(Battery manage system) will automatically enter the sleep mode of the battery.

The judgment conditions for sleep are as follows:

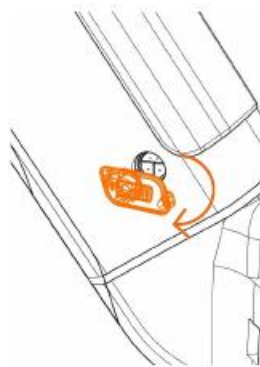
Battery capacity<1%, enter sleep mode after 10 minutes
Battery capacity<10%, enter sleep mode after 48 hours
Battery capacity<40%, enter sleep mode after 14 days
Battery capacity<80%, enter sleep mode after 30 days
More than 80% does not automatically enter sleep mode

So if you find that you cannot turn it on after not using it for a long time, please connect the charger to activate the battery first.





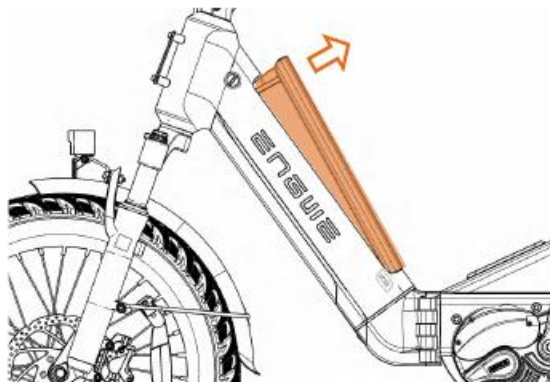
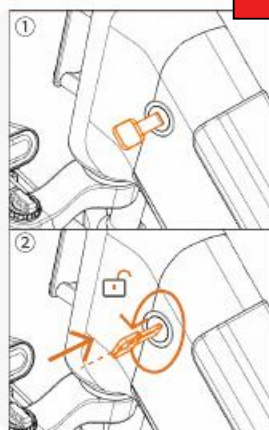
Pull out the dust plug



1



2



3



Please remove the key when riding, and make sure the battery is installed well.



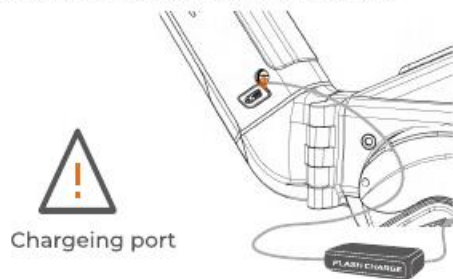
When removing the battery, be careful not to let it fall to the ground and cause collision.



The battery contains composite materials other than metal. If you encounter severe impact during use, such as a car accident, please return it for inspection or destroy and replace it (not free of charge)

Two Charging Methods

① Charge the battery on the frame directly



Charging port

② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method of the battery)



- Note: The battery remains a small amount of electricity when the product leaves the factory. Before the product is used for the first time, please charge it fully. Please make sure to use the manufacturer's original charger that comes with the bicycle to charge the bicycle battery. Non-original chargers may cause battery damage.

Steps

- 1. Before charging:** Please ensure that the charging environment has normal air circulation and is dry; check that the charger plug and socket are dry and free of foreign objects; avoid charging in direct sunlight; avoid charging in an environment with a temperature below 5 degrees Celsius and above 30 degrees Celsius; ensure that there is no accumulation of flammable materials at the charging area
- 2. Start of charging:** Fully insert the charger connector into the battery's charging port, and then fully insert the charger's power plug into the power socket.
- 3. Status indication:** When the charging indicator lamp on the charger is red, it indicates that the charging is normal; When the indicator lamp is green, it indicates that the battery is fully charged. Flashing Green light means ready to charge and no output; Flashing Red light means fault.
- 4. Charging time:** about 2 hours
- 5. End of charging:** Unplug the power plug first, and then remove the charger connector from the battery. To charge by the method indicated in ①, just close the battery's dust plug. To charge by the method indicated in ②, you must insert the battery into the frame and secure it, and then close the battery's dust plug.

- Note: The charger contains a high-voltage device. Unauthorized repairs are strictly prohibited due to the risk of danger. The battery and the charger must be placed in a safe, well-ventilated, and dry area, beyond the reach of children, and away from any flammable, explosive, or hazardous items (such as saddles, sofas, etc.). Additionally, charging may not be conducted outdoors to prevent accidents like electrical short circuits and fires due to rain or similar elements.
- Warning: If you detect an unusual odor or if the battery or charger becomes excessively hot during charging, stop charging immediately and contact the after-sales team.

3. Notes for maintenance

Safety guidelines for electric bike

1. Do not park the electric bike in the building lobby, evacuation stairs, walkways or safety exits;
2. Do not charge and park the electric bike in the residential building. Keep the bike away from combustibles during charging. The charging time should not be too long, generally not more than 12 h;
3. Prevent water from entering the electrical components. When cleaning the bike, avoid water flow impacting the charging interface, harness connectors and other electrical components;
4. When adjusting the height of the saddle and stem, be careful not to expose the safety scales on the saddle and stem;
5. Users and dealers are prohibited from modifying the bike without authorization. For example: modification of battery configuration, modification of circuit, increase of bulb power, add-on installation of audio devices, etc.;
6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal objects. For example: the battery interface, battery charging port, charger connector, etc.;
7. Do not disassemble the electrical components without authorization to prevent liquid and metal filings from entering the components.
8. Do not expose the bike to sunlight/rainstorm for a long time to prevent parts from aging;
9. If the bike needs to be cleaned, please wipe down the frame using water mixed with a neutral detergent. Do not remove and wash the internal parts with water to prevent short circuits.
10. Do not touch hot surfaces after frequent use, such as touching the disc brake after frequent use of the brakes, or touching the motor after a long ride to avoid burns.

• Note: Maintenance by non-professionals is strictly prohibited. In case of failure of the bike, contact the customer service center or go to a designated professional maintenance station for repair.

Ride safely: Always adhere to national and local traffic laws and remain vigilant for your safety while riding.

1. Individuals under the age of 16 are strictly prohibited from operating electric bikes on the road. Do not lend the bike to those who are not proficient in its use to prevent potential hazards.
2. Please ride in the non-motorized lane, with the maximum speed not more than the speed limit in local regulations;
3. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws;
4. Always wear an appropriate safety helmet and secure the chin strap while riding;
5. When riding in rainy and snowy days, the braking distance will be extended, so pay attention to slowing down; Do not ride in bad weather such as rainstorms;
6. Please carefully abide by traffic rules. Do not ride after drinking, or ride with one hand or with both hands off;
7. When riding, try to wear bright color clothes, not tight, without open cuffs and allowing for free movement, and wear low-heeled shoes or sports shoes when possible.

Notes during ride

1. For the safety of yourself and others, please consciously abide by traffic rules;
2. Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride;
3. When starting the bike, gradually accelerate to prevent losing control;
4. In rainy and snowy weather, as the braking distance increases, please concentrate on riding slowly and carefully when riding to prevent sideslip and fall;
5. Before stop, please shift down the mechanical gear to facilitate the next ride.

Inspection before ride

1. Turn on the power supply, check whether the indicator lamps on the instrument are normal, and check whether the power of the battery is sufficient;
2. Check whether the front and rear lights are normal and whether the lighting angle of the headlight is normal;
3. Check whether the horn of the electric bike is in good condition;
4. Check whether the handlebar and seat post are adjusted to the proper positions, and confirm that the fastening screws (or quick-release hoop) are fastened;
5. Check the brake levers, the brakes shall be adjusted to be reliable and flexible in resetting. The taillight shall be on during braking;
6. Check whether the tire pressure is normal, whether there is cracking and abnormal wear, and whether there are nails, stones, glass and other sharp objects inserted;
7. Check whether the wheel screws are tightened firmly, and ensure the pedal reflector is not lost, damaged or contaminated.

Notes for push and stop

1. The power switch must be off while pushing to avoid accidents from unexpected activation of the throttle grip.
2. When pushing the bike uphill or carrying heavy objects, the boost mode can be on to assist the push;
3. When stopping the bike, please set the kickstand on the flat ground and power off the bike;
4. Please maintain and clean the bike regularly to keep it in the best condition.

3.1 Notes for operation

Maintenance and self-inspection of bike

1. The electric bike has been adjusted before leaving the factory. If you have any questions, please contact the manufacturer or supplier;
2. Always check the tire pressure to keep it within the normal range;
3. Always check and adjust the main components such as handlebar, foldable riser, saddle, seat post, front and rear axles, bottom bracket, flywheel and chain, front and rear wheels to make sure the transmission parts are flexible and free of abnormalities. The loosened nuts or screws shall be tightened in time;
4. It is recommended that the parts to be lubricated (such as front axle bearing, bottom bracket bearing, rear axle bearing, fork bowl group, pedal bearing, etc.) be filled with 3# calcium-based lubricating oil (grease) every six months during use; Add 30# oil to the chain, derailleur cable, kickstand and other parts about every two months;
5. If it is found that the wearing parts are damaged, such as brake pad, chain and tires, they can be replaced with parts of the same model and specification at a nearby maintenance center .
6. Do not use strong water flow or close-range steam jet to clean your electric bicycle. Please do not wipe the battery and battery interface with a wet towel or wet paper towel.

Maintenance of motor

1. Do not open the motor base and end cover after sealing;
2. The motor shall be kept clean, and no foreign matter, corrosive liquid or gas shall enter the motor. The motor housing shall not be knocked or baked to avoid damage to the motor.
3. The waterproof grade of the motor is IPX5. Do not flush the motor with a water gun or submerge the motor in water. When the water level reaches the center of the motor hub, it may cause an internal short circuit of the bike and damage the electrical components.

Maintenance of battery

1. The lithium battery features a large capacity, long service life and light weight. its service life is closely related to your use method. Do not use the bike till the battery is low. Do not store the bike for a long time. Please develop the habit of frequent charging;
2. Please fully charge the bike for the first time. It is recommended that the bike be charged for 2 h each time, not more than 8 h.
3. In the case of no use for a long term, it is necessary to charge the lithium battery for more than 2 h every month. It is strictly forbidden to store the bike with the battery in under-voltage state; Once the battery reaches the under-voltage state, it will be subject to great and irreversible damage.

- **Danger:** Do not disassemble the old battery without authorization. The battery shall be recovered at the location designated by the local government or at the company's authorized maintenance site.
- **Warning:** Keep the battery away from open flames or high-temperature heat sources. Never throw the battery into a fire. avoid exposing the battery to direct sunlight in hot and high-temperature conditions.

Troubleshooting

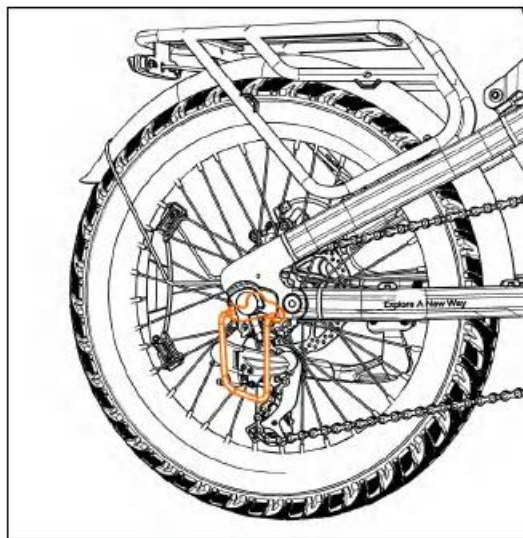
Symptom	Possible cause	Common solution
The bike fails to work	Low battery Poor connection of electrical parts Incorrect start sequence	Charge the battery Clean and re-tighten the connector Start the bike in the correct sequence (see 2.5)
Insufficient range	Insufficient tire pressure Excessive uphill travel, high wind speeds, frequent braking, and overloading The battery is faulty, damaged or aging	Check whether the tire leaks and inflate the tire adequately Utilize the pedal for assistance while riding or modify your route accordingly Contact the engwe after-sales team for assistance
The battery fails to be charged	Poor connection of charger The charger is damaged the battery is stored for a long time and not charged regularly	Reconnect the charger Replace the charger Contact the engwe after-sales team for assistance
The motor fails to work after power-on	The motor cable is loose or damaged The throttle grip is loose or damaged. The motor is damaged	Reconnect or replace the cable Tighten or replace the throttle grip Contact the engwe after-sales team for assistance
Unusual acceleration or excessively low speed	The throttle grip is loose or damaged, or the battery charge is too low	Tighten or replace the throttle grip and fully charge the battery

Fault code

The engwe electric bike comes with a fault detection system. If the electrical system fails, the instrument will display a fault code. Here are the most common fault codes to assist you with troubleshooting. If a fault code is displayed, please stop operation immediately and contact the after-sales team of engwe.

Fault code	Symptom	E30	Communication fault
E01/E02/E42	Control unit current fault	E31	controller fault
E03	Control unit Hall fault	E36	Torque sensor fault
E05	Control unit temperature fault	E37	Speed sensor fault
E06	Motor temperature protection	E38	Temperature sensor fault
E09	Volt fault	E43	Motor fail fault

3.3 Troubleshooting



30-35 Nm to tight

Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.

If you need to ride in off-road environments such as mountains, this protection frame is used to protect the rear derailleur from being bumped in extreme riding environments. This protection cage is optional.

If you need to install it, please go to the official after-sales point and use professional tools to install it under the guidance of professionals.

Do not use the tools in the packaging box to install it or install it by yourself, which may cause a series of after-sales problems with the rear wheel and motor.



Warranty principles

1. The user shall use the product as described in this manual. For any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations according to the provisions of the consumer protection laws;
2. The company is responsible for repairing faults outside the warranty coverage and the main components after the warranty period has expired. However, appropriate charges will apply.
3. For the replacement of the battery beyond the warranty period, the company will provide the battery at the factory cost. However, the corresponding battery must be collected and sent back to the manufacturer to ensure safety and prevent environmental pollution.

Warranty coverage and duration

Item	Accessory name	Warranty period	Notes for warranty
Basic parts	Frame	12 months	In cases of natural deformation, cracked welds, loose welds, fractures, and other quality issues resulting from substandard manufacturing, the manufacturer will provide replacements in accordance with the warranty terms. Unauthorized modifications, damage from collisions, etc., are not covered under the warranty.
	Fork, handlebar, foldable riser, seat post	12 months	
	Tire	1 month	
	Saddle, brake, brake disc, brake lever	3 months	Tires punctured by sharp objects, parts damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
	Crank set, pedal, kickstand, mudguard, seat post quick-release hoop, foldable stem quick-release hoop, hub, thumb shifter, rear derailleur, flywheel, chain, bottom bracket, shock absorber	6 months	Man-made damage, modification without authorization, parts and accessories damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
Electrical Parts	Control unit, charger, main/auxiliary cables, instrument, throttle grip, torque sensor, battery cover, power-off brake lever	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for short circuits, burnout, performance failure caused by poor manufacturing, etc.; Water ingress, cable disconnection, man-made damage, etc. are not covered under the warranty.
	Headlight, taillight	6 months	
Motor	Motor core, Hall element, bearing, clutch	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for problems such as phase loss, burned Hall elements, demagnetization, and abnormal sound of the bearing; Faults such as cable disconnection and water ingress are not covered under the warranty.
Battery	Battery top cover, battery bottom cover, battery case, motor core	12 months	If the battery fails to charge and its capacity is less than 70%, the manufacturer will make replacement as per the warranty terms (the new battery's warranty period will be calculated according to the remaining warranty period, rather than being calculated from the beginning). Faults due to man-made damage are not covered under the warranty.

• Note: The limited warranty does not apply to any subsequent owner or other transferee of the electric bike.

Notes for warranty

1. The accessories will be covered in the warranty in strict accordance with the warranty period;
2. The warranty period starts from the date of purchase;
3. The charger, battery and motor disassembled without authorization will not be covered under the warranty;
4. Other parts of the bike are only covered under the three-month warranty in case of quality problems;
5. When other parts of the bike fail, the maintenance must be carried out at a professional maintenance site. It is not allowed to disassemble and assemble the bike without authorization. The control unit, battery and charger must have intact labels;
6. For repair of the bike, the warranty card, invoice, certificate of conformity and other relevant documents must be presented;
7. The battery shall be subject to a separate warranty, that is, in case of battery problems, the battery shall be returned to the manufacturer to determine whether it is under the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Warranty card

User	Organization			
	Name		Tel	
Address				
Purchase Date			Color	
Bike Model			Invoice Number	
Frame Number			Motor Number	

Repair record

Date	Repair Content	Remarks

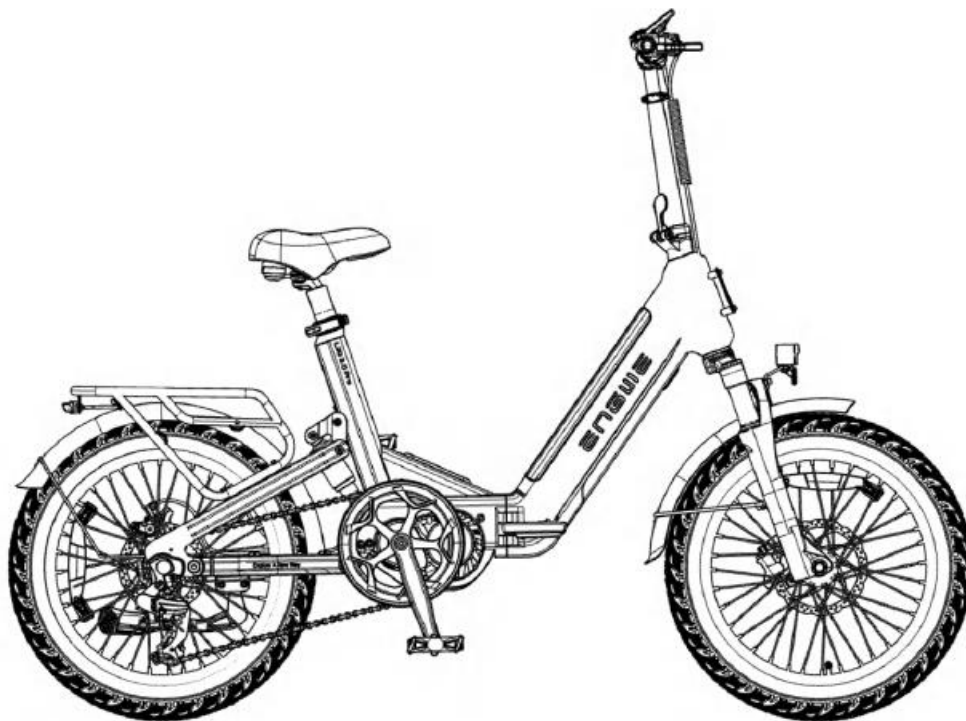
Product Parameters

Product model	L20 3.0 Pro
Frame material	Aluminum alloy
Maximum load	150KG / 330lbs.
Maximum speed	25km/h
Motor torque	100Nm
Battery capacity	720wh Li-ion
Maximum range	140 km*
Tire size	20 x 3" Front / Rear
Tire pressure	Not more than 20 PSI
Charger	48V 8A
Charging time	2h
Waterproof rating	IPX5
Bike weight	32.8kg / 72.3 lbs.
Maximum load capacity of rear rack	15kg / 33lbs.

*The maximum range is measured in 1st gear with full charge and a load of 75 kg on a flat surface at 25°C and a relative humidity of 70%. The actual results may vary due to the differences in gear, temperature, load, wind speed, road conditions and other factors.



Installation video



Vážení používatelia! Pred príjemnou jazdou si pozorne prečítajte návod na použitie, porozumejte príslušným prevádzkovým požiadavkám a uschovajte tento návod spolu s priloženým certifikátom výrobu. Elektrický bicykel nepoužívajte, kým úplne neporozumiete jeho vlastnostiam!

Bezpečnostné upozornenia

Vážení používateľa,

Tento návod opisuje základné postupy obsluhy a údržby elektrického bicykla. Pre lepší zážitok z jazdy si ho prečítajte, aby ste sa oboznámili s výkonom, funkciami, bezpečnostnými upozoreniami a údržbou výrobku. Pri otázkach sa vždy obráťte na oficiálny popredajný servis alebo autorizované stredisko.

Bezpečnostné upozornenia

1. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode. Na verejných miestach dodržiavajte štátne a miestne zákony a predpisy. Pri jazde budte ostražití a udržiavajte bezpečný odstup od osôb a vozidiel.
2. Bicykel používajte podľa pokynov v návode. Používateľ zodpovedá za všetky škody vzniknuté nedodržaním pokynov.
3. Podľa normy CE EN 15194 ide o bicykel s elektrickým pomocným pohonom. Na získanie asistencie musíte ďalej šliapať. Pod 6 km/h možno používať režim pomoci pri vedení bez šliapania; nad 6 km/h musíte šliapať, aby motor poskytoval pomocný výkon.
4. Výrobok nie je určený na profesionálnu jazdu v teréne. Nepoužívajte ho na horskú jazdu v teréne, aby ste predišli pádu v dôsledku nedostatočného výkonu.
5. Pri prvej jazde si vyberte súkromný priestor bez premávky. Na verejné cesty vyrazte až po oboznámení sa s výrobkom.
6. Pred každou jazdou dôkladne skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky alebo poškodené diely. Pri neobvyklých zvukoch okamžite zastavte a vyhľadajte diagnostickú podporu oficiálneho servisu.
7. Neprekračujte rýchlostný limit. Nikdy nejazdite v priestoroch s motorovými vozidlami.
8. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú výrobok používať. Používanie je zakázané osobám pod vplyvom alkoholu alebo drog, osobám neschopným namáhavej činnosti pre chorobu, osobám s poruchou rovnováhy, osobám nad hmotnostný limit (pozri 2.1.1) a tehotným ženám.
9. Budte opatrní v zlom počasi (sneh, dážď, klzká vozovka, ľad atď.); brzdná dráha sa môže predĺžiť.
10. Nenabíjajte výrobok, ak je nabíjačka alebo napájací kábel mokrý. Pri jazde na verejnosti dodržiavajte miestne predpisy.
11. Používajte iba výrobcom určené diely, najmä elektrické diely, ako sú batérie a motory.
12. Pred úpravou bicykla sa poraďte s oficiálnym servisom. Neoprávnené úpravy môžu viesť k zraneniu alebo poškodeniu; výmena neoriginálnych elektrických dielov či neštandardných mechanických dielov sa považuje za neoprávnenú úpravu.
13. Aby ste znížili riziko zranenia, prečítajte si a dodržiavajte všetky upozornenia „Upozornenie“, „Nebezpečenstvo“ a „Výstraha“.

- Nebezpečenstvo: Ignorovanie môže viesť k zraneniu osôb. Určuje kroky, ktorým sa musíte vyhnúť.
- Výstraha: Ignorovanie môže viesť k poškodeniu bicykla alebo jeho súčastí. Určuje kroky, ktorým sa musíte vyhnúť.
- Upozornenie: Ignorovanie môže viesť k menšiemu poškodeniu bicykla alebo narušiť jeho normálnu prevádzku.

OBSAH

1. Úvod

1.1 Obsah balenia

1.2 Komponenty

1.3 Funkcie

2. Rýchly sprievodca

2.1 Montážny návod

2.2 Skladanie bicykla

2.3 Vybratie batérie

2.4 Nabíjanie

2.5 Aktivácia batérie

2.6 Rýchle ovládanie

2.7 Nastavenie displeja

3. Pokyny k údržbe

3.1 Prevádzkové pokyny

3.2 Údržba a kontrola

3.3 Riešenie problémov

3.4 Upozornenia k ochrannému rámu prehadzovačky

4. Servisný sprievodca

4.1 Popredajný servis a záruka

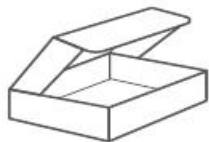
4.2 Záručný list a záznam opráv

4.3 Parametre produktu

[Stiahnutie aplikácie pre Android](#)

[Stiahnutie aplikácie pre iOS](#)

[Inštalačné video](#)



8-10 13-15 14-15

Wrench



M4 M5 M6

Screwdrivers



Imbusové kľúče

Air f

Pumpa



Návod



Charger



Kľúče

Screwdriver



Súprava náhradných dielov

Spare f

Súprava náhradných dielov



Sedlo

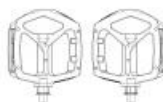
Riadiadlá
skladací predstavec

Predný blatník

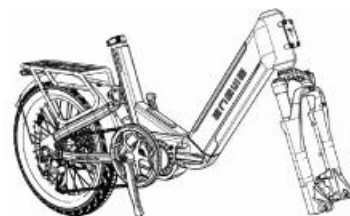


Stojan

Stojan



Pedále x 2



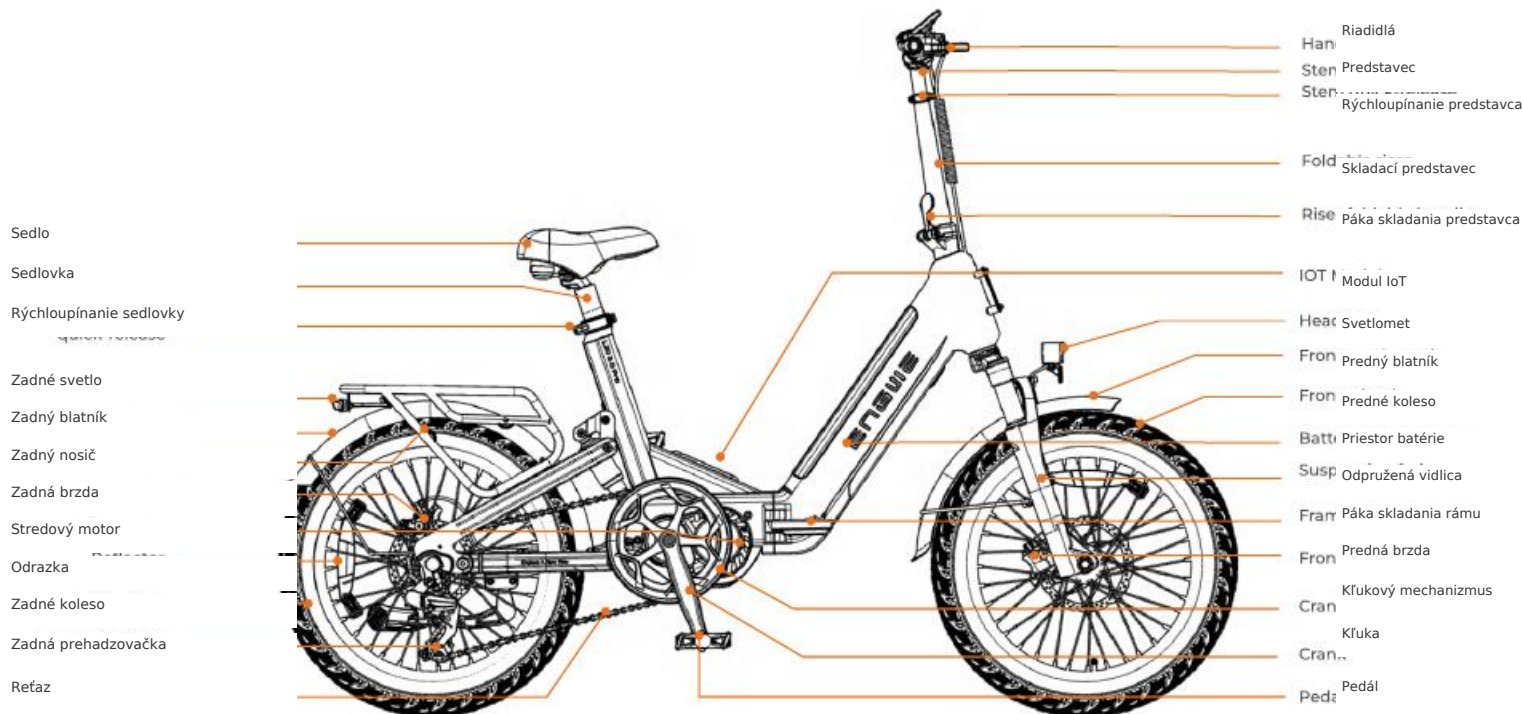
Rám

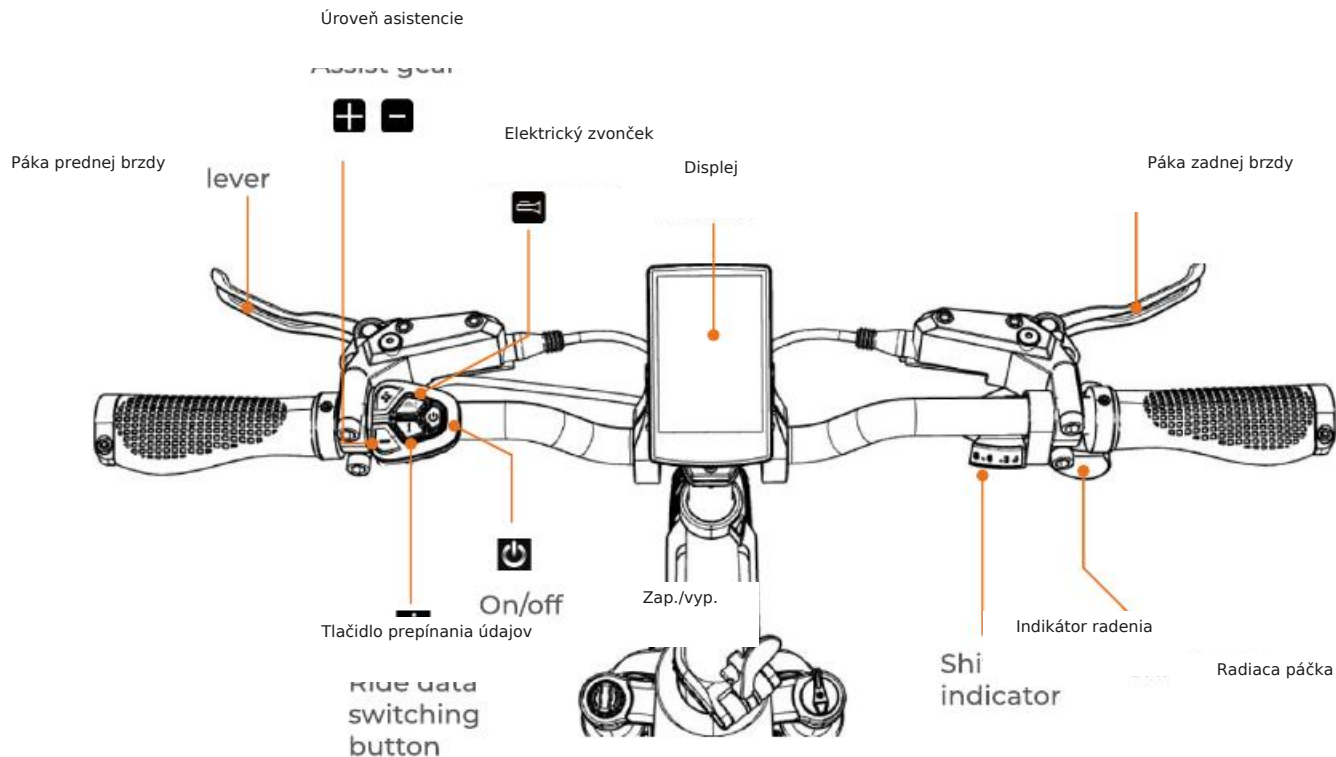
Rám



Predné koleso

Predné koleso





Indikátor svetla

Úroveň batérie

Indikátor polohy

Rýchlosť

Úroveň asistencie

Údaje o jazde

ay

Funkcie displeja: indikátor svetla, indikátor polohy, úroveň nabitia batérie, rýchlosť, stupeň asistencie a údaje o jazde.

Bežné funkcie

1. Zapnutie/vypnutie: stlačením tlačidla napájania na 2 s bicykel zapnete; podržaním 2 s ho vypnete.
2. Nastavenie asistencie: tlačidlami +/- zmeňte stupeň asistencie.
3. Asistent vedenia: podržte tlačidlo – pre vstup do režimu asistencie. Rýchlosť je 6KM/H a zobrazí sa ikona režimu asistencie. Po uvoľnení tlačidla – sa režim okamžite ukončí.
4. Elektrický klaksón: stlačte tlačidlo zvončeka.
5. Svetlomät: podržte + približne 2 s; svetlá sa zapnú a jas displeja sa zníži. Opätovným stlačením + svetlá vypnete a jas sa obnoví.
6. Prepínanie údajov: po zapnutí displej predvolene ukazuje aktuálnu rýchlosť a denné počítadlo. Tlačidlom i prepínate denné počítadlo, celkové km, maximálnu a priemernú rýchlosť.
7. Kódy porúch: pri poruche elektronického riadenia displej automaticky zobrazí kód poruchy; vysvetlenie pozri v 3.3.

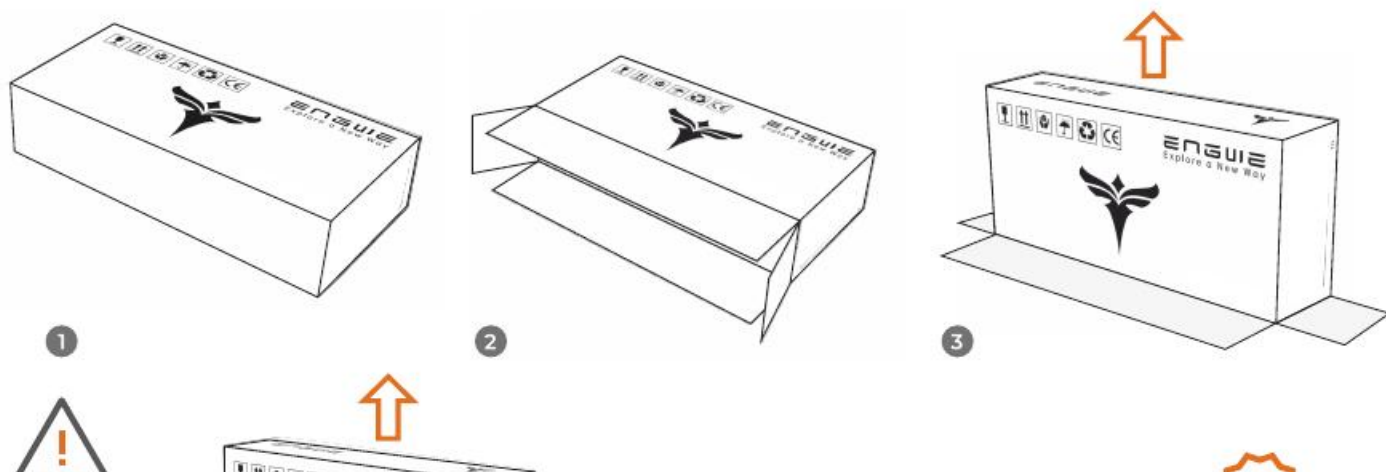
Výstraha: Bicykel majú demontovať a montovať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že je napájací systém vypnutý a nemôže sa náhodne zapnúť.

Maximálne zaťaženie 150KG
Hmotnosť batožiny + bicykla + jazdca $\leq$ MAX 150KG



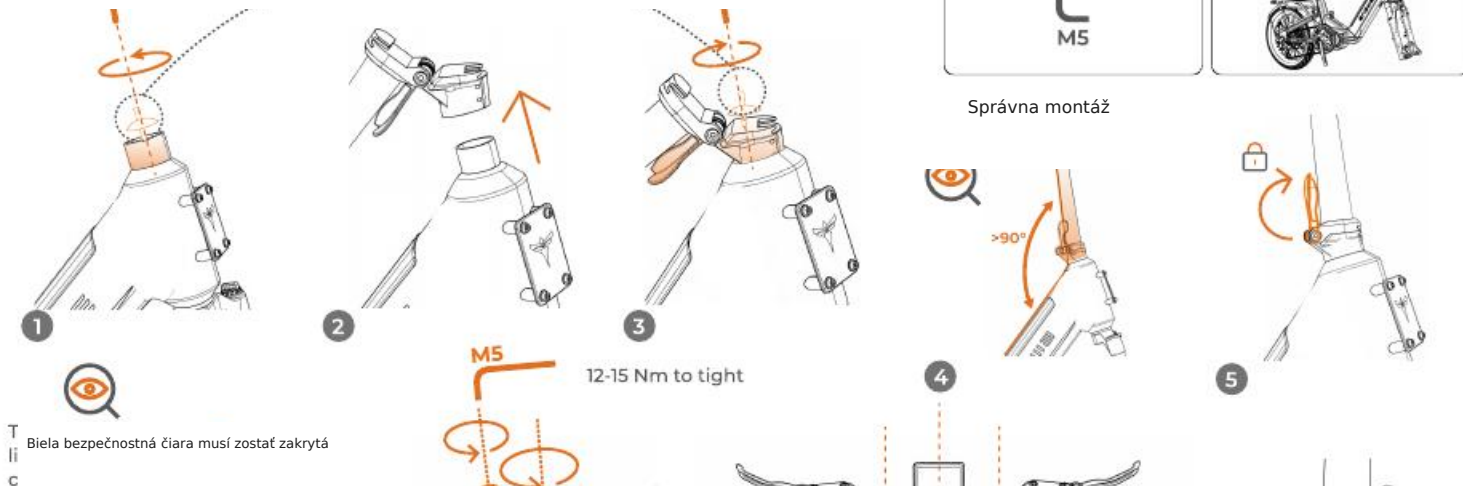
Maximálne zaťaženie 150KG





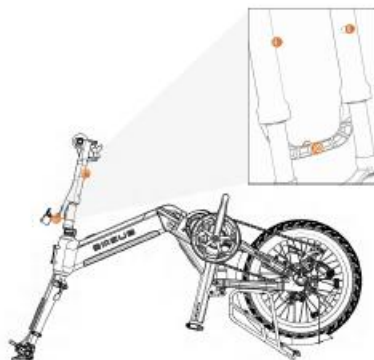
1 Otvorte kartón. 2 Odklopte horné chlopne. 3 Kartón postavte. 4 Kartón pridržavajte, aby nespadol, a so súčinnosťou druhej osoby ho z bicykla zdvihnite. 5 Vyberte zložený bicykel.

Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.



Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

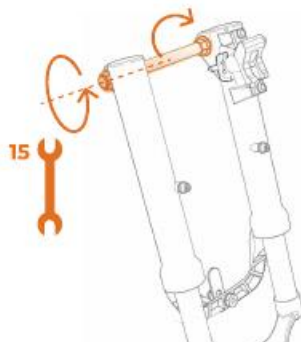
1-3 Nasadíte riadidlá do predstavca; dotiahnite skrutky M5. 4 Skontrolujte správnu montáž; uhol musí byť >90°. 5 Zatvorte a zaistíte páku skladania. 6 Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá. 7 Dotiahnite na 12-15 Nm. 8 Uistite sa, že sú riadidlá vycentrované a kolmé na hornú rámovú rúrku; inak môže byť riadenie nepriaznivo ovplyvnené, čo môže viesť k strate kontroly alebo pádu. 9 Dotiahnite M5.



1



Protect the instrument screen. Do not press it

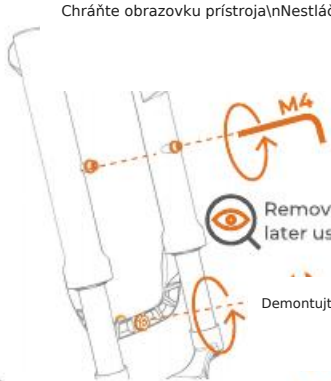


2

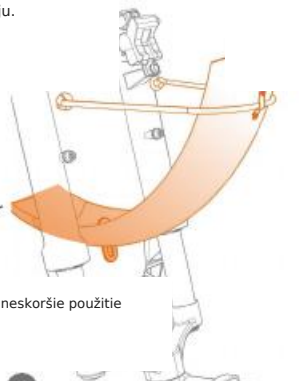
1 Chránite obrazovku prístroja. Nestláčajte ju. 2 Uvoľnite upevňovacie prvky. 3-5 Odmontujte vzperu a následne namontujte predný blatník. Skrutky M4 dotiahnite na 5-8 Nm. 6 Namontujte stojan; skrutky M5 dotiahnite na 12-15 Nm.
Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.



Chránite obrazovku prístroja. Nestláčajte ju.



Demontujte pre neskoršie použitie



1 Chránite obrazovku prístroja. Nestláčajte ju. 2 Uvoľnite upevňovacie prvky. 3-5 Odmontujte vzperu a následne namontujte predný blatník. Skrutky M4 dotiahnite na 5-8 Nm. 6 Namontujte stojan; skrutky M5 dotiahnite na 12-15 Nm.
Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

3

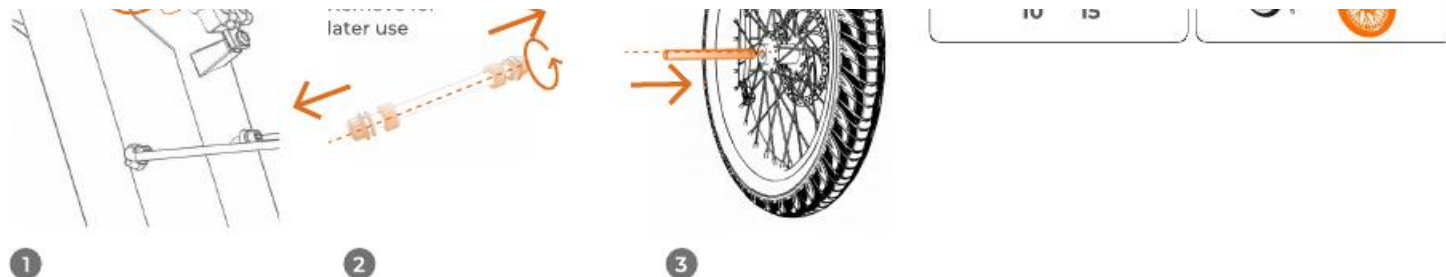
4

5

6

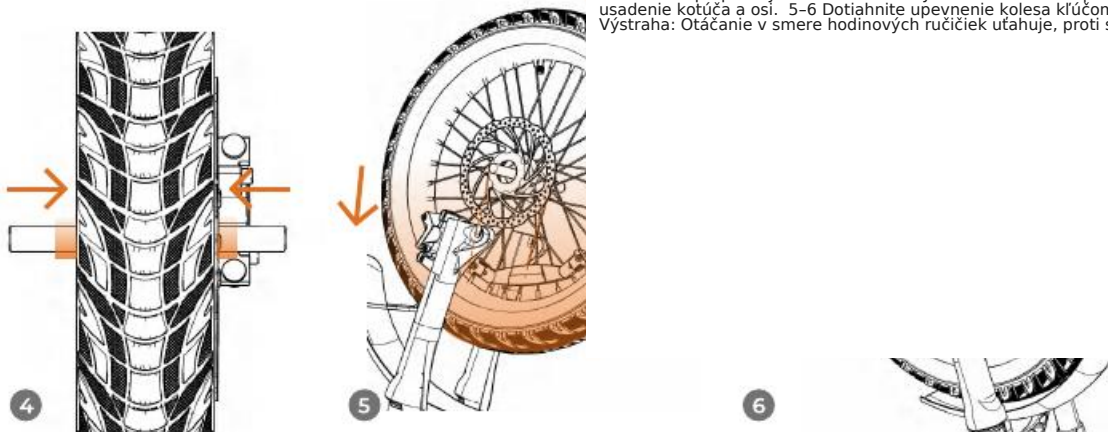
1 Odoberte prepravný diel z vidlice. 2 Vyberte os. 3 Vložte predné koleso. 4 Skontrolujte správne usadenie kotúča a osi. 5-6 Dotiahnite upevnenie kolesa kľúčom 15 na 25-30 Nm.

Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.



1 Odoberte prepravný diel z vidlice. 2 Vyberte os. 3 Vložte predné koleso. 4 Skontrolujte správne usadenie kotúča a osi. 5-6 Dotiahnite upevnenie kolesa kľúčom 15 na 25-30 Nm.

Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.



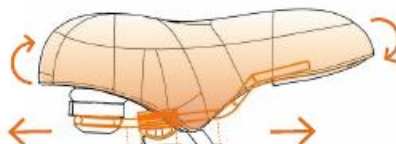


Th
lin
co

Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá. Najvyššia výška sedla zodpovedá ryske 0 a najnižšia ryske 10.

1 Sadnite si na sedlo a držte boky vodorovne. 2 Otočte pedále tak, aby boli kolmé na zem, a päty položte na pedále. 3 Keď sú nohy vystreté, máte nastavenú správnu výšku sedla. Nastavenie dopredu/dozadu a uhla.

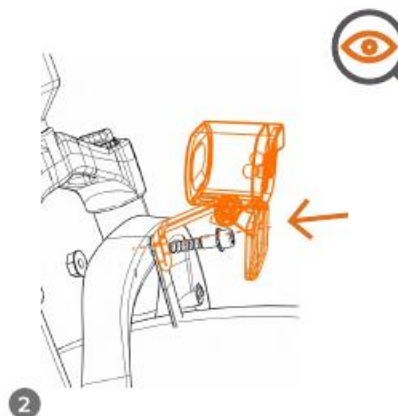
The
sca
cor



Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá. Najvyššia výška sedla zodpovedá ryske 0 a najnižšia ryske 10. 1 Sadnite si na sedlo a držte boky vodorovne. 2 Otočte pedále tak, aby boli kolmé na zem, a päty položte na pedále. 3 Keď sú nohy vystreté, máte nastavenú správnu výšku sedla. Nastavenie dopredu/dozadu a uhla.

1 Pripravte kábel a upevňovací diel. 2 Nasadte svetlomet. 3 Dotiahnite skrutky M5 na 6–10 Nm.

Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

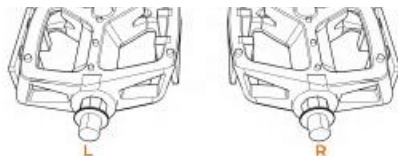


1 Pripravte kábel a upevňovací diel. 2 Nasadte svetlomet. 3 Dotiahnite skrutky M5 na 6–10 Nm.
Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

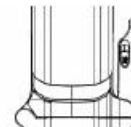
3



Rozlíšte ľavý a pravý pedál. Pedál označený L namontujte na ľavú kľuku, R na pravú. Dotiahnite imbusom M6 a kľúčom 15 na 35–40 Nm.

**1****M6**

35–40 Nm to tight



Rozlíšte ľavý a pravý pedál. Pedál označený L namontujte na ľavú kľuku, R na pravú. Dotiahnite imbusom M6 a kľúčom 15 na 35–40 Nm.

2**M6****3**



1 Odstráňte zátku. 2 Nahustite pneumatiku pumpou. 3 Zátku nasadte späť.
Na ochranu pneumatík boli pred prepravou vyfúknuté. Pred jazdou ich nahustite na odporúčaný tlak.



To prevent
we deflated the tire.
Please fill the tire
pressure.

1 Odstráňte zátku. 2 Nahustite pneumatiku pumpou. 3 Zátku nasadte späť.
Na ochranu pneumatík boli pred prepravou vyfúknuté. Pred jazdou ich nahustite na odporúčaný tlak.



3

put it back

3





Gratulujeme! Váš bicykel bol
úspešne zostavený!

You

Pred použitím vykonajte montáž podľa návodu, overte dotiahnutie všetkých spojovacích prvkov, úplné nabitie batérie a použite primerané ochranné prostriedky.

Krok 1: Nastavte riadidlá a sedlo

Riadidlá a sedlo nastavte na vhodnú výšku pre jazdca a skontrolujte pevné zaistenie rýchloupínania sedlovky a predstavca.

Poznámka: Riadidlá nastavte podľa štýlu jazdy. Sedlo nastavte do výšky panvy a nikdy ho nevysúvajte nad značku maximálnej bezpečnej výšky.

Krok 2: Zapnutie a nastavenie svetlometu

1. Zapnite vypínač batérie. 2. Stlačte napájacie tlačidlo asi na 2 s; obrazovka sa rozsvieti. 3. Podržte + približne 2 s, aby sa zapli svetlá; nastavte svetlomet tak, aby osvetľoval priestor 10 m pred vami.

Krok 3: Radenie

Režim jazdy upravte podľa cesty a potrieb. Bicykel má 5 stupňov asistencie; tlačidlami + a – medzi nimi prepínate. 1. stupeň je vhodný na relatívne rovinate cesty; so stúpajúcim sklonom zvolte vyšší stupeň. Pri nízkej batérii možno v režime PAS jazdiť ako na bežnom bicykli.

Krok 4: Jazda na ceste

Pred jazdou si nasadte prilbu.

Krok 5: Brzdenie

Ľavá brzda je určená pre predné koleso, pravá pre zadné. Pri brzdení najprv jemne použite pravú, potom ľavú, aby ste spomalili až do zastavenia.

Výstraha: Prudké použitie samotnej prednej brzdy môže destabilizovať ťažisko bicykla a spôsobiť pád.

Vyhlasenie: Vážená hladina akustického tlaku pri uchu vodiča je nižšia ako 70 dB(A).



Ak predvolené nastavenia nevyhovujú vašim potrebám, môžete ich prispôsobiť:

1. V zapnutom stave vstúpte do osobných nastavení podržaním + a – súčasne viac než 2 s alebo podržaním i na 2 s.
2. Položky vyberáte tlačidlami + alebo –.
3. Do zvolenej položky vstúpite tlačidlom i, hodnotu zmeníte +/- a tlačidlom i potvrdíte.
4. Popis: a. Jednotka: prepínanie jednotky vzdialenosti. b. Jas: jas obrazovky. c. Povolenie hesla: vyberte „Áno“, zvolte číslice +/- a i potvrdíte; po potvrdení 4 číslic heslo zadajte znovu. Správne heslo je nutné na vstup do hlavného rozhrania a zmenu asistencie. Na obnovenie hesla zmeníte povolenie hesla z „áno“ na „nie“, nastavte 4-ciferné heslo a vstúpte znovu. d. Obnovenie z výroby: tlačidlom i otvorte rozhranie obnovy a voľbou „áno“ vymažte osobné nastavenia.
5. Ukončenie: podržte + a – 2 s; alebo podržte i dlhšie než 2 s; alebo zvolte „Späť“; prípadne sa rozhranie po 1 minúte nečinnosti ukončí automaticky.



diagram 1

schéma 1



diagram 2

schéma 2

Pred prvým použitím batériu aktivujte:

1. Nabite ju podľa oddielu 2.4 Nabíjanie. 2. Keď zelené svetlo blikne a červené potom svieti trvalo, počkajte približne 10 sekúnd na dokončenie aktivácie. Pri prvom použití odporúčame nabíjať približne 30 minút pre dlhšiu prvú jazdu.

Prečo treba batériu aktivovať?

Používame pokročilejší BMS (systém správy batérie), ktorý lepšie chráni články a predlžuje životnosť. Počas prepravy alebo pri dlhšom nepoužívaní BMS automaticky prepne batériu do režimu spánku.

Podmienky spánku: kapacita <1% po 10 minútach; <10% po 48 hodinách; <40% po 14 dňoch; <80% po 30 dňoch; viac ako 80% nevstúpi automaticky do režimu spánku.

Ak bicykel po dlhom nepoužívaní nejde zapnúť, najprv pripojte nabíjačku na aktiváciu batérie.



Why do you need to activate the battery:

We use a more advanced BMS(Battery manage system) to better protect the battery cells and extend the battery life. Therefore, during transportation or when not in use for a period, the BMS(Battery manage system) will automatically enter the sleep mode of the battery.

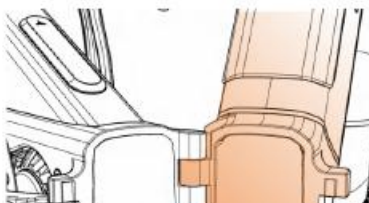
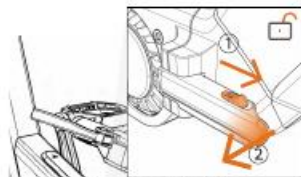
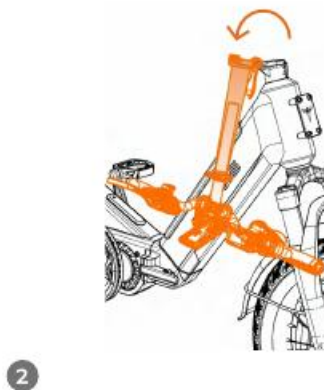
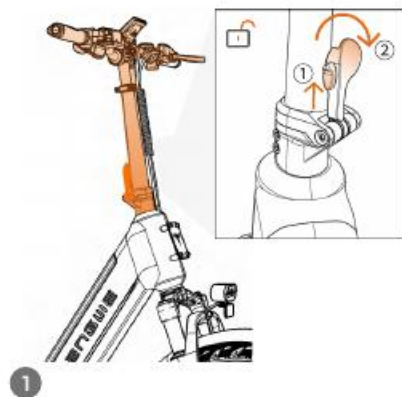
The judgment conditions for sleep are as follows:

Battery capacity<1%, enter sleep mode after 10 minutes

Battery capacity<10%, enter sleep mode after 48 hours

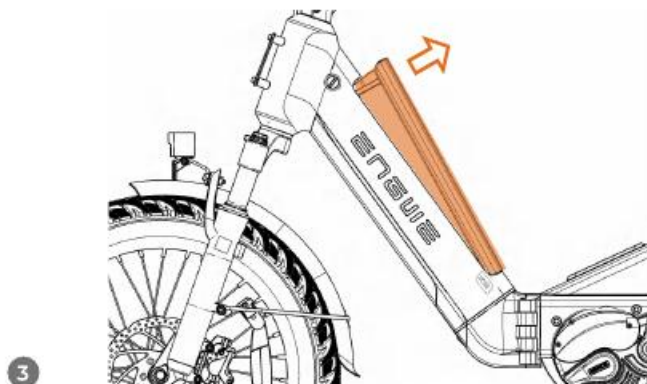
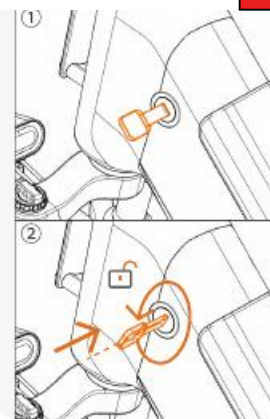
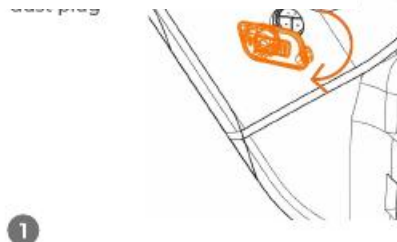
Battery capacity<40%, enter sleep mode after 14 days

Battery capacity<80%, enter sleep mode after 30 days



1 Odomyknite a uvoľnite zaisťovací mechanizmus predstavca. 2 Sklopte riadidlá. 3 Zasuňte sedlovku až na doraz a zaistite. 4 Uvoľnite zámok rámu. 5 Zložte rám a spojte bezpečnostný hák. 6 Bicykel je zložený.

1 Vytiahnite krytku proti prachu. 2 Otočte kľúčom a odomknite batériu. 3 Batériu vytiahnite z rámu. Pri jazde vyberte kľúč a uistite sa, že je batéria správne namontovaná. Pri vyberaní batérie nenechajte batériu spadnúť na zem. Batéria obsahuje aj kompozitné materiály. Pri silnom náraze, napríklad pri nehode vozidla, ju odošlite na kontrolu alebo zlikvidujte a vymeňte (nie bezplatne).



1 Vytiahnite krytku proti prachu. 2 Otočte kľúčom a odomknite batériu. 3 Batériu vytiahnite z rámu. Pri jazde vyberte kľúč a uistite sa, že je batéria správne namontovaná. Pri vyberaní batérie nenechajte batériu spadnúť na zem. Batéria obsahuje aj kompozitné materiály. Pri silnom náraze, napríklad pri nehode vozidla, ju odošlite na kontrolu alebo zlikvidujte a vymeňte (nie bezplatne).

Dva spôsoby nabíjania: ① Nabíjajte batériu priamo na ráme. ② Vyberte batériu a nabíjajte ju samostatne (spôsob vybratia pozri 2.3).

Poznámka: Batéria pri opustení továrne obsahuje malé množstvo elektriny. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Na nabíjanie používajte výhradne originálnu nabíjačku dodanú s bicyklom. Neoriginálne nabíjačky môžu batériu poškodiť.

Kroky: 1. Pred nabíjaním zabezpečte suché, vetrané prostredie; zástrčka a zásuvka nabíjačky musia byť suché a bez nečistôt. Nenabíjajte na priamom slnku ani pri teplote pod 5 degrees Celsius alebo nad 30 degrees Celsius; v oblasti nabíjania nesmú byť horľaviny. 2. Konektor nabíjačky úplne zasunúť do nabíjacieho portu batérie a potom zapojte zástrčku do sieťovej zásuvky. 3. Červená kontrolka znamená normálne nabíjanie, zelená úplné nabitie. Blikajúca zelená znamená pripravené na nabíjanie bez výstupu; blikajúca červená poruchu. 4. Doba nabíjania: približne 2 hours. 5. Najprv odpojte zástrčku zo siete, potom konektor od batérie; zatvorte krytku proti prachu.

Poznámka: Nabíjačka obsahuje vysokonapäťové zariadenie; neoprávnené opravy sú prísne zakázané. Batériu a nabíjačku držte v bezpečnom, vetranom a suchom priestore mimo detí a horľavých, výbušných alebo nebezpečných predmetov. Nenabíjajte vonku. Výstraha: Pri nezvyčajnom zápachu alebo nadmernom zahriatí batérie či nabíjačky nabíjanie ihneď zastavte a kontaktujte popredajný tím.

Bezpečnostné pokyny pre elektrický bicykel

1. Neparkujte bicykel v hale budovy, na evakuačných schodoch, chodníkoch ani pri núdzových východoch.
2. Bicykel nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách. Pri nabíjaní ho držte mimo horľavín; nabíjanie spravidla nemá trvať viac než 12 h.
3. Zabráňte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení zabráňte zásahu nabíjacieho konektora, konektorov zväzku a iných elektrických častí vodou.
4. Pri nastavovaní sedla a predstavca nevyšúňte nad bezpečnostné rysky.
5. Používatelia a predajcovia nesmú bicykel bez oprávnenia upravovať, napr. konfiguráciu batérie, obvod alebo výkon svetla.
6. Nedotýkajte sa živých súčastí mokrymi rukami ani kovovými predmetmi, napr. rozhrania batérie, nabíjacieho portu a konektora nabíjačky.
7. Elektrické súčasti nerozoberajte bez oprávnenia, aby sa do nich nedostala kvapalina alebo kovové triesky.
8. Nevystavujte bicykel dlhému slnečnému žiareniu, aby diely nestarli.
9. Rám čistite vodou s neutrálnym čistiacim prostriedkom; vnútorné diely neumývajte vodou.
10. Po častom použití sa nedotýkajte horúcich povrchov, napr. brzdového kotúča či motora.

Poznámka: Údržba neodbornými osobami je prísne zakázaná. Pri poruche kontaktujte zákaznícke centrum alebo určenú profesionálnu opravovňu.

Jazdite bezpečne: Dodržiavajte vnútroštátne a miestne dopravné predpisy a buďte počas jazdy ostražití.

- Osoby do 16 rokov nesmú elektrobicykel používať na ceste. Nezverujte ho osobám, ktoré ho nevedia bezpečne ovládať.
- Jazdite v nemotorovom pruhu a neprekračujte miestny rýchlostný limit. Vždy používajte vhodnú prilbu a upevnite remienok.
- V daždi a snehu sa brzdí na dráhu predĺžuje; spomaľte. Nejazdite v búrke, po požití alkoholu ani jednou rukou.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie; skontrolujte kontrolky prístroja a dostatok batérie.
2. Skontrolujte predné/zadné svetlo a smer svetlometu.
3. Skontrolujte zvonček.
4. Skontrolujte riadidlá, sedlovku a upevnenia.
5. Overtte spoľahlivý návrat brzdových pák a funkciu brzdového svetla.
6. Overtte tlak a poškodenie pneumatík; odstráňte klince, kamene, sklo a ostré predmety.
7. Skontrolujte pevné dotiahnutie skrutiek kolies a nepoškodené odrazky pedálov.

Počas jazdy: Dodržiavajte pravidlá, noste prilbu, rozbiehajte sa postupne; za dažďa a snehu jazdite pomaly a sústredene. Pred zastavením zaradte nižší mechanický prevod.

Pri vedení a zastavení: Pred vedením vypnite napájanie. Pri tlačení do kopca alebo s nákladom možno použiť režim asistencie. Pri zastavení postavte stojan na rovný podklad a bicykel vypnite; pravidelne ho čistite a udržiavajte.

Údržba a kontrola bicykla

1. Bicykel bol pred opustením továrne nastavený. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné časti: riadidlá, skladací predstavec, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, prevodník, reťaz a predné/zadné kolesá. Uvoľnené matice alebo skrutky včas dotiahnite.
4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, hlavového zloženia a pedálov premažte mazivom na báze vápnika č. 3 každých šesť mesiacov. Reťaz, lanko prehadzovačky, stojan a ďalšie diely mažte olejom 30# približne každé dva mesiace.
5. Opotrebované alebo poškodené diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie v autorizovanom servise.
6. Na čistenie nepoužívajte silný prúd vody ani parný čistič. Batériu ani jej rozhranie neutierajte mokrou utierkou.

Údržba motora

1. Po utiesnení neotvárajte kryt ani koncový kryt motora. 2. Motor udržiavajte čistý; nesmú doň preniknúť cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora neudierajte. 3. Stupeň vodotesnosti motora je IPX5. Neoplachujte motor tlakovou vodou ani ho neponárajte. Keď voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť k vnútornému skratu a poškodeniu elektrických komponentov.

Údržba batérie

1. Litiová batéria má veľkú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Jazdite bez úplného vybitia a vytvorte si návyk častého nabíjania.
 2. Pri prvom použití ju úplne nabite. Odporúča sa nabíjať 2 h pri každom nabíjaní, najviac 8 h.
 3. Pri dlhodobom nepoužívaní nabíjajte litiovú batériu viac než 2 h každý mesiac. Bicykel neskladujte s batériou v stave podpätia; po dosiahnutí podpätia môže dôjsť k vážnemu nezvratnému poškodeniu.
- Nebezpečenstvo: Starú batériu bez oprávnenia nerozoberajte; odovzdajte ju na určenom mieste. Batériu držte mimo otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Nikdy ju nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte priamemu slnku a vysokým teplotám.

Riešenie problémov

Príznak | Možná príčina | Bežné riešenie

Bicykel nefunguje | Slabá batéria; zlý kontakt elektrických častí; nesprávny postup štartu | Nabite batériu; vyčistite a znovu dotiahnite konektor; bicykel spustíte správnym postupom (pozri 2.5).

Nedostatočný dojazd | Nízky tlak pneumatík; prudké stúpanie, silný vietor, časté brzdenie, preťaženie; chybná/stará batéria | Skontrolujte úniky a správne nahustite; pomáhajte šliapaním alebo upravte trasu; kontaktujte popredajný tím.

Batériu nemožno nabiť | Zlý kontakt nabíjačky; poškodená nabíjačka; batéria dlho nenabíjaná | Znovu pripojte alebo vymeňte nabíjačku; kontaktujte servis.

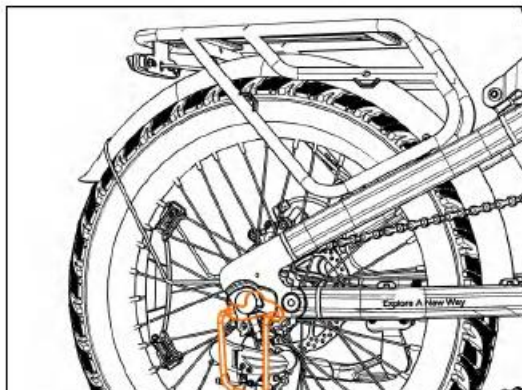
Motor po zapnutí nefunguje | Uvoľnený/poškodený kábel motora; uvoľnená/poškodená ovládací páčka; poškodený motor | Znovu pripojte/vymeňte kábel; dotiahnite/vymeňte ovládanie; kontaktujte servis.

Neobvyklé zrýchlenie alebo veľmi nízka rýchlosť | Uvoľnené/poškodené ovládanie alebo slabá batéria | Dotiahnite/vymeňte ovládanie a úplne nabite batériu.

Kód poruchy

E01/E02/E42 – porucha prúdu riadiacej jednotky; E03 – porucha Hallovho snímača riadiacej jednotky; E05 – porucha teploty riadiacej jednotky; E06 – ochrana teploty motora; E09 – porucha napätia; E30 – komunikačná porucha; E31 – porucha riadiacej jednotky; E36 – porucha snímača krútiaceho momentu; E37 – porucha snímača rýchlosti; E38 – porucha snímača teploty; E43 – porucha motora.

Ak sa zobrazí kód poruchy, okamžite prestaňte výrobok používať a kontaktujte popredajný tím Engwe.



30-35 Nm na utiahnutie

Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.



Výstraha: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

Ak potrebujete jazdiť v teréne, napríklad v horách, tento ochranný rám chráni zadnú prehadzovačku pred nárazmi v náročnom prostredí. Ochranný rám je voliteľný.

Ak ho chcete namontovať, obráťte sa na oficiálne popredajné miesto a použite profesionálne náradie pod vedením odborníkov. Na montáž nepoužívajte náradie z balenia ani ju nevykonávajte sami; môže to spôsobiť následné problémy so zadným kolesom a motorom.

30-35 Nm na utiahnutie.



Záručné zásady

1. Používateľ musí výrobok používať podľa tejto príručky. Pri poruche výkonu spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní záručné povinnosti podľa predpisov na ochranu spotrebiteľa.
2. Spoločnosť zodpovedá za opravu závad v záručnej lehote; po jej uplynutí môžu byť účtované primerané poplatky.
3. Pri výmene batérie po záruke spoločnosť poskytne batériu za výrobnú cenu; príslušná batéria musí byť vyzdvihnutá a odoslaná výrobcovi z dôvodu bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

Záručné krytie a trvanie

Základné diely: rám – 12 mesiacov; vidlica, riadidlá, skladací predstavec, sedlovka – 12 mesiacov; pneumatika – 1 mesiac; sedlo, brzda, brzdový kotúč, brzdová páka – 3 mesiace; kľukový mechanizmus, pedál, stojan, blatník, rýchlosúpinanie, náboj, radenie, zadná prehadzovačka, prevodník, reťaz, stredové zloženie, tlmič – 6 mesiacov. Elektrické diely: riadiaca jednotka, nabíjačka, hlavný/pomocný kábel, prístroj, ovládacia páčka, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, brzdová páka s vypnutím napájania – 12 mesiacov; svetlomet, zadné svetlo – 6 mesiacov.

Motor: jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka – 12 mesiacov. Batéria: horný/spodný kryt, puzdro batérie, jadro motora – 12 mesiacov.

Záruka nekrýje neoprávnené úpravy, poškodenie pri náraze, prepichnutie pneumatiky ostrými predmetmi, vniknutie vody, odpojenie kábla ani poškodenie spôsobené používateľom. Ak batéria nejde nabíjať a jej kapacita je nižšia než 70%, výrobca ju vymení podľa podmienok záruky. Obmedzená záruka sa nevzťahuje na následného vlastníka ani inú osobu, na ktorú bolo elektrokolo prevedené.

Poznámky k záruke

1. Príslušenstvo je kryté zárukou presne podľa záručnej lehoty. 2. Záručná lehota začína dňom nákupu. 3. Nabíjačka, batéria a motor rozobraté bez oprávnenia nie sú kryté zárukou. 4. Ostatné diely bicykla majú pri kvalite 3-mesačnú záruku. 5. Opravy vykonávajú v profesionálnom stredisku. 6. Pri opravě predložte záručný list, faktúru, osvedčenie o zhode a súvisiace dokumenty. 7. Batéria má samostatnú záruku a pri probléme sa vracia výrobcovi na posúdenie.

ZÁRUČNÝ LIST

Používateľ / organizácia: _____ Meno: _____ Tel.: _____

Adresa: _____

Dátum nákupu: _____ Farba: _____

Model bicykla: _____ Číslo faktúry: _____

Číslo rámu: _____ Číslo motora: _____

ZÁZNAM OPRÁV

Dátum

Obsah opravy

Poznámky

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Parametre produktu

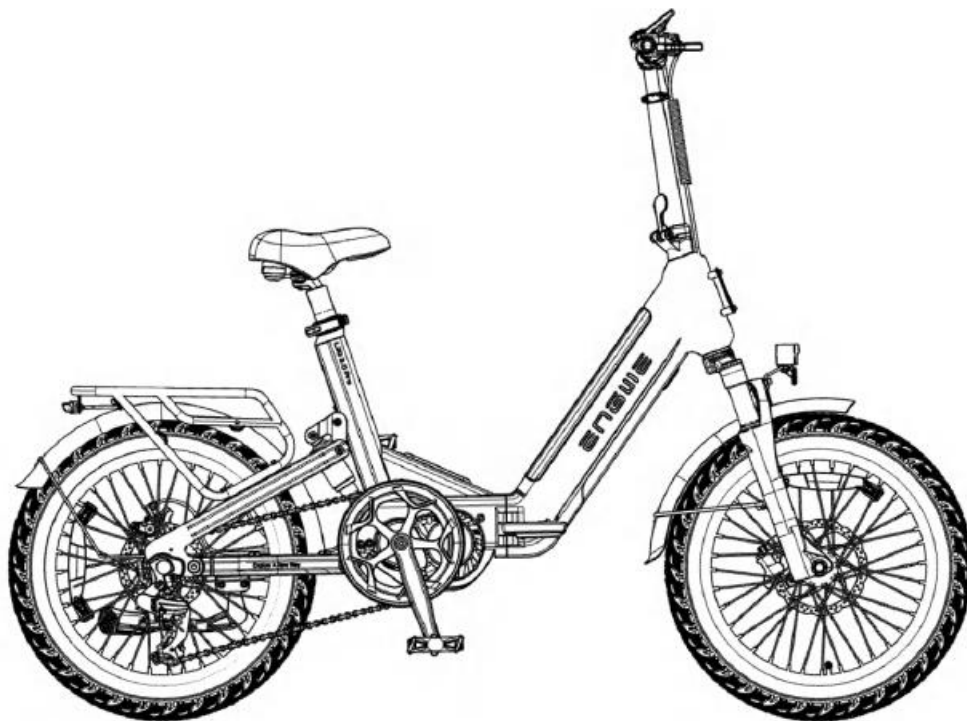
Model výrobku	L20 3.0 Pro
Materiál rámu	Hliníková zliatina
Maximálne zaťaženie	150KG / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h
Krútiaci moment motora	100Nm
Kapacita batérie	720Wh Li-ion
Maximálny dojazd	140 km*
Rozmer pneumatík	20 × 3" Predná / zadná
Tlak pneumatík	Najviac 20 PSI
Nabíjačka	48V 8A
Doba nabíjania	2h
Stupeň vodotesnosti	IPX5
Hmotnosť bicykla	32.8kg / 72.3 lbs.
Maximálna nosnosť zadného nosiča	15kg / 33lbs.

*Maximálny dojazd je meraný na 1. stupni s plne nabitou batériou, nákladom 75 kg, na rovnom povrchu pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť v závislosti od stupňa, teploty, zaťaženia, rýchlosti vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.



Installation video

Inštalačné video



Tisztelt felhasználó! A kellemes kerékpározás előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, ismerje meg a vonatkozó üzemeltetési előírásokat, és őrizze meg ezt az útmutatót a mellékelt terméktanúsítvánnyal együtt. Ne használja az elektromos kerékpárt, amíg működését teljesen meg nem ismerte!

Biztonsági tudnivalók

Tisztelt felhasználó!

Ez a használati útmutató az elektromos kerékpár alapvető kezelését és karbantartását ismerteti. A jobb kerékpározási élmény érdekében olvassa el a teljesítményre, funkciókra, biztonságra és karbantartásra vonatkozó részeket. Kérdés esetén időben forduljon a hivatalos ügyfélszolgálathoz vagy helyi, felhatalmazott szervizhez.

Biztonsági tudnivalók

1. Ismerje meg és tartsa be az útmutató biztonsági előírásait. Közterületen tartsa be az országos és helyi szabályokat, közlekedjen figyelmesen, és tartson biztonságos távolságot másoktól és a járművektől.
2. A kerékpárt az útmutató szerint használja. Az előírások megszegéséből eredő károkért a felhasználó felel.
3. A CE EN15194 szabvány szerint ez elektromos rásegítésű kerékpár. A rásegítéshez tovább kell pedáloznia. 6 km/h alatt pedálozás nélkül használható a tolási mód; 6 km/h felett a motor rásegítéséhez pedálozni kell.
4. A termék nem professzionális terephasználatra készült. Ne használja hegyi terepkerékpározásra, mert az elégtelen teljesítmény miatt eleshet.
5. Első használatkor forgalomtól mentes magánterületet válasszon. Csak a termék megismerése után közlekedjen közúton.
6. Minden út előtt ellenőrizze a meglazult rögzítőket és sérült alkatrészeket. Rendellenes zaj esetén azonnal álljon meg, és kérjen diagnosztikai segítséget a hivatalos szerviztől.
7. Ne lépje túl a sebességhatárt. Soha ne közlekedjen gépjárművek számára fenntartott területen.
8. A terméket 16 éven aluli személy nem használhatja. Tilos alkohol vagy drog hatása alatt, betegség miatti korlátozott fizikai terhelhetőséggel, egyensúlyproblémával, a tömeghatárt meghaladó testtömeggel (lásd 2.1.1), illetve terhesség alatt használni.
9. Hóban, esőben, csúszós úton, jégen stb. fokozottan vigyázzon: a fékút megnőhet.
10. Ne töltse a terméket, ha a töltő vagy a tápkábel nedves. Nyilvános helyen tartsa be a helyi jogszabályokat.
11. Kizárólag a gyártó által megadott alkatrészeket használja, különösen akkumulátort és motort.
12. Átalakítás előtt kérje a hivatalos szerviz tanácsát. A jogosulatlan módosítás sérülést vagy károsodást okozhat; a nem eredeti elektromos vagy nem szabványos mechanikai alkatrész cseréje jogosulatlan átalakításnak minősül.
13. A sérülésveszély csökkentéséhez olvassa el és kövesse az összes „Figyelem”, „Veszély” és „Figyelmeztetés” jelzését.

- Veszély: figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat. A kerüendő műveleteket jelöli.
- Figyelmeztetés: figyelmen kívül hagyása a kerékpár vagy részei sérülését okozhatja. A kerüendő műveleteket jelöli.
- Figyelem: figyelmen kívül hagyása kisebb kárt vagy rendellenes működést okozhat.

TARTALOM

1. Bevezetés

1.1 Csomag tartalma

1.2 Alkatrészek

1.3 Funkciók

2. Gyors útmutató

2.1 Összeszerelési útmutató

2.2 A kerékpár összecsukása

2.3 Akkumulátor eltávolítása

2.4 Töltés

2.5 Akkumulátor aktiválása

2.6 Gyors kezelés

2.7 Kijelző beállítása

3. Karbantartási tudnivalók

3.1 Üzemeltetési tudnivalók

3.2 Karbantartás és önellenőrzés

3.3 Hibaelhárítás

3.4 Hátsó váltó védőkeretének előírásai

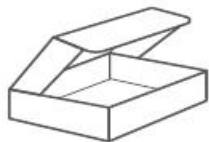
4. Szervizútmutató

4.1 Értékesítés utáni szerviz és jótállás

4.2 Jótállási jegy és javítási nyilvántartás

4.3 Termékparaméterek

[Android alkalmazás letöltése](#) [iOS alkalmazás letöltése](#) [Szerelési videó](#)



Wrench



Screwdrivers



Imbuszkulcsok

Air f

Pumpa



Útmutató



Charger



Villáskulcsok

Screwdriver



Spare p

Pótalkatrész-készlet



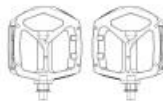
Nyereg

Kormány
összecsukható szárral

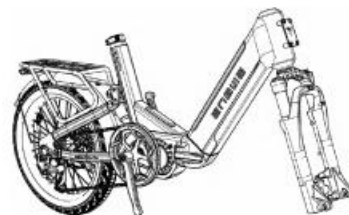
Első sárvédő



Kitámasztó



Pedál x 2



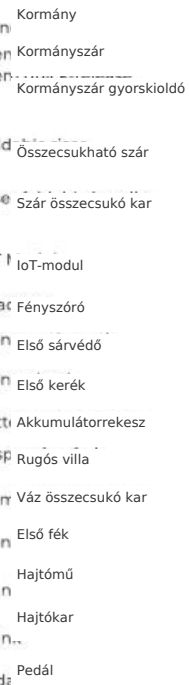
Front

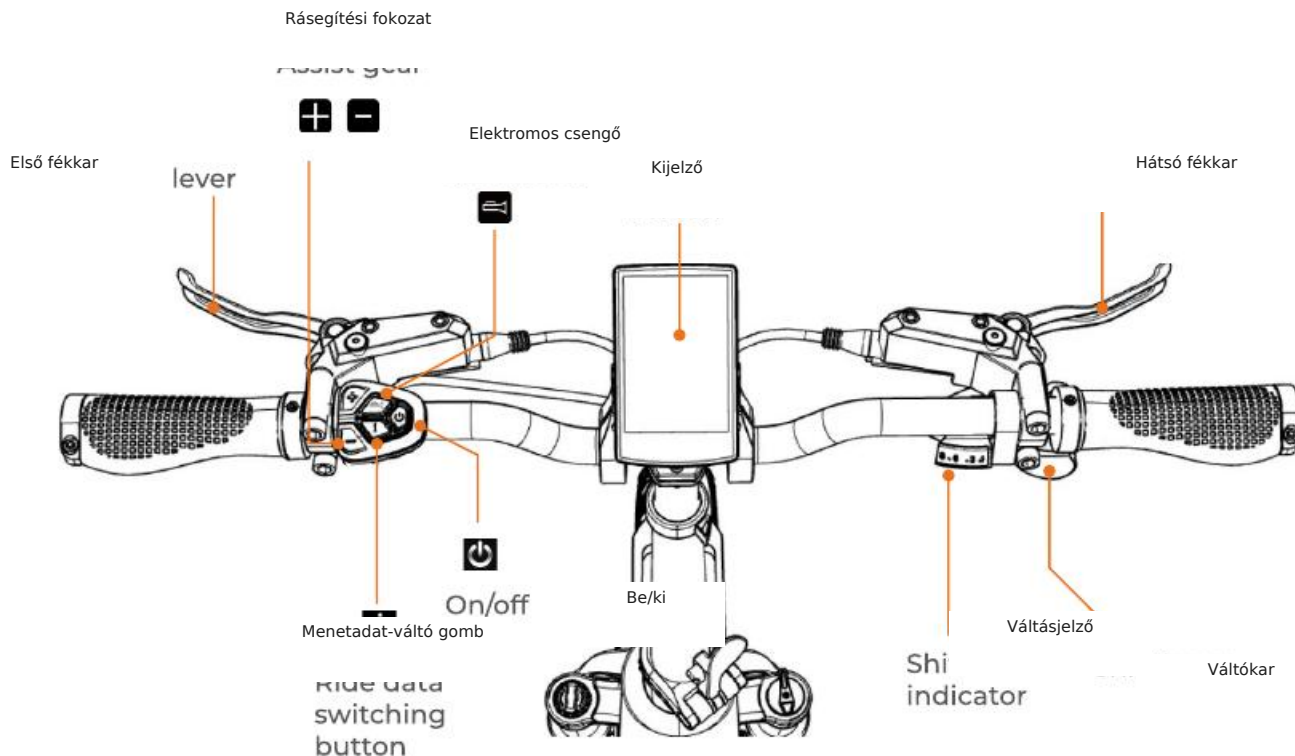
Váz



Front

Első kerék





Lámpajelző

Akkumulátorszint

Helyzetjelző

Sebesség

Rásegítés

ay

Menetadatok

Kijelzőfunkciók: lámpajelző, helyzetjelző, akkumulátorszint, sebesség, rásegítési fokozat és menetadatok.

Általános funkciók

1. Be-/kikapcsolás: a bekapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsológombot 2 másodpercig; a kikapcsoláshoz tartsa nyomva 2 másodpercig.
2. Rásegítés: a +/- gombokkal állítsa a rásegítési fokozatot.
3. Tolási segítség: a – gomb nyomva tartásával lépjen a tolási módba. A sebesség 6KM/H, és megjelenik a tolási mód ikonja. A – gomb felengedésekor a mód azonnal leáll.
4. Elektromos kúrt: nyomja meg a csengő gombját.
5. Fényszóró: tartsa nyomva a + gombot kb. 2 másodpercig; a lámpák felkapcsolnak, a kijelző fényereje csökken. A + ismételt megnyomása kikapcsolja a lámpákat és visszaállítja a fényerőt.
6. Menetadatok: bekapcsolás után alapértelmezésben a valós idejű sebesség és az útszakasz-számláló jelenik meg. Az i gombbal váltson az útszakasz, összes km, maximális és átlagsebesség között.
7. Hibakód: elektronikus vezérlési hiba esetén a kijelző automatikusan megjeleníti a hibakódot; lásd 3.3.

Figyelmeztetés: A kerékpárt két személy szerelje szét és össze. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy az elektromos rendszer ki van kapcsolva és nem kapcsolható be véletlenül.

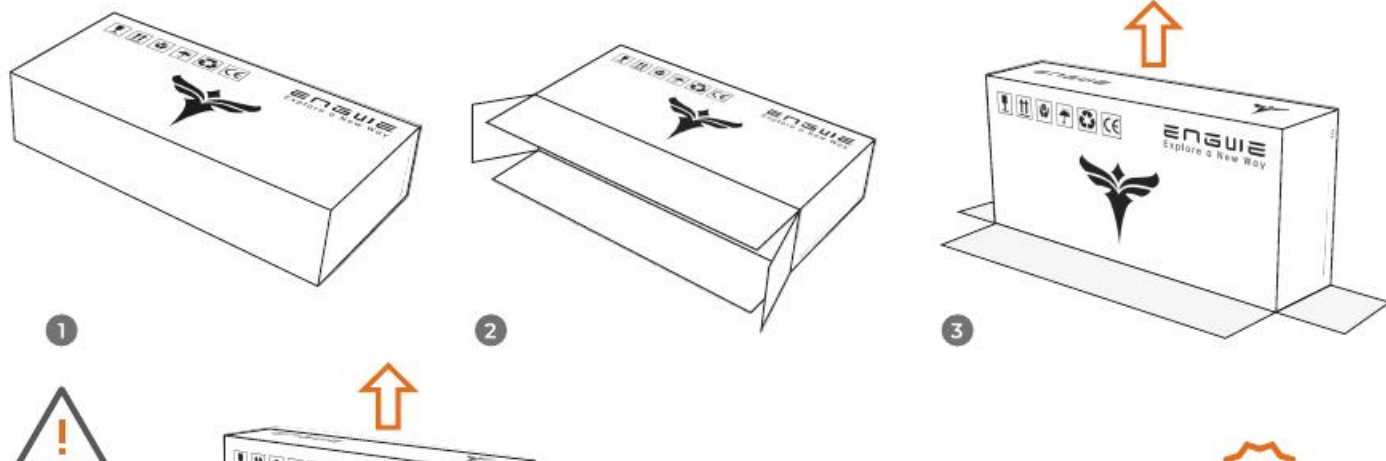
Maximális terhelés 150KG

Csomag + kerékpár + vezető $\leq$ MAX 150KG



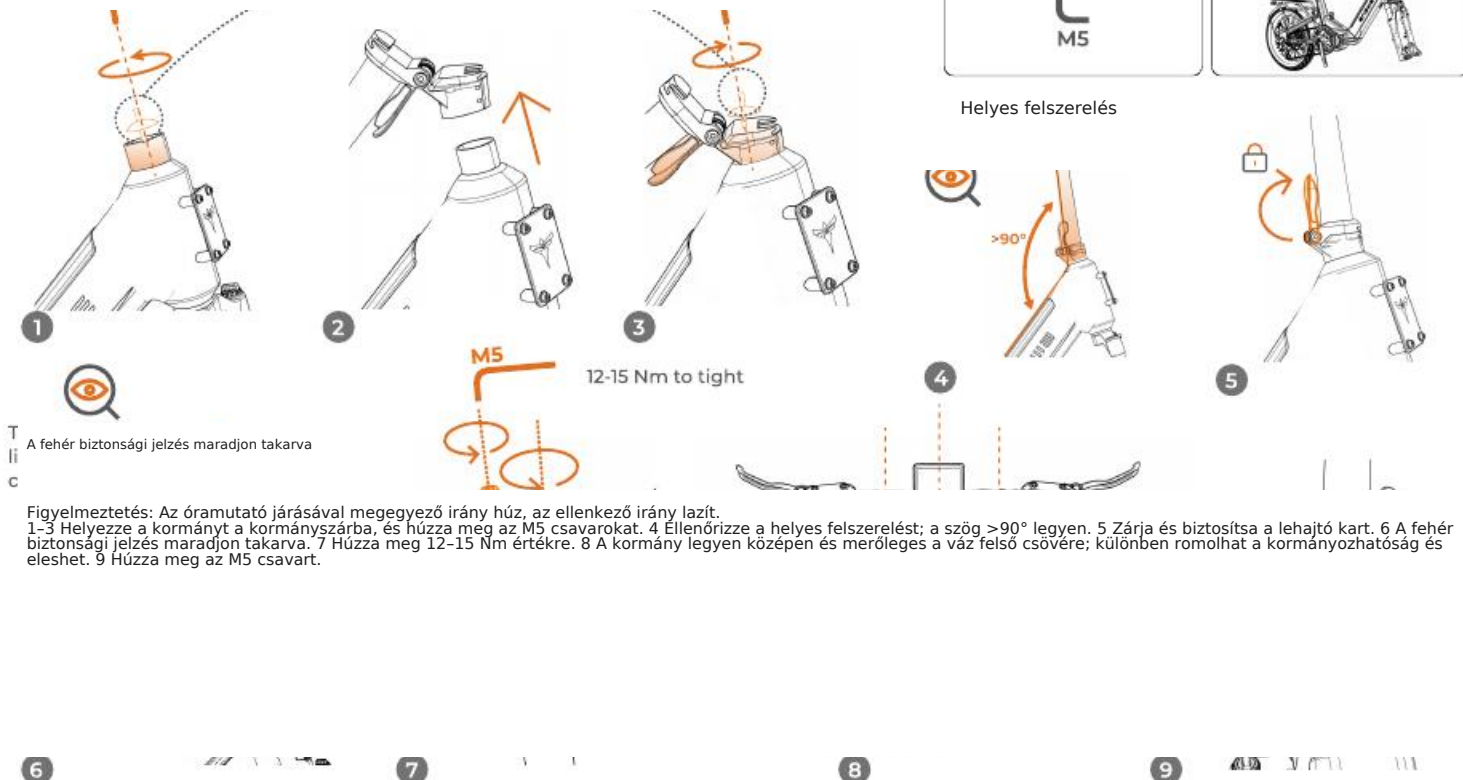
Maximális terhelés 150KG





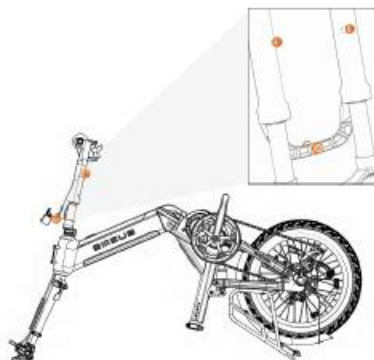
1 Nyissa ki a dobozt. 2 Hajtsa fel a felső füleket. 3 Állítsa fel a kartont. 4 Tartsa meg, hogy ne dőljön el, és két személy emelje le a kerékpárról. 5 Vegye ki az összecukott kerékpárt.

Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.



Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.

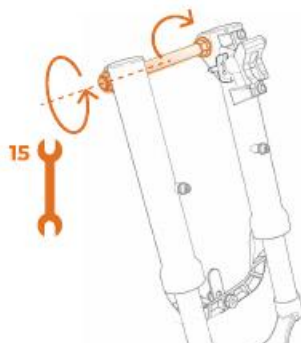
1-3 Helyezze a kormányt a kormányzárra, és húzza meg az M5 csavarokat. 4 Ellenőrizze a helyes felszerelést; a szög >90° legyen. 5 Zárja és biztosítsa a lehajtó kart. 6 A fehér biztonsági jelzés maradjon takarva. 7 Húzza meg 12-15 Nm értékre. 8 A kormány legyen középen és merőleges a váz felső csővére; különben romolhat a kormányozhatóság és eleshet. 9 Húzza meg az M5 csavart.



1



Protect the instrument screen. Do not press it

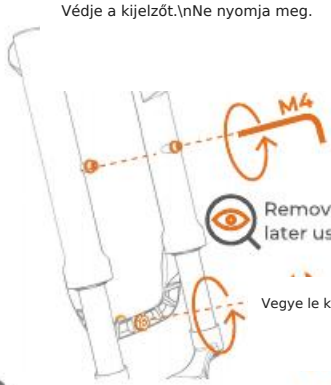


2

1 Védje a kijelzőt; ne nyomja meg. 2 Lazítsa meg a rögzítéseket. 3-5 Távolítsa el a merevítőt, majd szerelje fel az első sárvédőt. Az M4 csavarokat 5-8 Nm értékre húzza. 6 Szerelje fel a kitámasztót; az M5 csavarokat 12-15 Nm értékre húzza.
Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.

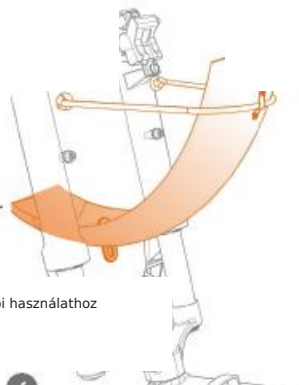


Védje a kijelzőt. Ne nyomja meg.



Remove for later use

Vegye le későbbi használathoz



1 Védje a kijelzőt; ne nyomja meg. 2 Lazítsa meg a rögzítéseket. 3-5 Távolítsa el a merevítőt, majd szerelje fel az első sárvédőt. Az M4 csavarokat 5-8 Nm értékre húzza. 6 Szerelje fel a kitámasztót; az M5 csavarokat 12-15 Nm értékre húzza.
Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.

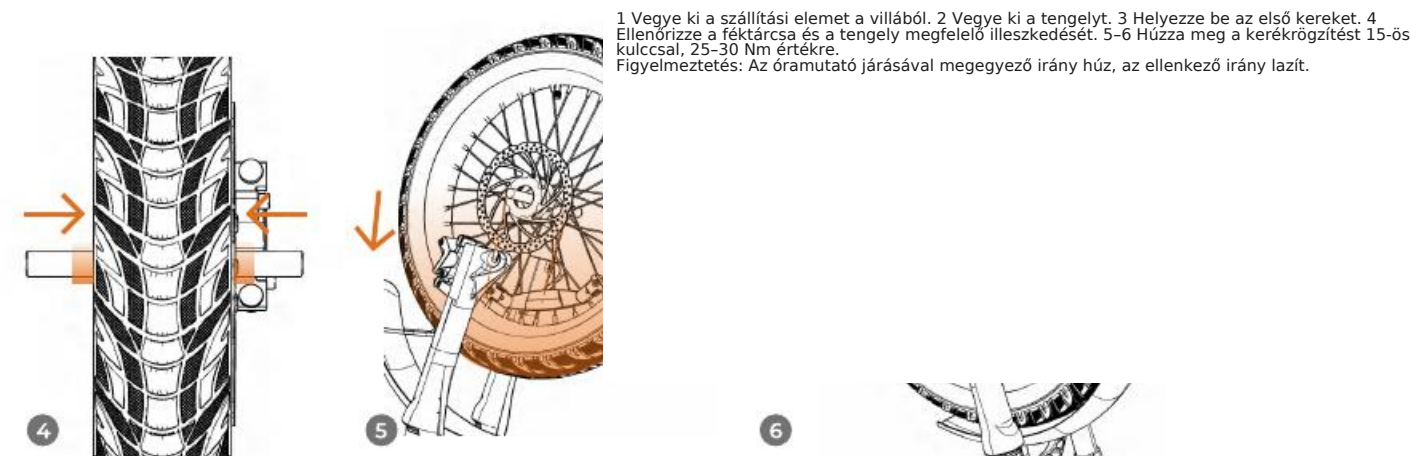
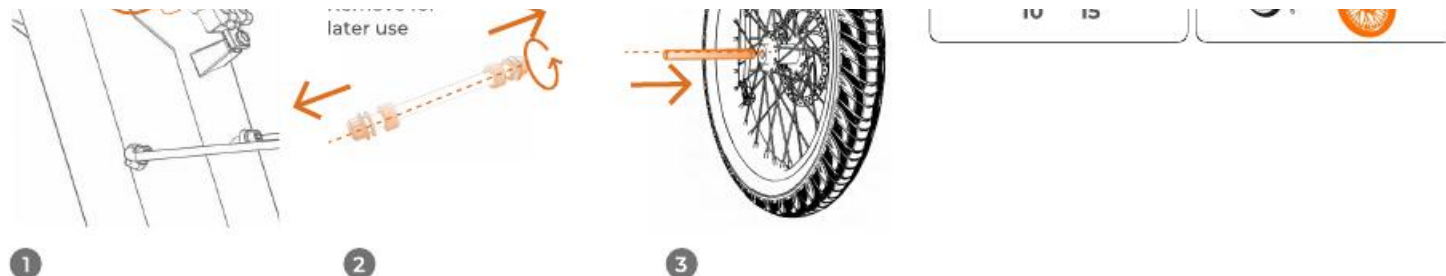
3

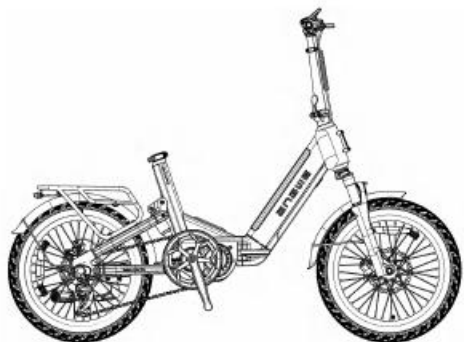
4

5

6

1 Vegye ki a szállítási elemet a villából. 2 Vegye ki a tengelyt. 3 Helyezze be az első kereket. 4 Ellenőrizze a féktárcsa és a tengely megfelelő illeszkedését. 5-6 Húzza meg a kerékrögzítést 15-ös kulccsal, 25-30 Nm értékre.
Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.





1

2

Th
lin
co

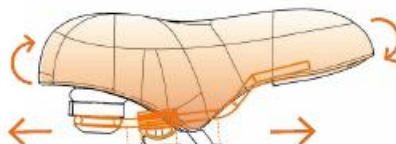
A fehér biztonsági jelzés maradjon takarva. A legnagyobb nyeregmagasság a 0, a legkisebb a 10 jelzésnek felel meg.

1 Üljön a nyeregbe, csípőjét tartsa vízszintesen. 2 Fordítsa úgy a pedált, hogy merőleges legyen a talajra, majd helyezze rá a sarkát. 3 Ha a lába ekkor egyenes, a nyeregmagasság megfelelő. Előre/hátra és szögállítás.

The
sca
cor

3

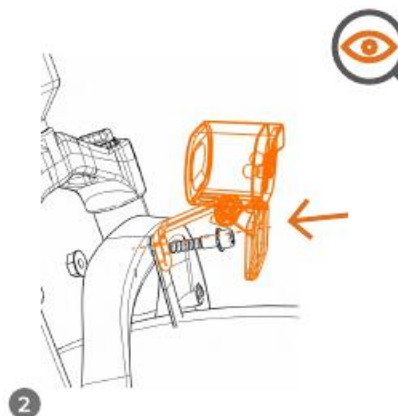
4



A fehér biztonsági jelzés maradjon takarva. A legnagyobb nyeregmagasság a 0, a legkisebb a 10 jelzésnek felel meg.

1 Üljön a nyeregbe, csípőjét tartsa vízszintesen. 2 Fordítsa úgy a pedált, hogy merőleges legyen a talajra, majd helyezze rá a sarkát. 3 Ha a lába ekkor egyenes, a nyeregmagasság megfelelő. Előre/hátra és szögállítás.

1 Készítse elő a vezetékét és a rögzítőt. 2 Szerelje fel a fényszórót. 3 Húzza meg az M5 csavarokat 6-10 Nm értékre.
Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.

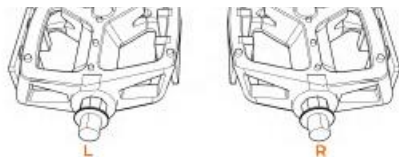


1 Készítse elő a vezetékét és a rögzítőt. 2 Szerelje fel a fényszórót. 3 Húzza meg az M5 csavarokat 6-10 Nm értékre.
Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.

3



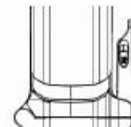
Különböztesse meg a bal és jobb pedált. Az L jelű pedált a bal, az R jelűt a jobb hajtókarra szerelje. M6 imbuszkulccsal és 15-ös kulccsal húzza meg 35-40 Nm értékre.



1

M6

35-40 Nm to tight



Különböztesse meg a bal és jobb pedált. Az L jelű pedált a bal, az R jelűt a jobb hajtókarra szerelje. M6 imbuszkulccsal és 15-ös kulccsal húzza meg 35-40 Nm értékre.

2

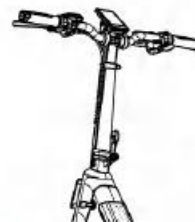


M6

3



1 Vegye ki a záródugót. 2 Fújja fel a gumiabroncsot a pumpával. 3 Tegye vissza a dugót.
A gumiabroncsokat szállítás előtt leeresztettük. Indulás előtt fújja fel az ajánlott nyomásra.



To pro
we deflated the tir
Please fill the tire
pressure

1 Vegye ki a záródugót. 2 Fújja fel a gumiabroncsot a pumpával. 3 Tegye vissza a dugót.
A gumiabroncsokat szállítás előtt leeresztettük. Indulás előtt fújja fel az ajánlott nyomásra.



3

put it back

3





You Gratulálunk! Kerékpárja
sikeresen össze lett szerelve!

Használat előtt szerelje össze az útmutató szerint, ellenőrizze az összes rögzítőelemet, az akkumulátor teljes feltöltését, és viseljen megfelelő védőfelszerelést.

1. lépés: Kormány és nyereg beállítása

Állítsa be a kormányt és a nyeret a vezetőnek megfelelő magasságra, és rögzítse a nyeregcső és a kormányzár gyorskioldóját.

Megjegyzés: A kormány magasságát vezetési stílusához állítsa. A nyereg a medence magasságában legyen, és ne haladja meg a biztonsági jelzést.

2. lépés: Bekapcsolás és fényezés

1. Kapcsolja be az akkumulátor kapcsolóját. 2. Nyomja meg a bekapcsológombot kb. 2 s-ig. 3. Tartsa nyomva a + gombot kb. 2 s-ig a világítás bekapcsolásához; a fényezés 10 m-rel előre világítson.

3. lépés: Sebességváltás

A módot az útviszonyokhoz igazítsa. A kerékpár 5 ráségítési fokozattal rendelkezik; a + és – gombokkal váltson. Az 1. fokozat sík útra való, emelkedőn válasszon magasabbat. Alacsony akkumulátorszintnél PAS módban hagyományos kerékpárként használható.

4. lépés: Közlekedés

Indulás előtt vegyen fel sisakot.

5. lépés: Fékezés

A bal fék az első, a jobb a hátsó kerékhez tartozik. Először óvatosan a jobb, majd a bal féket használja. Figyelmeztetés: Az első fék hirtelen, önmagában történő használata instabillá teheti a kerékpárt és esést okozhat.

Nyilatkozat: A vezető fülénél mért A-súlyozott hangnyomásszint kisebb mint 70 dB(A).



Ha az alapbeállítások nem felelnek meg, személyre szabhatja őket: 1 Bekapcsolt állapotban tartsa nyomva a + és – gombot több mint 2 másodpercig, vagy az i gombot 2 s-ig. 2 A +/- gombbal válasszon. 3 Az i gombbal lépjen be, a +/- gombbal állítson, i-vel erősítse meg. 4 Beállítások: távolságegység, kijelző fényereje, jelszó engedélyezése és gyári visszaállítás. Jelszóhoz válassza az „Igen” lehetőséget, adjon meg és erősítsen meg 4 számjegyet; a főképernyő és a ráségítés módosításához a helyes jelszó kell. Visszaállításhoz a reset képernyőn válassza az „igen” lehetőséget. 5 Kilépés: tartsa nyomva a + és – gombot 2 s-ig, vagy az i gombot 2 s-nál hosszabban; válassza a „Vissza” lehetőséget; illetve 1 perc tétlenség után automatikus kilépés történik.



diagram 1

1. ábra



diagram 2

2. ábra

Első használat előtt aktiválja az akkumulátort: 1 Töltse fel a 2.4 Töltés szerint. 2 A zöld jelző villogása, majd a piros jelző folyamatos világítása után várjon kb. 10 másodpercet. Első alkalommal kb. 30 perc töltés javasolt.

Miért kell aktiválni? A fejlett BMS (akkumulátor-kezelő rendszer) védi a cellákat és növeli az élettartamot. Szállításkor vagy hosszabb használaton kívüli időszakban automatikusan alvó módba lép.

Alvási feltételek: akkumulátorkapacitás <1%: 10 perc; <10%: 48 óra; <40%: 14 nap; <80%: 30 nap; több mint 80% esetén nincs automatikus alvó mód. Hosszú állás után, ha nem kapcsol be, először csatlakoztassa a töltőt.



Why do you need to activate the battery:

We use a more advanced BMS(Battery manage system) to better protect the battery cells and extend the battery life. Therefore, during transportation or when not in use for a period, the BMS(Battery manage system) will automatically enter the sleep mode of the battery.

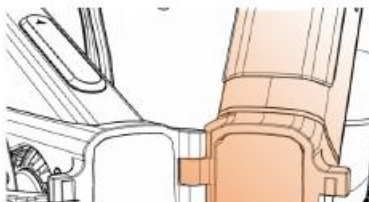
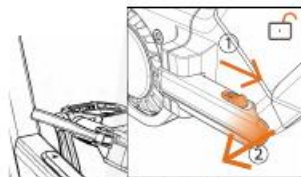
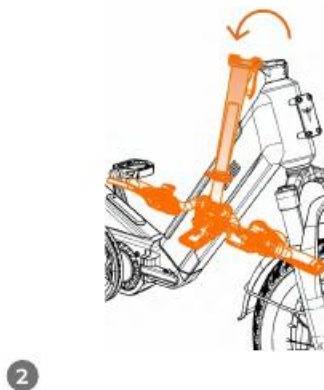
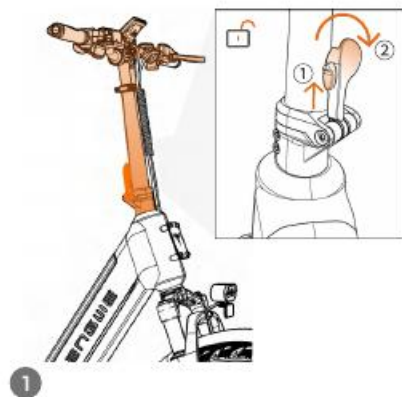
The judgment conditions for sleep are as follows:

Battery capacity<1%, enter sleep mode after 10 minutes

Battery capacity<10%, enter sleep mode after 48 hours

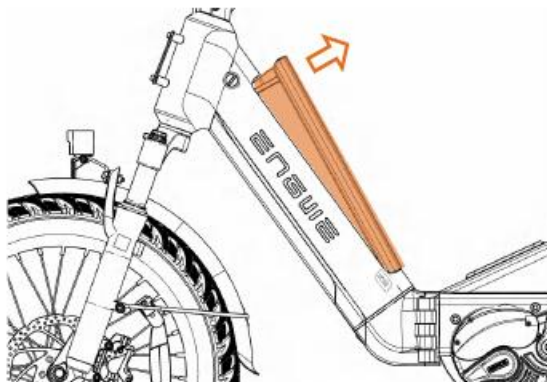
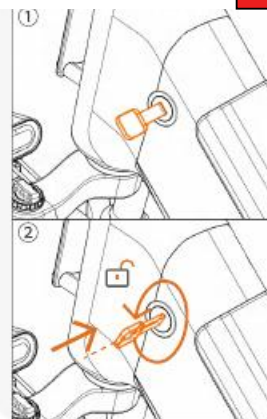
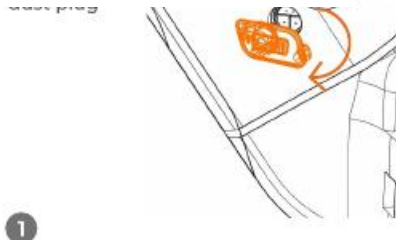
Battery capacity<40%, enter sleep mode after 14 days

Battery capacity<80%, enter sleep mode after 30 days



1 Oldja ki a kormányzár reteszt. 2 Hajtsa le a kormányt. 3 Tolja le teljesen és rögzítse a nyeregcsövet. 4 Oldja ki a váz zárját. 5 Hajtsa össze a vázat, és kapcsolja a biztonsági kampót. 6 A kerékpár össze van csukva.

1 Húzza ki a porvédő dugót. 2 Fordítsa el a kulcsot és oldja ki az akkumulátort. 3 Húzza ki az akkumulátort a vázból. Menet közben vegye ki a kulcsot, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően be van szerelve. Eltávolításkor ne ejtse a földre. Az akkumulátor fémén kívüli kompozit anyagokat tartalmaz. Erős ütés, például járműbaleset esetén küldje vizsgálatra, vagy semmisítse meg és cserélje ki (nem díjmentesen).



1 Húzza ki a porvédő dugót. 2 Fordítsa el a kulcsot és oldja ki az akkumulátort. 3 Húzza ki az akkumulátort a vázból. Menet közben vegye ki a kulcsot, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően be van szerelve. Eltávolításkor ne ejtse a földre. Az akkumulátor fémén kívüli kompozit anyagokat tartalmaz. Erős ütés, például járműbaleset esetén küldje vizsgálatra, vagy semmisítse meg és cserélje ki (nem díjmentesen).

Két töltési mód: ① Az akkumulátor töltése közvetlenül a vázon. ② Az akkumulátor eltávolítása és külön töltése (lásd 2.3).

Megjegyzés: Gyári kiszállításkor az akkumulátor kevés töltést tartalmaz. Első használat előtt teljesen töltsse fel, kizárólag a kerékpárhoz mellékelt eredeti töltővel. Nem eredeti töltő károsíthatja az akkumulátort.

Lépések: 1 Száraz, jól szellőző helyen töltsön; a töltő csatlakozója és aljzata legyen száraz és tiszta. Ne töltsön közvetlen napfényben, 5 degrees Celsius alatt vagy 30 degrees Celsius felett, illetve gyúlékony anyagok mellett. 2 Tolja be teljesen a töltő csatlakozóját az akkumulátor töltőportjába, majd csatlakoztassa a hálózathoz.

3 A piros jelző normál töltést, a zöld teljes töltést jelez. Villogó zöld: töltésre kész, nincs kimenet; villogó piros: hiba. 4 Töltési idő: kb. 2 hours. 5 Először a hálózati csatlakozót, majd az akkumulátor-csatlakozót húzza ki, és zárja a porvédőt.

A töltő nagyfeszültségű eszköz; jogosulatlan javítása tilos. Az akkumulátort és a töltőt száraz, szellőző, gyermekektől és gyúlékony, robbanásveszélyes anyagoktól távoli helyen tartsa. Ne töltsön kültéren. Szokatlan szag vagy túlmelegedés esetén azonnal állítsa le a töltést és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Elektromos kerékpár biztonsági előírásai

Ne parkoljon épület előcsarnokában, menekülőlépcsőn, járdán vagy biztonsági kijáratránál. Ne töltsen és ne tárolja lakóépületben; töltéskor tartsa távol éghető anyagoktól, és a töltési idő általában ne haladja meg a 12 h-t. Ne engedjen vizet az elektromos alkatrészekhez, töltőcsatlakozóhoz vagy kábelekhez. A nyereg és kormányoszár állításakor a biztonsági jelölés maradjon takarva. Jogosulatlanul ne módosítsa az akkumulátort, áramkört vagy lámpateljesítményt. Nedves kézzel vagy fém tárggyal ne érintse az akkumulátor csatlakozóját, töltőportját vagy a töltőt. Az elektromos részeket ne szerelje szét. A vázat semleges tisztítószéres vízzel törölje le; a belső részeket ne mossa vízzel. Ne érintse a gyakran használt féktárcsát vagy a motort, mert forró lehet.

Megjegyzés: Nem szakember által végzett karbantartás szigorúan tilos. Hiba esetén forduljon ügyfélszolgálatához vagy kijelölt szervizhez.

Biztonságos közlekedés: Tartsa be a közlekedési szabályokat; 16 év alatti személy nem használhatja az elektromos kerékpárt közúton. Közlekedjen a nem motorizált sávban, viseljen megfelelő sisakot, esőben és hóban lassítson, ne vezessen ittas állapotban vagy egy kézzel.

Indulás előtti ellenőrzés: Ellenőrizze a műszer jelzőit és az akkumulátort, az első/hátsó lámpát, csengőt, kormányt, nyeregcsövet és rögzítőket, fékeket és féklámpát, gumibroncsnyomást és sérülést, kerékcsavarokat és pedálprizmákat.

Menet közben tartsa be a szabályokat, vegyen fel sisakot, fokozatosan gyorsítson; rossz időben lassan haladjon. Megállás előtt váltson kisebb mechanikus fokozatba. Tolás előtt kapcsolja ki a rendszert; emelkedőn vagy teherrel használható a tolási segítség. Megálláskor sík talajon tegye le a kitámasztót és kapcsolja ki a kerékpárt.

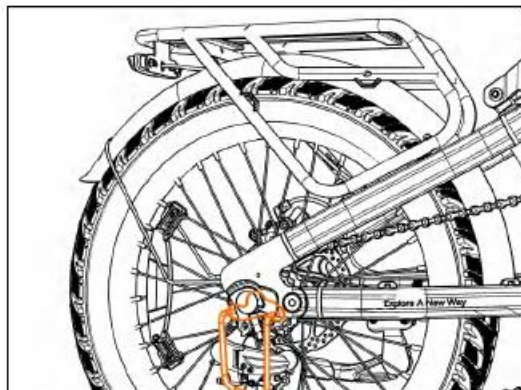
Karbantartás és önellenőrzés

A kerékpárt gyárilag beállították; kérdés esetén forduljon a gyártóhoz vagy szállítóhoz. Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsnyomást, a kormányt, az összecsukható szárat, a nyereg, nyeregcsövet, első/hátsó tengelyt, középcsapágyat, hajtóművet, láncot és kerekeket; a meglazult anyákat és csavarokat húzza meg. A csapágyakat hat havonta 3# kalciumbázisú zsírral, a láncot, váltókábelt és kitámasztót kb. kéthavonta 30# olajjal kenje. A kopott fékbetétet, láncot és gumit azonos típusú alkatrészre cseréltesse szervizben. Ne használjon erős vízsugarat vagy gőzsugarat; az akkumulátort és csatlakozóját ne törölje nedves ruhával.

Motor: A tömítés után ne nyissa fel a motorburkolatot. Tartsa tisztán, idegen anyag, maró folyadék vagy gáz ne kerüljön bele, a házat ne üsse. A motor IPX5 vízállóságú; ne mossa magasnyomású vízzel és ne merítse vízbe, mert a víz a motoragy közepéig érve belső rövidzárlatot okozhat.

Akkumulátor: Ne használja teljes lemerülésig, töltsse gyakran. Első alkalommal teljesen töltsse fel; javasolt töltési idő 2 h, legfeljebb 8 h. Hosszú tárolás esetén havonta több mint 2 h-ig töltsse. Ne tárolja alulfeszültségi állapotban, mert súlyos, visszafordíthatatlan kár keletkezhet. Veszély: Az elhasznált akkumulátort ne szerelje szét; kijelölt helyen adja le. Tartsa távol nyílt lángtól és hőtől, ne dobja tűzbe, ne tegye közvetlen napfényre.

Hibaelhárítás
Tünet Lehetséges ok Általános megoldás
A kerékpár nem működik Alacsony akkumulátorszint; rossz elektromos csatlakozás; helytelen indítás Tölts fel az akkumulátort; tisztítsa és húzza meg a csatlakozót; a 2.5 szerint indítsa el.
Hatótáv elégtelen Alacsony guminyomás; meredek emelkedő, erős szél, gyakori fékezés, túlterhelés; hibás/öreg akkumulátor Ellenőrizze, fújja fel; segítsen pedálozással vagy módosítsa az útvonalat; forduljon a szervizhez.
Az akkumulátor nem töltődik Rossz töltőcsatlakozás; sérült töltő; rég nem töltött akkumulátor Csatlakoztassa újra vagy cserélje ki a töltőt; forduljon a szervizhez.
A motor bekapcsolás után nem működik Laza/sérült motorkábel, kezelőkar vagy sérült motor Csatlakoztassa újra/cserélje ki; forduljon a szervizhez.
Rendellenes gyorsulás vagy túl alacsony sebesség Laza/sérült kezelőkar vagy alacsony töltés Húzza meg/cserélje ki a kart és teljesen tölts fel az akkumulátort.
Hibakódok
E01/E02/E42 – vezérlőegység áramhiba; E03 – Hall-hiba; E05 – vezérlő hőmérséklet-hiba; E06 – motor hővédelem; E09 – feszültséghiba; E30 – kommunikációs hiba; E31 – vezérlőhiba; E36 – nyomatékérzékelő hiba; E37 – sebességérzékelő hiba; E38 – hőmérséklet-érzékelő hiba; E43 – motorhiba.
Hibakód megjelenésekor azonnal állítsa le a használatot és forduljon az Engwe ügyfélszolgálatához.



30–35 Nm meghúzási érték

Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít.



Figyelmeztetés: Az óramutató járásával megegyező irány húz, az ellenkező irány lazít. Hegyi vagy más terephasználathoz ez az opcionális védőkeret megóvjja a hátsó váltót az ütésektől. Felszereléséhez forduljon a hivatalos ügyfélszolgálatához, és szakember irányításával használjon professzionális szerszámot. Ne használja a csomag szerszámait és ne szerelje fel saját maga, mert későbbi problémát okozhat a hátsó keréknél és motornál. Meghúzás: 30–35 Nm.



Jótállási alapelvek

A terméket az útmutató szerint kell használni. A termékminőség miatti teljesítményhiba esetén a vállalat a fogyasztóvédelmi szabályok szerint teljesíti jótállási kötelezettségét. A vállalat a jótállási időn belül javítja a hibákat; utána megfelelő díj felszámítható. Jótállás utáni akkumulátorcseréje esetén gyári áron biztosít akkumulátort, a megfelelő pedig biztonsági és környezetvédelmi okból vissza kell küldeni.

Jótállási idő

Alkatrészek: váz 12 hónap; villa, kormány, összecsuksukható szár, nyeregcső 12 hónap; gumibroncs 1 hónap; nyereg, fék, féktárcsa, fékkar 3 hónap; hajtómű, pedál, kitámasztó, sárvédő, gyorskicoldó, agy, váltó, hátsó váltó, lánckerék, lánc, középcsapágy, lengéscsillapító 6 hónap.

Elektromos alkatrészek: vezérlő, töltő, fő/kiegészítő kábel, műszer, kezelőkar, nyomatékérzékelő, akkumulátorburkolat, áramtalanító fékkar 12 hónap; fényszóró és hátsó lámpa 6 hónap. Motor: motor magja, Hall-elem, csapágy, kuplung 12 hónap. Akkumulátor: felső/alsó fedél, akkumulátorház, motor magja 12 hónap.

Nem fedezett: jogosulatlan módosítás, ütközés okozta kár, éles tárgy okozta defekt, vízbehatolás, kábel leválása vagy emberi károkozás. Ha az akkumulátor nem tölthető és kapacitása 70% alatt van, a gyártó a jótállás szerint cseréli. A korlátozott jótállás nem vonatkozik későbbi tulajdonosra vagy átvévre.

Jótállási megjegyzések
1. A tartozékokra a jótállási időnek megfelelően vonatkozik a jótállás. 2. A jótállás a vásárlás napján kezdődik. 3. A jogosulatlanul szétszerelt töltőre, akkumulátorra és motorra nem vonatkozik a jótállás. 4. Egyéb minőségi alkatrészekre három hónap jótállás vonatkozik. 5. Javítást szakszervíz végezzen. 6. Javításhoz mutassa be a jótállási jegyet, számlát, megfelelőségi tanúsítványt és kapcsolódó iratokat. 7. Az akkumulátorra külön jótállás vonatkozik, probléma esetén a gyártó vizsgálja meg.

JÓTÁLLÁSI JEGY
Felhasználó / szervezet: _____ Név: _____ Tel.: _____
Cím: _____
Vásárlás dátuma: _____ Szín: _____
Kerékpár modellje: _____ Számla száma: _____
Vázszám: _____ Motorszám: _____

JAVÍTÁSI NYILVÁNTARTÁS		Megjegyzések
Dátum	Javítás tartalma	
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Termékparaméterek

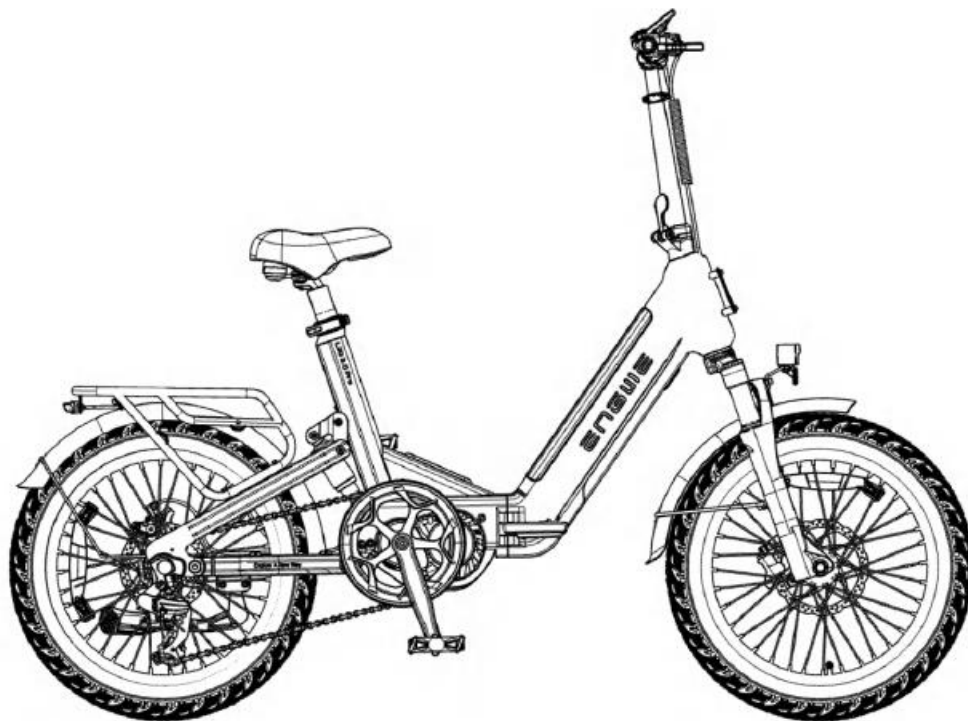
Termékmodell	L20 3.0 Pro
Váz anyaga	Alumíniumötvözet
Maximális terhelés	150KG / 330lbs.
Maximális sebesség	25km/h
Motor nyomatéka	100Nm
Akkumulátorkapacitás	720Wh Li-ion
Maximális hatótáv	140 km*
Gumiabroncs mérete	20 × 3" Első / hátsó
Gumiabroncsnyomás	Legfeljebb 20 PSI
Töltő	48V 8A
Töltési idő	2h
Vízállósági besorolás	IPX5
Kerékpár tömege	32.8kg / 72.3 lbs.
Hátsó csomagtartó max. terhelése	15kg / 33lbs.

*A maximális hatótáv mérése 1. fokozatban, teljes töltéssel, 75 kg terheléssel, sík felületen, 25°C-on és 70% relatív páratartalom mellett történt. A tényleges eredmények a fokozattól, hőmérséklettől, terheléstől, szél erősségtől, útviszonyoktól és egyéb tényezőktől függően eltérhetnek.



Installation video

Szerelési videó



Stimați utilizatori! Înainte de a vă bucura de o plimbare plăcută, citiți cu atenție manualul utilizatorului, înțelegeți cerințele relevante de utilizare și păstrați acest manual împreună cu certificatul produsului. Nu utilizați bicicleta electrică până când nu i-ați înțeles pe deplin funcționarea!

Note de siguranță

Stimați utilizatori,

Manualul utilizatorului descrie operațiunile esențiale și metodele de întreținere ale bicicletei electrice. Pentru o experiență mai bună, consultați-l pentru a vă familiariza cu performanța, funcțiile, notele de siguranță și întreținerea produsului. Dacă aveți întrebări, contactați din timp echipa oficială post-vânzare sau un centru de service autorizat.

Note de siguranță

1. Înțelegeți și respectați instrucțiunile de siguranță din acest manual. În spații publice, respectați legile și regulamentele naționale și locale; rămâneți atenți și păstrați distanța de siguranță față de persoane și vehicule.
2. Bicicleta electrică trebuie utilizată conform manualului. Utilizatorul răspunde pentru orice pierdere cauzată de nerespectarea instrucțiunilor.
3. Conform standardului CE EN15194, produsul este o bicicletă cu asistență electrică. Trebuie să continuați pedalarea pentru asistență. Sub 6 km/h puteți utiliza modul de împingere fără pedalare; peste 6 km/h trebuie să pedalați pentru asistența motorului.
4. Produsul nu este conceput pentru mers profesionist în teren. Nu îl utilizați pentru ciclism montan off-road, pentru a evita riscul de cădere din cauza performanței insuficiente.
5. Pentru prima deplasare, alegeți o zonă privată fără trafic. Ieșiți pe drumurile publice numai după ce vă familiarizați cu produsul.
6. Înainte de fiecare deplasare, inspectați cu atenție elementele de fixare slăbite și piesele deteriorate. La zgomote anormale, opriți imediat și solicitați asistență de diagnosticare de la service-ul oficial.
7. Nu depășiți limita de viteză. Nu circulați niciodată în zone cu autovehicule.
8. Persoanelor sub 16 ani le este strict interzis să utilizeze produsul. Este interzis persoanelor sub influența alcoolului/drogurilor, cu limitări fizice din boală, cu probleme de echilibru, care depășesc limita de greutate (vezi 2.1.1) sau femeilor însărcinate.
9. Aveți grijă pe vreme nefavorabilă, cum ar fi zăpadă, ploaie, drum alunecos, gheață etc.; distanța de frânare poate crește.
10. Nu încărcați produsul dacă încărcătorul sau cablul de alimentare este ud. Respectați regulile locale când circulați în public.
11. Utilizați întotdeauna piese specificate oficial, în special baterii și motoare.
12. Înainte de modificarea bicicletei, consultați service-ul oficial. Modificările neautorizate pot provoca vătămări sau daune; schimbarea pieselor electrice neoficiale ori a pieselor mecanice nestandard este considerată modificare neautorizată.
13. Pentru a reduce riscul de vătămare, citiți și urmați toate indicațiile „Atenție”, „Pericol” și „Avertisment”.

- Pericol: ignorarea poate provoca vătămări. Indică acțiuni care trebuie evitate.
- Avertisment: ignorarea poate deteriora bicicleta sau componentele. Indică acțiuni care trebuie evitate.
- Atenție: ignorarea poate produce daune minore sau funcționare anormală.

CUPRINS

1. Introducere

1.1 Lista de ambalare

1.2 Componente

1.3 Funcții

2. Ghid rapid

2.1 Ghid de instalare

2.2 Plierea bicicletei

2.3 Demontarea bateriei

2.4 Încărcarea

2.5 Activarea bateriei

2.6 Operare rapidă

2.7 Setarea afișajului

3. Note privind întreținerea

3.1 Note de utilizare

3.2 Întreținere și autoinspecție

3.3 Depanare

3.4 Precauții pentru protecția schimbătorului spate

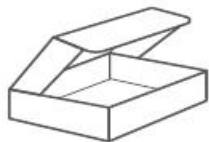
4. Ghid de service

4.1 Service post-vânzare și garanție

4.2 Certificat de garanție și evidența reparațiilor

4.3 Parametrii produsului

[Descărcare aplicație Android](#) [Descărcare aplicație iOS](#) [Video de instalare](#)



8-10 13-15 14-15

Wrench



M4 M5 M6

Screwdrivers



Chei imbus

Air f

Pompă de aer



Manual



Charger



Chei fixe

Screwdriver



Set piese de schimb

Spare p

Set piese de schimb



Șa

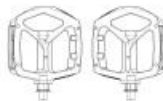
Ghidon
pipă pliabilă

Apărătoare față

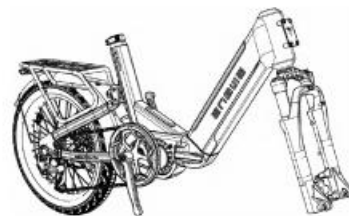


Căști

Cric



Pedale x 2



Căști

Cadru



Front 1

Roată față

Șa

Tijă șa

Eliberare rapidă tijă șa

Lampă spate

Apărătoare spate

Portbagaj spate

Frână spate

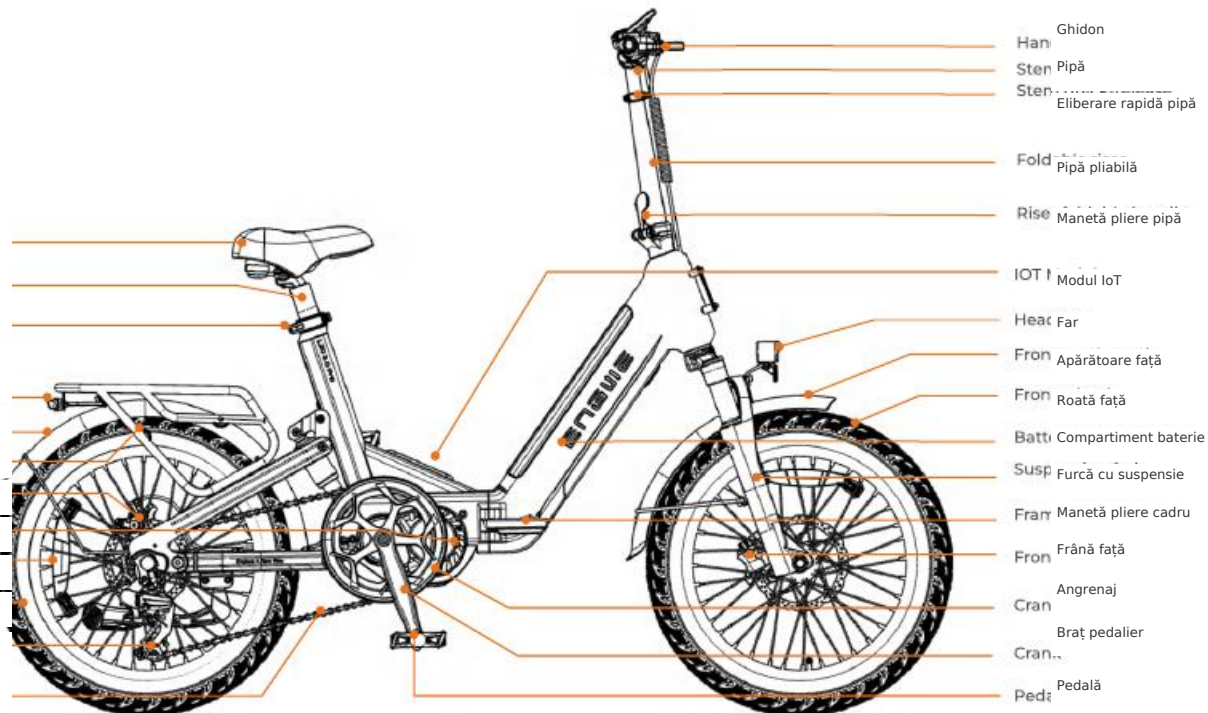
Motor central

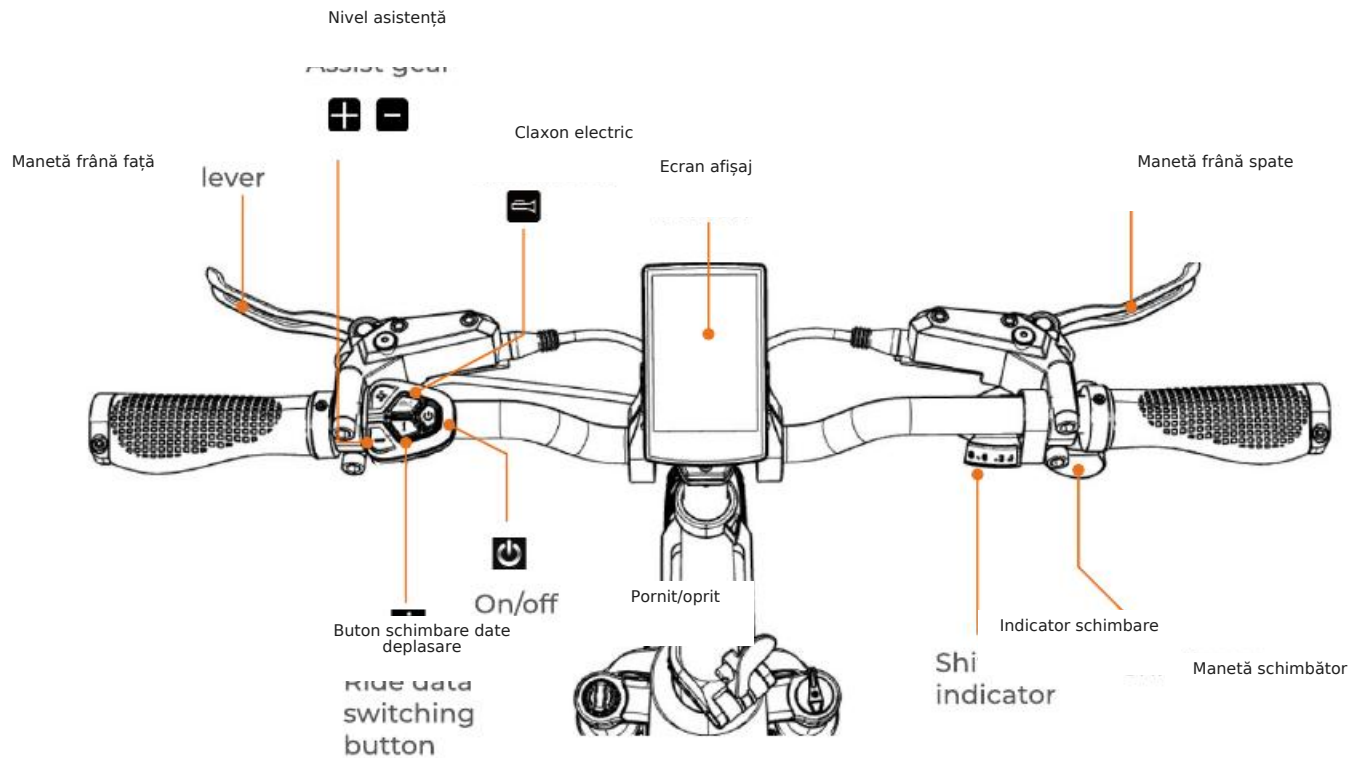
Reflector

Roată spate

Schimbător spate

Lanț





Indicator lumină

Nivel baterie

Indicator poziție

Viteză

Nivel asistență

Date deplasare

ay

Funcțiile afișajului: indicator lumină, indicator poziție, nivel baterie, viteză, nivel de asistență și date de deplasare.

Funcții obișnuite

1. Pornire/oprire: apăsați butonul de alimentare timp de 2 s pentru pornire și țineți-l apăsat 2 s pentru oprire.
2. Reglarea asistentei: apăsați +/- pentru a ajusta nivelul de asistență.
3. Asistență la împingere: țineți apăsat – pentru a intra în modul de asistență. Viteza este 6KM/H și apare pictograma modului. La eliberarea butonului –, modul se oprește imediat.
4. Claxon electric: apăsați butonul claxonului.
5. Far: țineți apăsat + circa 2 s; luminile se aprind și luminozitatea afișajului scade. Apăsați din nou + pentru a stinge luminile și a restabili luminozitatea.
6. Schimbare date: după pornire, afișajul arată implicit viteza în timp real și contorul de deplasare. Butonul i comută între deplasare, odometru, viteză maximă și medie.
7. Cod de eroare: la defectarea controlului electronic, afișajul arată automat codul de eroare; consultați 3.3.

Avertisment: Bicicleta trebuie demontată și asamblată de două persoane. Înainte de asamblare, asigurați-vă că sistemul electric este oprit și nu poate fi pornit accidental.

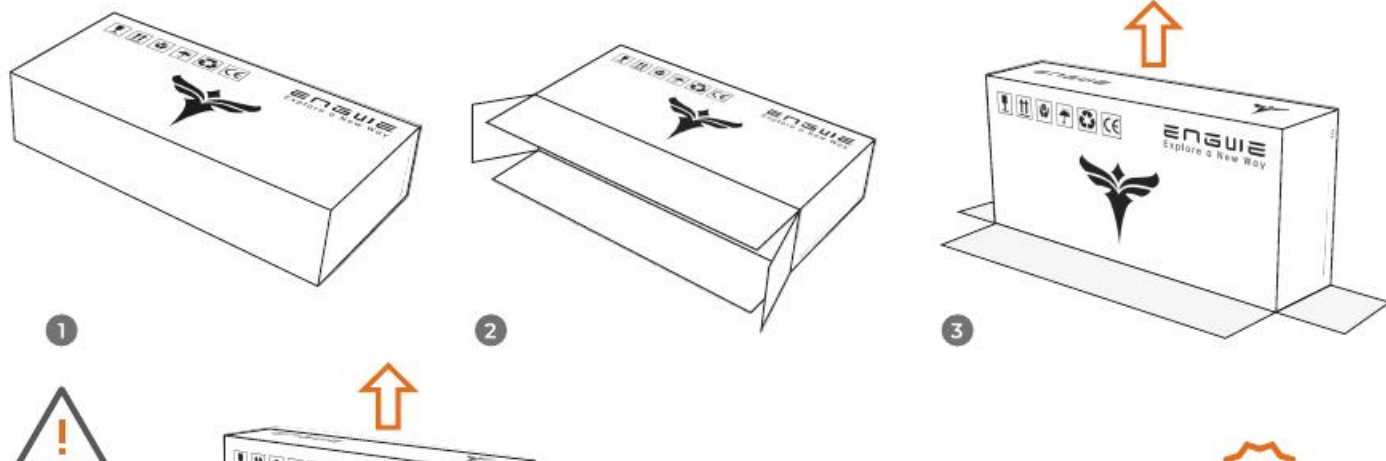
Sarcină maximă 150KG

Bagaj + bicicletă + utilizator ≤ MAX 150KG



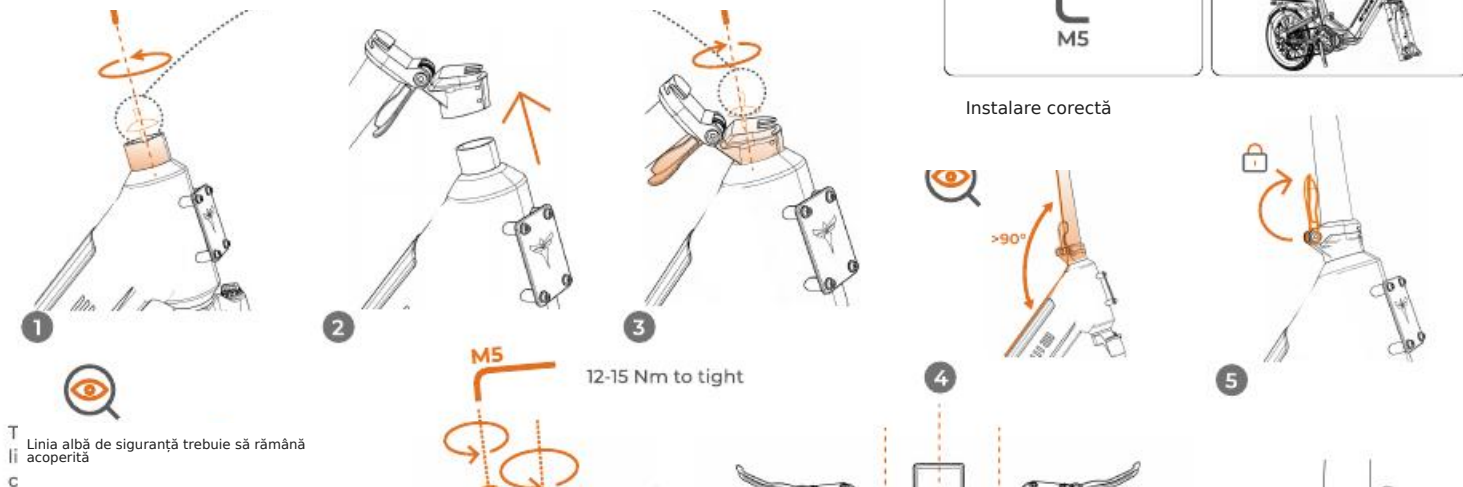
Sarcină maximă 150KG





1 Deschideți cutia. 2 Ridicați clapele superioare. 3 Așezați cartorul în poziție verticală. 4 Țineți-l pentru a preveni căderea și ridicați-l de pe bicicletă cu ajutorul unei alte persoane. 5 Scoateți bicicleta pliată.

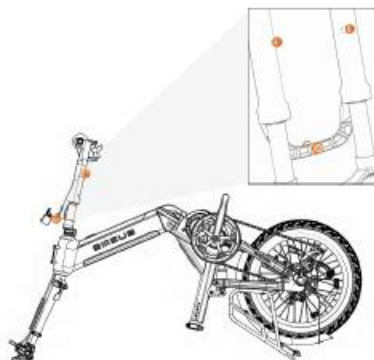
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.



Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.

1-3 Introduceți ghidonul în pipă și strângeți suruburile M5. 4 Verificați instalarea corectă: unghiul trebuie să fie >90°. 5 Închideți și blocați maneta de pliere. 6 Linia albă de siguranță trebuie să rămână acoperită. 7 Strângeți la 12-15 Nm. 8 Ghidonul trebuie să fie centrat și perpendicular pe tubul superior al cadrului; altfel direcția poate fi afectată și puteți pierde controlul sau cădea. 9 Strângeți M5.

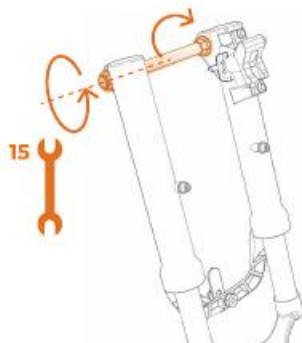




1



Protect the instrument screen. Do not press it

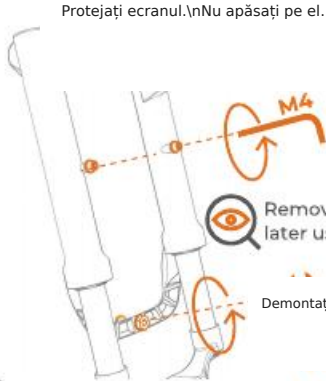


2

1 Protejați ecranul instrumentului; nu apăsați pe acesta. 2 Slăbiți elementele de fixare. 3-5 Scoateți suportul, apoi montați apărătoarea față. Strângeți M4 la 5-8 Nm. 6 Montați cricul și strângeți M5 la 12-15 Nm.
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.

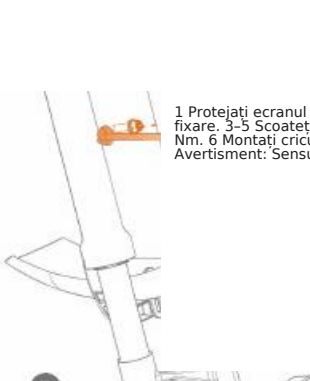
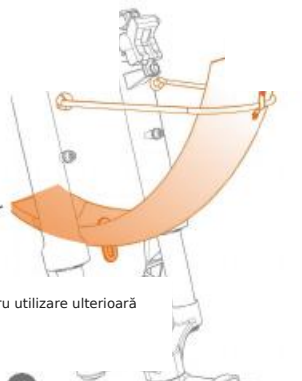


Protejați ecranul. \nNu apăsați pe el.



Remove for later use

Demontați pentru utilizare ulterioară



1 Protejați ecranul instrumentului; nu apăsați pe acesta. 2 Slăbiți elementele de fixare. 3-5 Scoateți suportul, apoi montați apărătoarea față. Strângeți M4 la 5-8 Nm. 6 Montați cricul și strângeți M5 la 12-15 Nm.
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.

3

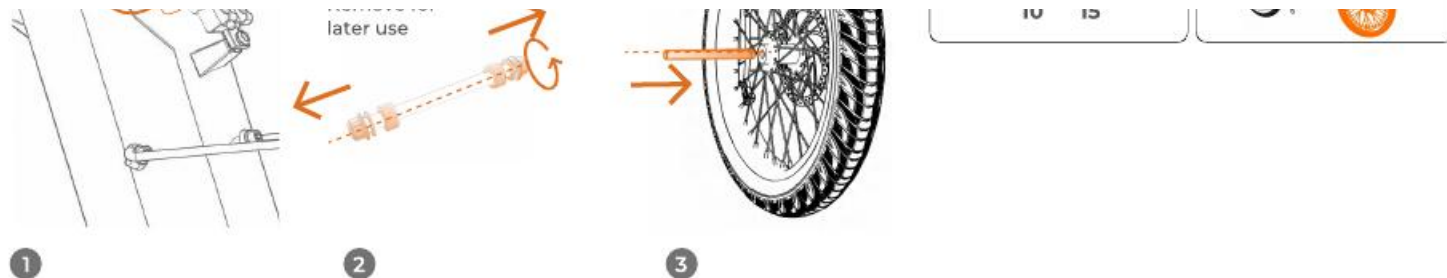
4

5

6

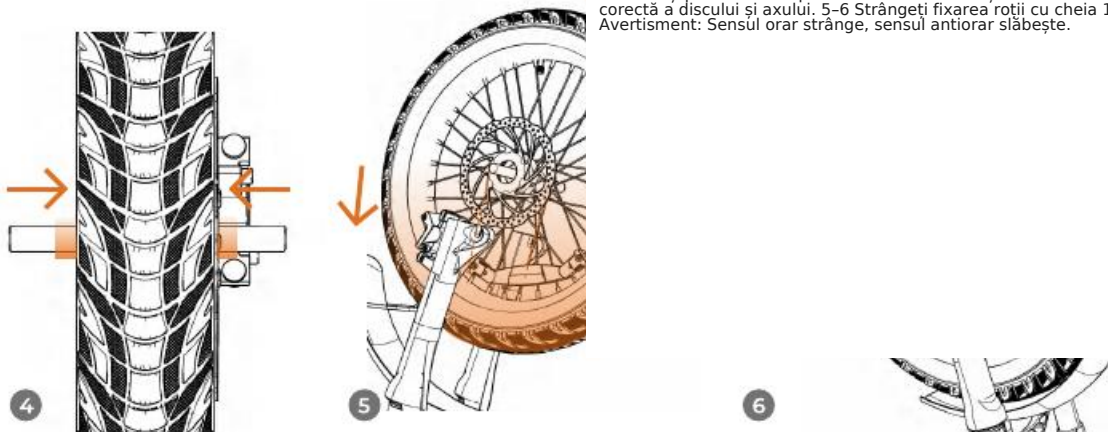
1 Scoateți piesa de transport din furcă. 2 Scoateți axul. 3 Introduceți roata față. 4 Verificați poziția corectă a discului și axului. 5-6 Strângeți fixarea roții cu cheia 15 la 25-30 Nm.

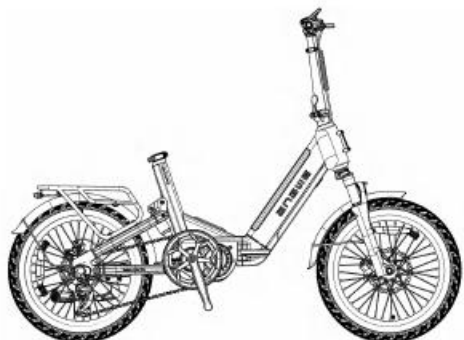
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.



1 Scoateți piesa de transport din furcă. 2 Scoateți axul. 3 Introduceți roata față. 4 Verificați poziția corectă a discului și axului. 5-6 Strângeți fixarea roții cu cheia 15 la 25-30 Nm.

Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.





1

2

Th
lin
co

Linia albă de siguranță trebuie să rămână acoperită. Înălțimea maximă a șei corespunde marcatului 0, iar cea minimă marcatului 10.

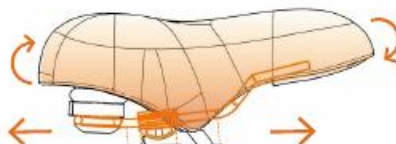
1 Stați pe șa, cu șoldurile la nivel. 2 Aduceți pedala perpendicular pe sol și așezați călcâiul pe pedală.

3 Când piciorul este drept, ați obținut înălțimea corectă a șei.
Reglare înainte/înapoi și unghi.

The
sca
cor

3

4

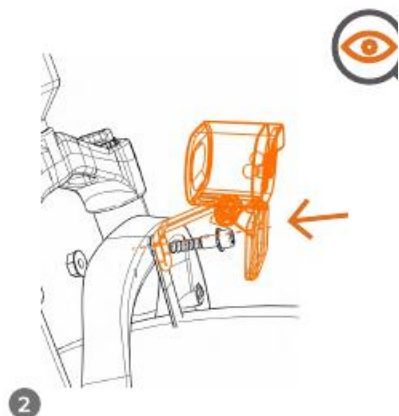


Linia albă de siguranță trebuie să rămână acoperită. Înălțimea maximă a șei corespunde marcatului 0, iar cea minimă marcatului 10.

1 Stați pe șa, cu șoldurile la nivel. 2 Aduceți pedala perpendicular pe sol și așezați călcâiul pe pedală. 3 Când piciorul este drept, ați obținut înălțimea corectă a șei.

Reglare înainte/înapoi și unghi.

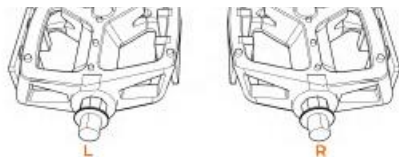
1 Pregătiți cablul și piesa de fixare. 2 Montați farul. 3 Strângeți șuruburile M5 la 6-10 Nm.
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.



1 Pregătiți cablul și piesa de fixare. 2 Montați farul. 3 Strângeți șuruburile M5 la 6-10 Nm.
Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.

3

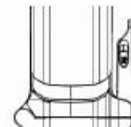
Deosebiți pedala stângă de cea dreaptă. Montați pedala L pe brațul stâng și R pe brațul drept. Strângeți cu imbus M6 și cheia 15 la 35-40 Nm.



1

M6

35-40 Nm to tight



Deosebiți pedala stângă de cea dreaptă. Montați pedala L pe brațul stâng și R pe brațul drept. Strângeți cu imbus M6 și cheia 15 la 35-40 Nm.

2

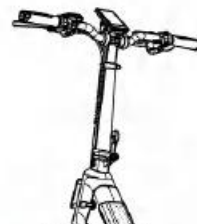


M6

3



1 Scoateți dopul. 2 Umflați anvelopa cu pompa. 3 Puneți dopul la loc.
Pentru protecție, anvelopele au fost dezumflate înainte de transport. Umflați-le la presiunea recomandată înainte de utilizare.



To provide protection, we deflated the tires.
Please fill the tires to the recommended pressure.

1 Scoateți dopul. 2 Umflați anvelopa cu pompa. 3 Puneți dopul la loc.
Pentru protecție, anvelopele au fost dezumflate înainte de transport. Umflați-le la presiunea recomandată înainte de utilizare.



3

put it back

3





Felicitări! Bicicleta a fost
asamblată cu succes!

You

Înainte de utilizare, asamblați produsul conform ghidului, verificați toate elementele de fixare, încărcarea completă a bateriei și utilizați echipament de protecție adecvat.

Pasul 1: Reglați ghidonul și șaua

Reglați ghidonul și șaua la înălțimea potrivită și fixați eliberările rapide ale tije de șa și pipei.

Notă: Reglați ghidonul după stilul de mers. Șaua trebuie la înălțimea pelvisului și nu trebuie să depășească marcajul maxim de siguranță.

Pasul 2: Pornire și far

1 Porniți comutatorul bateriei. 2 Apăsați butonul de alimentare circa 2 s. 3 Țineți apăsat + circa 2 s pentru lumini și orientați farul către zona situată la 10 m în față.

Pasul 3: Schimbarea treptelor

Ajustați modul la drum și nevoile personale. Bicicleta are 5 niveluri de asistență; folosiți + și -. Treapta 1 este pentru drum relativ plat; pe pantă alegeți un nivel mai mare. La baterie redusă, în modul PAS se poate folosi ca o bicicletă normală.

Pasul 4: Circulația

Purtați cască înainte de a circula.

Pasul 5: Frânarea

Frâna stângă este pentru roata față, iar cea dreaptă pentru roata spate. Pentru a încetini, acționați mai întâi ușor frâna dreaptă, apoi pe cea stângă. Avertisment: Aplicarea bruscă numai a frânei față poate destabiliza bicicleta și poate provoca o cădere.

Declarație: Nivelul ponderat A al presiunii acustice la urechea conducătorului este mai mic de 70 dB(A).



Dacă setările implicite nu vă satisfac, le puteți personaliza: 1 În starea pornită, țineți apăsat + și – simultan mai mult de 2 secunde sau i timp de 2 s. 2 Selectați opțiunea cu +/- . 3 Intrați cu i, reglați cu +/- și confirmați cu i. 4 Setări: unitatea distanței, luminozitatea ecranului, activarea parolei și resetare la fabrică. Pentru parolă, selectați „Da”, alegeți și confirmați 4 cifre; parola corectă este necesară pentru interfața principală și reglarea asistenței. Pentru resetare, selectați „da” în ecranul de resetare. 5 leșire: țineți + și – 2 s sau i mai mult de 2 s; selectați „Înapoi”; după 1 minut fără acțiune, interfața se închide automat.



diagram 1

diagrama 1

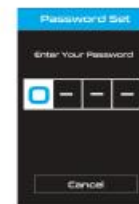


diagram 2

diagrama 2

Înainte de prima utilizare, activați bateria: 1 Încărcați conform 2.4 Încărcarea. 2 După ce lumina verde clipește și cea roșie rămâne aprinsă, așteptați aproximativ 10 secunde. La prima utilizare se recomandă încărcare circa 30 minute.

De ce trebuie activată bateria? BMS-ul avansat (sistemul de gestionare a bateriei) protejează celulele și prelungește durata de viață. În transport sau după o perioadă de neutilizare, bateria intră automat în repaus.

Condiții repaus: capacitate <1% după 10 minute; <10% după 48 ore; <40% după 14 zile; <80% după 30 zile; peste 80% nu intră automat în repaus. Dacă nu pornește după neutilizare îndelungată, conectați mai întâi încărcătorul.



Why do you need to activate the battery:

We use a more advanced BMS(Battery manage system) to better protect the battery cells and extend the battery life. Therefore, during transportation or when not in use for a period, the BMS(Battery manage system) will automatically enter the sleep mode of the battery.

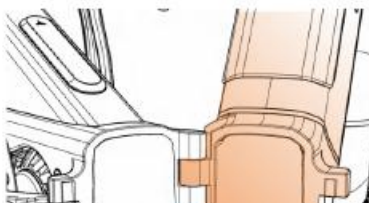
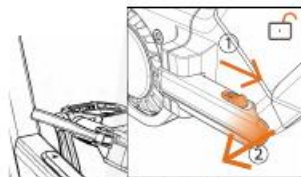
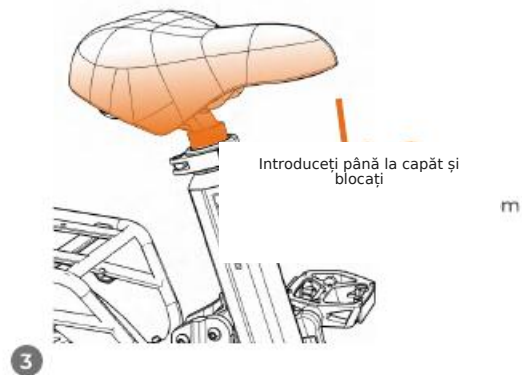
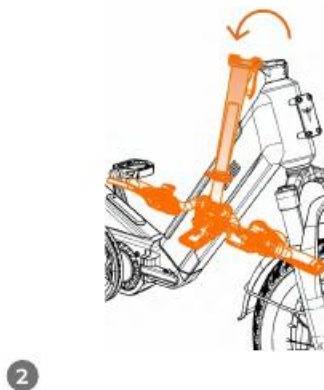
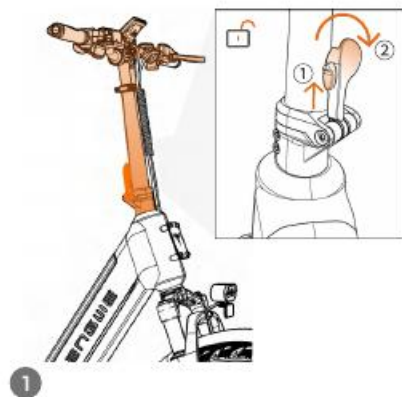
The judgment conditions for sleep are as follows:

Battery capacity<1%, enter sleep mode after 10 minutes

Battery capacity<10%, enter sleep mode after 48 hours

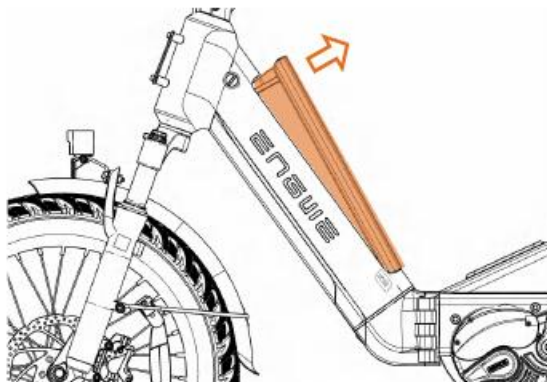
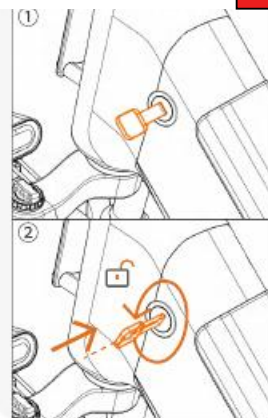
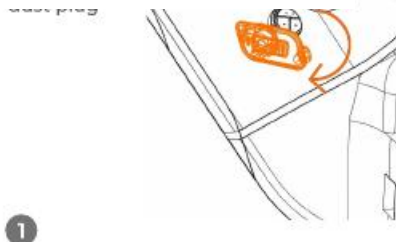
Battery capacity<40%, enter sleep mode after 14 days

Battery capacity<80%, enter sleep mode after 30 days



1 Deblocați mecanismul pipei. 2 Pliati ghidonul. 3 Coborâți tija șei până la capăt și blocați-o. 4 Deblocați cadrul. 5 Pliati cadrul și cuplați cârligul de siguranță. 6 Bicicleta este pliată.

1 Scoateți dopul antipraf. 2 Rotiți cheia și deblocați bateria. 3 Extrageți bateria din cadru. Scoateți cheia în timpul mersului și verificați montarea corectă a bateriei. La demontare, nu lăsați bateria să cadă. Bateria conține materiale compozite, nu numai metal. După un impact sever, de exemplu accident auto, trimiteți-o la inspecție sau eliminați-o și înlocuiți-o (nu gratuit).



1 Scoateți dopul antipraf. 2 Rotiți cheia și deblocați bateria. 3 Extrageți bateria din cadru. Scoateți cheia în timpul mersului și verificați montarea corectă a bateriei. La demontare, nu lăsați bateria să cadă. Bateria conține materiale compozite, nu numai metal. După un impact sever, de exemplu accident auto, trimiteți-o la inspecție sau eliminați-o și înlocuiți-o (nu gratuit).

Două metode de încărcare: ① Încărcați bateria direct pe cadru. ② Scoateți bateria și încărcați-o separat (vezi 2.3).

Notă: Bateria conține puțină energie la livrarea din fabrică. Încărcați-o complet înainte de prima utilizare și utilizați numai încărcătorul original furnizat. Încărcătoarele neoriginale pot deteriora bateria.

Pași: 1 Încărcați într-un loc uscat și ventilat; conectorul și priza trebuie să fie uscate și curate. Evitați soarele direct, temperaturile sub 5 degrees Celsius sau peste 30 degrees Celsius și materialele inflamabile. 2 Introduceți complet conectorul în portul bateriei, apoi conectați la priză. 3 Roșu = încărcare normală; verde = complet încărcată; verde intermitent = pregătit, fără ieșire; roșu intermitent = defect. 4 Timp de încărcare: aproximativ 2 hours. 5 Deconectați mai întâi de la rețea, apoi de la baterie și închideți dopul antipraf.

Încărcătorul este un dispozitiv de înaltă tensiune; reparațiile neautorizate sunt strict interzise. Păstrați bateria și încărcătorul în spațiu sigur, ventilat, uscat, departe de copii și materiale inflamabile, explozive sau periculoase. Nu încărcați în exterior. Dacă apare miros neobișnuit sau supraîncălzire, opriți imediat încărcarea și contactați service-ul post-vânzare.

Instrucțiuni de siguranță pentru bicicleta electrică

Nu parcați bicicleta în holuri, pe scări de evacuare, trotuare sau la ieșiri de siguranță. Nu încărcați și nu păstrați bicicleta în clădiri rezidențiale; țineți-o departe de combustibili, iar încărcarea nu trebuie să depășească în general 12 h. Nu permiteți pătrunderea apei în componentele electrice. Nu modificați bateria, circuitul sau puterea luminilor fără autorizare și nu atingeți conectorii sub tensiune cu mâinile ude sau obiecte metalice. Nu demontați componentele electrice. Ștergeți cadrul cu apă și detergent neutru; nu spălați piesele interne cu apă. Nu atingeți discul de frână sau motorul fierbinte.

Notă: Întreținerea de către persoane necalificate este strict interzisă. La defecțiune, contactați service-ul autorizat.

Circulați în siguranță: respectați regulile de trafic; persoanele sub 16 ani nu au voie să utilizeze bicicleta pe drum. Circulați pe banda pentru vehicule nemotorizate, purtați cască, reduceți viteza pe ploaie sau zăpadă și nu conduceți după alcool sau cu o singură mână.

Inspecție înainte de deplasare: verificați indicatorii și bateria, luminile, claxonul, ghidonul, tija șeii și prinderile, frânele și lumina de frână, presiunea și starea anvelopelor, șuruburile roților și reflectoarele pedalelor.

În timpul mersului respectați regulile, purtați cască și accelerați treptat; pe vreme rea circulați încet. Înainte de oprire selectați o treaptă mecanică mai mică. Oprii alimentarea înainte de împingere; pentru urcare sau sarcină se poate utiliza modul de asistență. La oprire, puneți cricul pe teren plan și opriți bicicleta.

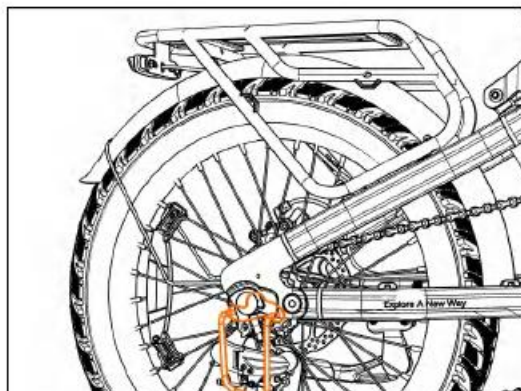
Întreținere și autoinspecție

Bicicleta a fost reglată înainte de livrare; pentru întrebări contactați producătorul sau furnizorul. Verificați regulat presiunea anvelopelor, ghidonul, pipa pliabilă, șaua, tija șeii, axele față/spate, butucul pedaliier, angrenajul, lanțul și roțile; strângeți piulițele și șuruburile slăbite. Ungeți rulmenții la fiecare șase luni cu unsoare pe bază de calciu 3#, iar lanțul, cablul schimbătorului și cricul aproximativ la fiecare două luni cu ulei 30#. Înlocuiți plăcuțele de frână, lanțul și anvelopele uzate cu piese de același model la service. Nu folosiți jet puternic de apă sau abur și nu ștergeți bateria ori interfața ei cu material ud.

Motor: Nu deschideți carcasa motorului după etanșare. Păstrați-l curat, fără corpuri străine, lichide corozive sau gaze; nu loviți carcasa. Gradul de protecție este IPX5: nu spălați cu jet de apă și nu scufundați motorul; apa la centrul butucului poate provoca scurtcircuit intern.

Baterie: Nu utilizați până la descărcare completă; încărcați frecvent. La prima utilizare încărcați complet; se recomandă 2 h la fiecare încărcare, cel mult 8 h. La depozitare îndelungată încărcați mai mult de 2 h în fiecare lună. Nu depozitați sub tensiune joasă. Pericol: Nu demontați bateria veche; predați-o în locul desemnat. Feriți-o de flacără și surse de temperatură ridicată, nu o aruncați în foc și nu o expuneți la soare direct.

Depanare
Simptom Cauză posibilă Soluție uzuală
Bicicleta nu funcționează Baterie descărcată; contact electric slab; secvență de pornire greșită Încărcați bateria; curățați și strângeți conectorul; porniți corect (vezi 2.5).
Autonomie insuficientă Presiune insuficientă; urcare, vânt puternic, frânare frecventă, suprasarcină; baterie defectă/îmbătrănită Verificați scurgerile și umflați; pedalați sau modificați traseul; contactați service-ul.
Bateria nu se încarcă Conexiune slabă a încărcătorului; încărcător deteriorat; bateria nu a fost încărcată regulat Reconectați sau înlocuiți încărcătorul; contactați service-ul.
Motorul nu funcționează după pornire Cablu motor/manetă slăbit sau deteriorat; motor deteriorat Reconectați/inlocuiți; contactați service-ul.
Accelerație neobișnuită sau viteză prea mică Manetă deteriorată ori baterie slabă Strângeți/inlocuiți maneta și încărcați complet bateria.
Coduri de eroare
E01/E02/E42 – defect curent controler; E03 – defect Hall controler; E05 – defect temperatură controler; E06 – protecție temperatură motor; E09 – defect tensiune; E30 – defect comunicație; E31 – defect controler; E36 – defect senzor cuplu; E37 – defect senzor viteză; E38 – defect senzor temperatură; E43 – defect motor.
Dacă apare un cod de eroare, opriți imediat utilizarea și contactați echipa post-vânzare Engwe.



Strângeți la 30-35 Nm

Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.



Avertisment: Sensul orar strânge, sensul antiorar slăbește.

Pentru utilizare off-road, de exemplu la munte, această protecție opțională apără schimbătorul spate de lovituri. Pentru montare, mergeți la un punct oficial post-vânzare și utilizați scule profesionale sub îndrumarea specialiștilor. Nu utilizați sculele din ambalaj și nu montați singur, deoarece pot apărea probleme ulterioare la roata spate și motor. Strângeți la 30-35 Nm.



Principii de garanție

Utilizatorul trebuie să utilizeze produsul conform manualului. În cazul unei defecțiuni de performanță provocate de calitatea produsului, compania își îndeplinește obligațiile de garanție conform legislației privind protecția consumatorului. Compania răspunde pentru reparații în perioada de garanție; după expirare pot fi aplicate costuri. Pentru înlocuirea bateriei după garanție, aceasta va fi furnizată la preț de fabrică, iar bateria corespunzătoare trebuie returnată producătorului pentru siguranță și protecția mediului.

Acoperire și durată

Piese de bază: cadru 12 luni; furcă, ghidon, pipă pliabilă, tijă șa 12 luni; anvelopă 1 lună; șa, frână, disc, manetă frână 3 luni; angrenaj, pedală, cric, apărătoare, eliberare rapidă, butuc, schimbător, schimbător spate, pinion, lanț, butuc pedalier, amortizor 6 luni.

Piese electrice: controler, încărcător, cabluri principal/auxiliar, instrument, manetă, senzor de cuplu, capac baterie, manetă frână cu întrerupere – 12 luni; far și lampă spate – 6 luni. Motor: miez motor, element Hall, rulment, ambreiaj – 12 luni. Baterie: capac superior/inferior, carcasă baterie, miez motor – 12 luni.

Nu sunt acoperite modificările neautorizate, daunele la impact, perforările de obiecte ascuțite, apa, deconectarea cablului sau daunele provocate de utilizator. Dacă bateria nu se încarcă și capacitatea este sub 70%, producătorul o înlocuiește conform garanției. Garanția limitată nu se aplică unui proprietar ulterior sau altui cesionar.

Note privind garanția

1. Accesoriiile sunt acoperite strict conform perioadei de garanție. 2. Garanția începe la data achiziției. 3. Încărcătorul, bateria și motorul demontate fără autorizare nu sunt acoperite. 4. Alte componente beneficiază de garanție de trei luni pentru probleme de calitate. 5. Reparațiile se efectuează la un service profesionist. 6. Pentru reparație prezentați certificatul de garanție, factura, certificatul de conformitate și documentele relevante. 7. Bateria are garanție separată și se returnează producătorului pentru evaluare.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Utilizator / organizație: _____ Nume: _____ Tel.: _____

Adresă: _____

Data achiziției: _____ Culoare: _____

Model bicicletă: _____ Număr factură: _____

Număr cadru: _____ Număr motor: _____

EVIDENȚA REPARAȚIILOR

Data	Conținut reparație	Observații
------	--------------------	------------

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Parametrii produsului

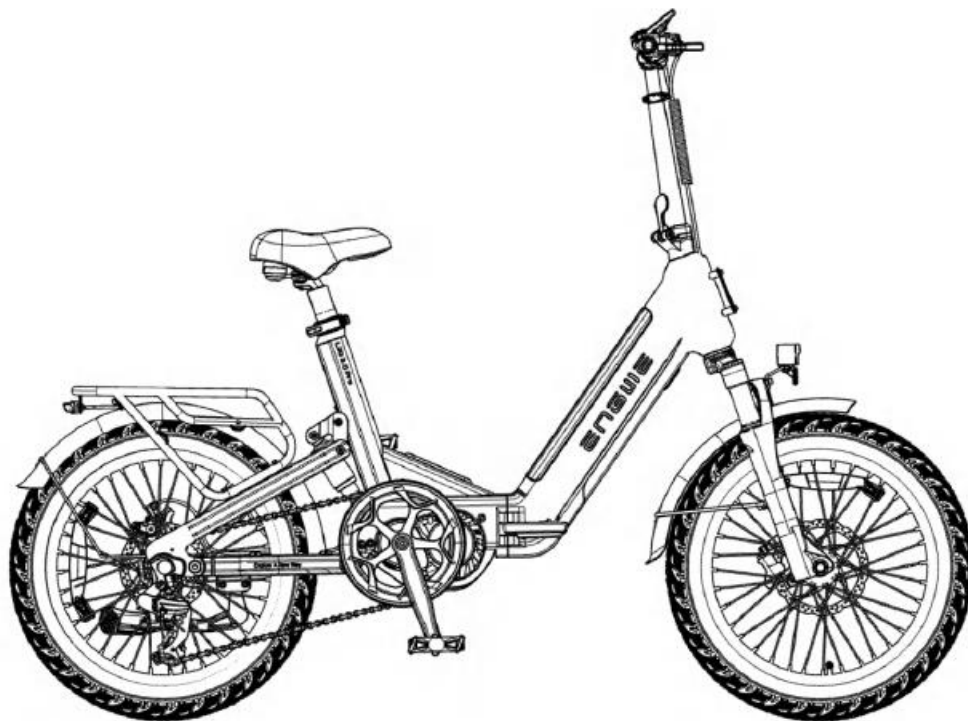
Model produs	L20 3.0 Pro
Material cadru	Aliaj de aluminiu
Sarcină maximă	150KG / 330lbs.
Viteză maximă	25km/h
Cuplu motor	100Nm
Capacitate baterie	720Wh Li-ion
Autonomie maximă	140 km*
Dimensiune anvelope	20 × 3" Față / spate
Presiune anvelope	Nu mai mult de 20 PSI
Încărcător	48V 8A
Timp de încărcare	2h
Clasă impermeabilitate	IPX5
Greutate bicicletă	32.8kg / 72.3 lbs.
Capacitate maximă portbagaj spate	15kg / 33lbs.

*Autonomia maximă este măsurată în treapta 1, cu bateria complet încărcată, o sarcină de 75 kg, pe o suprafață plană la 25°C și umiditate relativă de 70%. Rezultatele reale pot varia în funcție de treaptă, temperatură, sarcină, viteza vântului, condițiile drumului și alți factori.



Installation video

Video de instalare



Vážení uživatelé! Před příjemnou jízdou si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku, seznámte se s příslušnými požadavky na provoz a příručku řádně uschovejte společně s přiloženým certifikátem výrobku. Elektrokolo nepoužívejte, dokud plně neporozumíte jeho funkci!

Bezpečnostní upozornění

Vážení uživatelé,

Tato příručka popisuje základní postupy obsluhy a údržby elektrokola. Pro lepší zážitek z jízdy si ji přečtěte a seznamte se s výkonem, funkcemi, bezpečnostními upozorněními a údržbou výrobku. Máte-li dotazy, včas kontaktujte oficiální poprodejní tým nebo místní autorizované servisní středisko.

Bezpečnostní upozornění

1. Seznamte se s bezpečnostními pokyny uvedenými v této příručce a dodržujte je. Na veřejných místech dodržujte státní a místní zákony a předpisy, buďte ostražití a udržujte bezpečnou vzdálenost od osob a vozidel.
2. Elektrokolo musí být používáno podle pokynů v příručce. Uživatel odpovídá za škody vzniklé nedodržením pokynů.
3. Podle normy CE EN15194 patří výrobek mezi jízdní kola s elektrickým pomocným pohonem. Pro asistenci musíte dále šlapat. Pod 6 km/h lze bez šlapání použít režim vedení; nad 6 km/h musíte šlapat, aby motor poskytoval pomocný výkon.
4. Výrobek není určen pro profesionální jízdu v terénu. Nepoužívejte jej pro terénní horskou cyklistiku, abyste předešli pádu z důvodu nedostatečného výkonu.
5. Pro první jízdu zvolte soukromý prostor bez provozu. Na veřejné komunikace vyjeďte až po seznámení s výrobkem.
6. Před každou jízdou pečlivě zkontrolujte uvolněné upevňovací prvky či poškozené součásti. Vydává-li výrobek neobvyklé zvuky, ihned zastavte a vyhledejte diagnostickou podporu oficiálního servisu.
7. Nepřekračujte rychlostní limit. Nikdy nejezděte v místech s motorovými vozidly.
8. Osoby mladší 16 let nesmějí výrobek používat. Zakázáno je použití pod vlivem alkoholu či drog, při omezení namáhavé činnosti nemocí, při potížích s rovnováhou, při překročení hmotnostního limitu (viz 2.1.1) a těhotným ženám.
9. Dbejte zvýšené opatrnosti za špatného počasí, jako je sníh, déšť, kluzká vozovka nebo led; brzdná dráha se může prodloužit.
10. Nenabíjejte výrobek, pokud je nabíječka nebo napájecí kabel mokrá. Při jízdě na veřejnosti dodržujte místní předpisy.
11. Vždy používejte výrobek stanovené díly, zejména baterie a motory.
12. Před úpravou elektrokola se poraďte s oficiálním servisem. Neoprávněné úpravy mohou vést ke zranění nebo poškození; výměna neoriginálních elektrických součástí či nestandardních mechanických součástí je považována za neoprávněnou úpravu.
13. Pro snížení rizika zranění si přečtěte a dodržujte všechna upozornění „Upozornění“, „Nebezpečí“ a „Varování“.

- Nebezpečí: Ignorování může mít za následek zranění osob. Označuje úkony, kterým je nutné se vyhnout.
- Varování: Ignorování může poškodit kolo nebo jeho součásti. Označuje úkony, kterým je nutné se vyhnout.
- Upozornění: Ignorování může způsobit drobné poškození nebo narušit normální provoz.

OBSAH

1. Úvod

1.1 Obsah balení

1.2 Součásti

1.3 Funkce

2. Rychlý průvodce

2.1 Montážní návod

2.2 Složení kola

2.3 Vyjmutí baterie

2.4 Nabíjení

2.5 Aktivace baterie

2.6 Rychlé ovládání

2.7 Nastavení displeje

3. Poznámky k údržbě

3.1 Pokyny k provozu

3.2 Údržba a kontrola

3.3 Odstraňování závad

3.4 Upozornění k ochrannému rámu přehazovačky

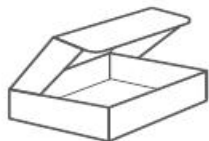
4. Servisní průvodce

4.1 Poprodejní servis a záruka

4.2 Záruční list a záznam oprav

4.3 Parametry výrobku

[Stahování aplikace pro Android](#) [Stahování aplikace pro iOS](#) [Instalační video](#)



Příručka



8-10 13-15 14-15

Wrench



Charger



M4 M5 M6

Screwdrivers



Klíče

Screwdriver



Imbusové klíče

Air f

Pumpa



Spare p

Sada náhradních dílů



Sedlo

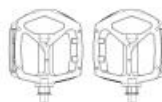
Řídítka
skládací představec

Přední blatník

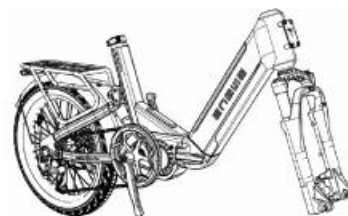


Stojánek

Stojánek



Pedály x 2



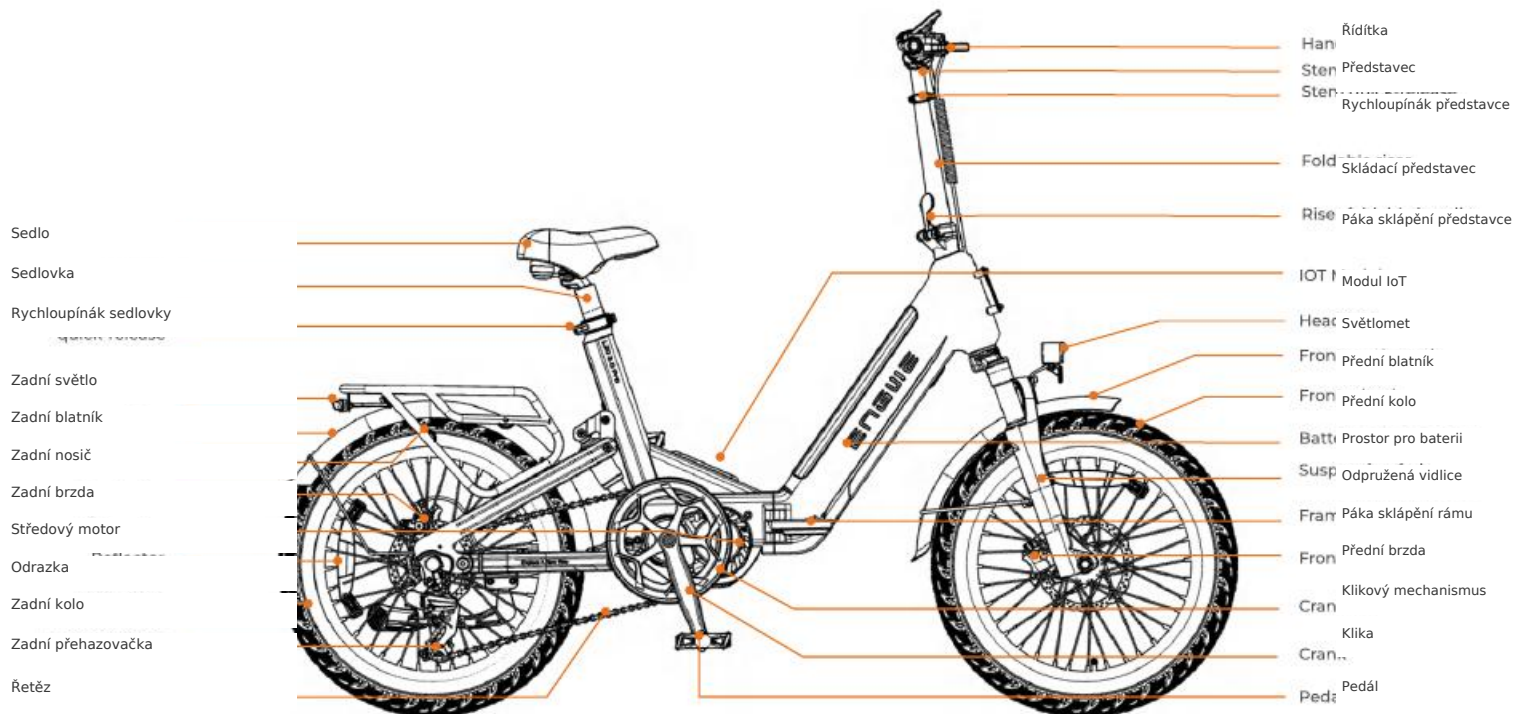
Rám

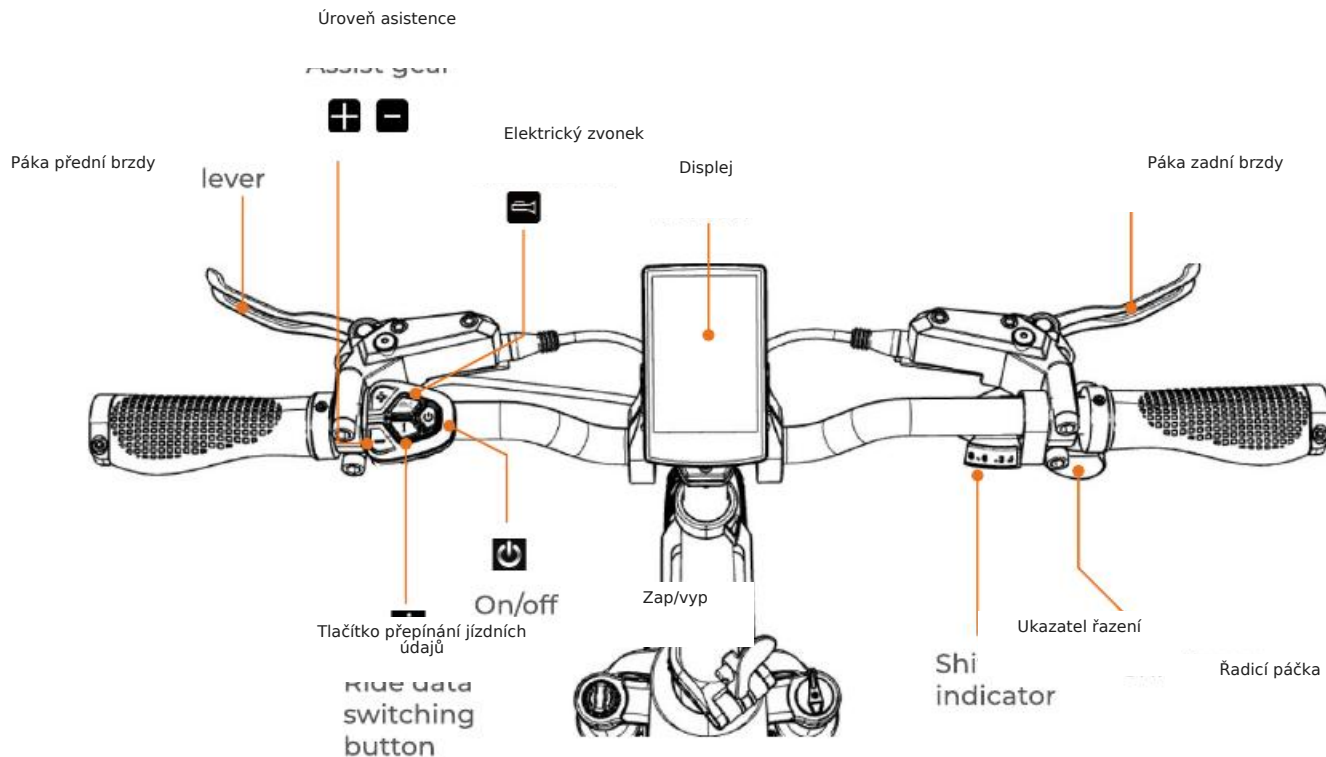
Rám



Front 1

Přední kolo





Indikátor světla

Stav baterie

Indikátor polohy

Rychlost

Úroveň asistence

Jízdní údaje

ay

Funkce displeje: indikátor světla, indikátor polohy, stav baterie, rychlost, stupeň asistence a jízdní údaje.

Běžné funkce

1. Zapnutí/vypnutí: stisknutím tlačítka napájení na 2 s kolo zapnete, podržením na 2 s jej vypnete.
2. Nastavení asistence: tlačítka +/- upravte stupeň asistence.
3. Asistent vedení: podržením tlačítka – vstoupíte do režimu asistenta. Rychlost je 6KM/H a zobrazí se ikona režimu. Po uvolnění tlačítka – se režim ihned ukončí.
4. Elektrický zvonek: stiskněte tlačítko zvonku.
5. Světlomet: podržte + přibližně 2 s; světla se rozsvítí a jas displeje se sníží. Opětovným stisknutím + světla vypnete a jas se obnoví.
6. Přepínání jízdních údajů: po zapnutí displej standardně ukazuje aktuální rychlost a denní počítadlo. Tlačítkem i přepínáte denní počítadlo, celkové km, maximální a průměrnou rychlost.
7. Kód závady: při poruše elektronického řízení displej automaticky ukáže kód závady; vysvětlení viz 3.3.

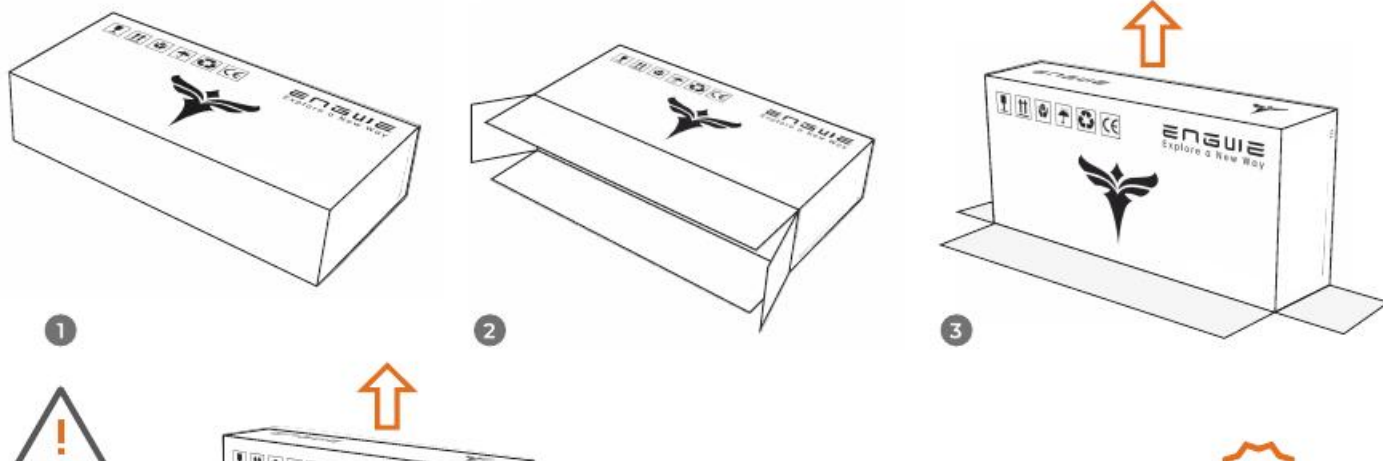
Varování: Kolo musí demontovat a montovat dvě osoby. Před montáží se ujistěte, že je napájecí systém vypnutý a nemůže se náhodně zapnout.

Maximální zatížení 150KG
Zavazadlo + kolo + jezdec $\leq$ MAX 150KG

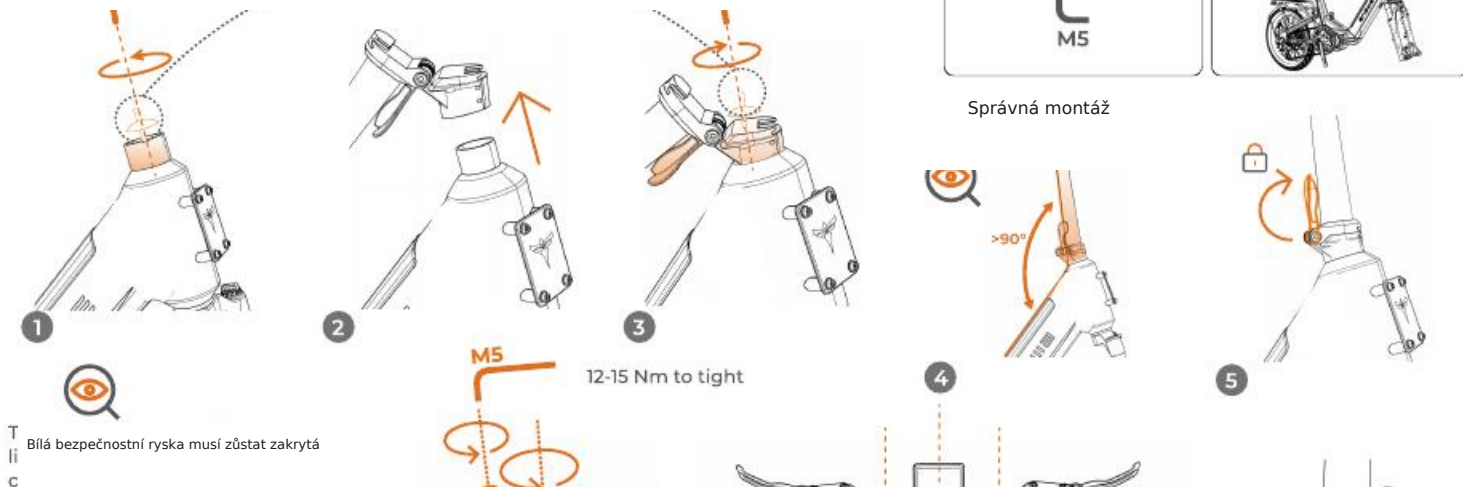


Maximální zatížení 150KG





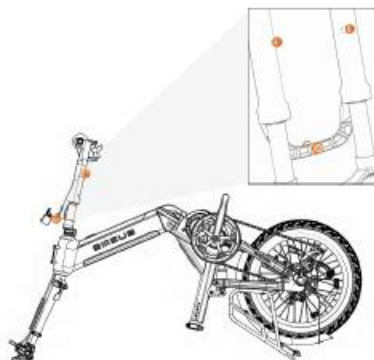
Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.



Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.

1-3 Nasadte řídítka do představce a utáhněte šrouby M5. 4 Zkontrolujte správnou montáž: úhel musí být >90°. 5 Zavřete a zajistěte páku sklápění. 6 Bílá bezpečnostní ryska musí zůstat zakrytá. 7 Utahujte na 12-15 Nm. 8 Řídítka musí být vycentrována a kolmá k horní rámové trubce; jinak může být ovládání nepříznivě ovlivněno a může dojít ke ztrátě kontroly či pádu. 9 Dotáhněte M5.

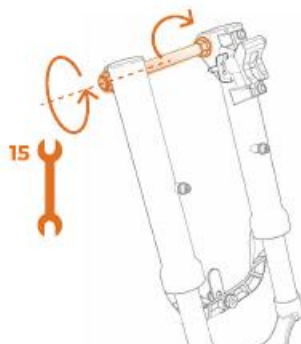




1



Protect the instrument screen. Do not press it



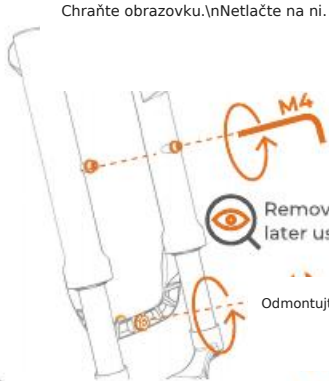
2

1 Chraňte obrazovku přístroje; netlačte na ni. 2 Uvolněte upevňovací prvky. 3-5 Odstraňte vzpěru a potom namontujte přední blatník. Šrouby M4 utáhněte na 5-8 Nm. 6 Namontujte stojánek; šrouby M5 utáhněte na 12-15 Nm.

Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.

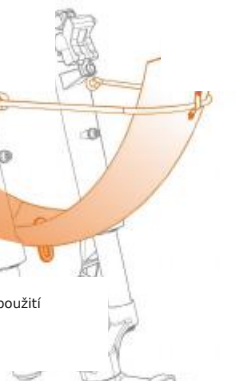


Chraňte obrazovku.
Netlačte na ni.



3

4



5



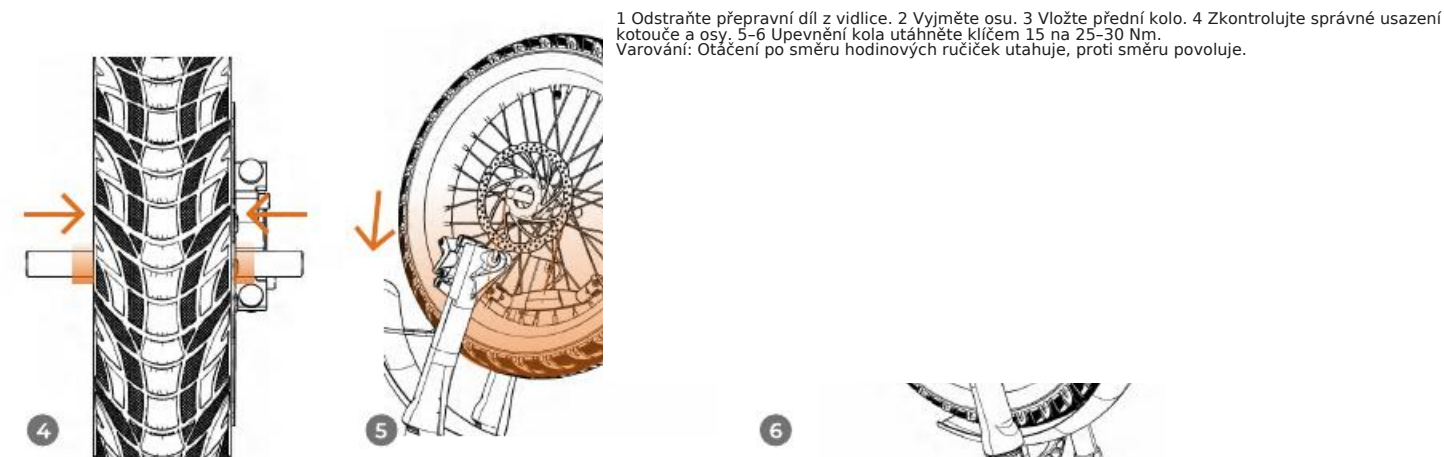
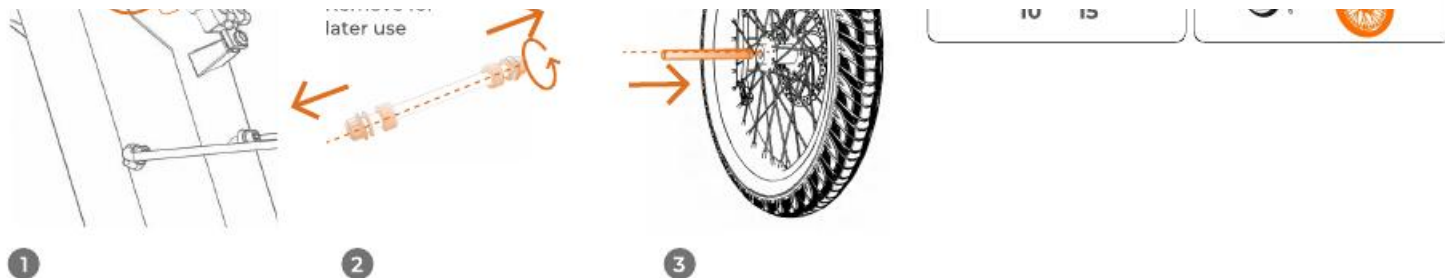
6

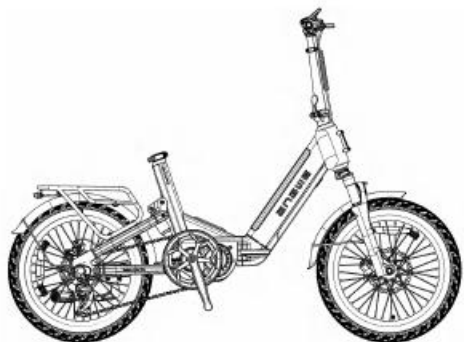


1 Chraňte obrazovku přístroje; netlačte na ni. 2 Uvolněte upevňovací prvky. 3-5 Odstraňte vzpěru a potom namontujte přední blatník. Šrouby M4 utáhněte na 5-8 Nm. 6 Namontujte stojánek; šrouby M5 utáhněte na 12-15 Nm.

Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.

1 Odstraňte přepravní díl z vidlice. 2 Vyměňte osu. 3 Vložte přední kolo. 4 Zkontrolujte správné usazení kotouče a osy. 5-6 Upevnění kola utáhněte klíčem 15 na 25-30 Nm.
Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.



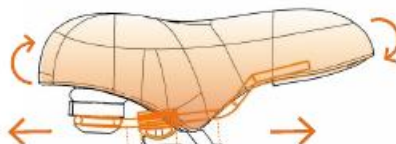


Th
lin
co

Bílá bezpečnostní ryska musí zůstat zakrytá. Nejvyšší výška sedla odpovídá rysce 0 a nejnižší rysce 10.

1 Posadte se na sedlo a držte boky vodorovně. 2 Otočte pedál kolmo k zemi a položte na něj patu. 3 Jsou-li nyní nohy rovné, výška sedla je správná. Nastavení dopředu/dozadu a úhlu.

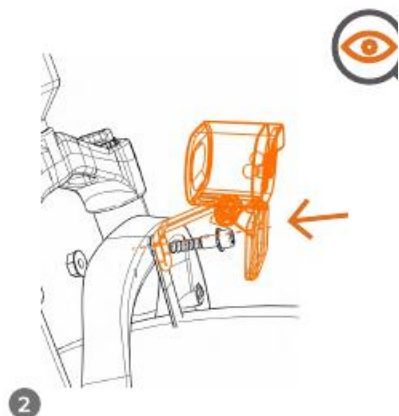
The
sca
cor



Bílá bezpečnostní ryska musí zůstat zakrytá. Nejvyšší výška sedla odpovídá rysce 0 a nejnižší rysce 10.

1 Posadte se na sedlo a držte boky vodorovně. 2 Otočte pedál kolmo k zemi a položte na něj patu. 3 Jsou-li nyní nohy rovné, výška sedla je správná. Nastavení dopředu/dozadu a úhlu.

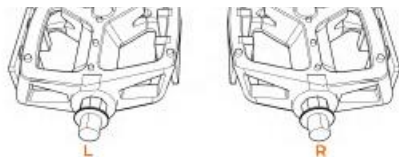
1 Připravte kabel a upevňovací díl. 2 Namontujte světlomet. 3 Šrouby M5 utáhněte na 6–10 Nm.
Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.



1 Připravte kabel a upevňovací díl. 2 Namontujte světlomet. 3 Šrouby M5 utáhněte na 6–10 Nm.
Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.

3

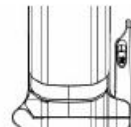
Rozlište levý a pravý pedál. Pedál L namontujte na levou kliku, R na pravou. Utahujte imbusovým klíčem M6 a klíčem 15 na 35–40 Nm.



1

M6

35–40 Nm to tight



Rozlište levý a pravý pedál. Pedál L namontujte na levou kliku, R na pravou. Utahujte imbusovým klíčem M6 a klíčem 15 na 35–40 Nm.

2

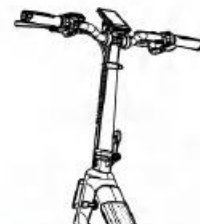


M6

3



1 Sejměte zátku. 2 Nahustěte pneumatiku pumpou. 3 Zátku vraťte zpět.
 Kvůli ochraně byly pneumatiky před přepravou vyfouknuty. Před jízdou je nahustěte na doporučený tlak.



To prevent
 we deflated the tire.
 Please fill the tire
 pressure.

1 Sejměte zátku. 2 Nahustěte pneumatiku pumpou. 3 Zátku vraťte zpět.
 Kvůli ochraně byly pneumatiky před přepravou vyfouknuty. Před jízdou je nahustěte na doporučený tlak.



3

put it back

3





Gratulujeme! Vaše kolo bylo
úspěšně sestaveno!

You

Před použitím výrobek sestavte podle návodu, zkontrolujte dotažení všech spojů, úplné nabití baterie a použijte vhodné ochranné prostředky.

Krok 1: Nastavte řídítka a sedlo

Nastavte řídítka a sedlo do vhodné výšky pro jezdce a pevně zajistěte rychloupínák sedlovky a představce.

Poznámka: Výšku řídítek přizpůsobte stylu jízdy. Sedlo má být ve výšce pánve a nesmí přesahovat maximální bezpečnostní značku.

Krok 2: Zapnutí a nastavení světlometu

1 Zapněte vypínač baterie. 2 Stiskněte tlačítko napájení asi na 2 s. 3 Podržte + asi 2 s pro zapnutí světel a nastavte světlomet na prostor 10 m před vámi.

Krok 3: Řazení

Režim jízdy upravte podle silnice a potřeb. Kolo má 5 stupňů asistence; mezi nimi přepínáte tlačítky + a -. 1. stupeň je vhodný pro rovinu; ve stoupání zvolte vyšší stupeň. Při nízké baterii lze v režimu PAS jet jako na běžném kole.

Krok 4: Jízda

Před jízdou si nasadte přilbu.

Krok 5: Brzdění

Levá brzda je pro přední kolo, pravá pro zadní. Pro zpomalení nejdříve jemně použijte pravou a potom levou brzdu. Varování: Náhlé použití samotné přední brzdy může narušit stabilitu a způsobit pád.

Prohlášení: Vážená hladina akustického tlaku u ucha řidiče je nižší než 70 dB(A).



Pokud výchozí nastavení nevyhovuje, můžete je upravit: 1 V zapnutém stavu podržte + a – současně déle než 2 sekundy nebo i po dobu 2 s. 2 Položku vybírejte +/- . 3 Do nastavení vstupte i, změňte +/- a potvrďte i. 4 Nastavení: jednotka vzdálenosti, jas displeje, povolení hesla a obnovení z výroby. Pro heslo vyberte „Ano“, zvolte a potvrďte 4 číslice; správné heslo je nutné pro hlavní rozhraní a změnu asistence. Pro reset vyberte na obrazovce obnovení „ano“. 5 Ukončení: podržte + a – 2 s nebo i déle než 2 s; zvolte „Zpět“; po 1 minutě nečinnosti se rozhraní ukončí automaticky.



diagram 1

schéma 1



diagram 2

schéma 2

Před prvním použitím aktivujte baterii: 1 Nabijte ji podle 2.4 Nabíjení. 2 Po bliknutí zelené kontrolky a trvalém rozsvícení červené počkejte přibližně 10 sekund. Při prvním použití se doporučuje nabíjet přibližně 30 minut.

Proč baterii aktivovat? Pokročilý BMS (systém řízení baterie) chrání články a prodlužuje životnost. Při přepravě nebo delší nečinnosti automaticky přejde do režimu spánku.

Podmínky spánku: kapacita <1% po 10 minutách; <10% po 48 hodinách; <40% po 14 dnech; <80% po 30 dnech; více než 80% nepřejde automaticky do spánku. Pokud se po dlouhé nečinnosti nezapne, nejdříve připojte nabíječku.



Why do you need to activate the battery:

We use a more advanced BMS(Battery manage system) to better protect the battery cells and extend the battery life. Therefore, during transportation or when not in use for a period, the BMS(Battery manage system) will automatically enter the sleep mode of the battery.

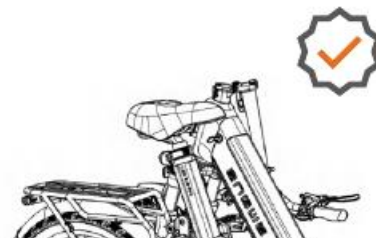
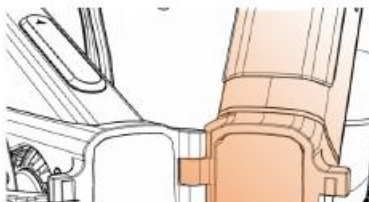
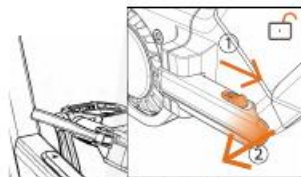
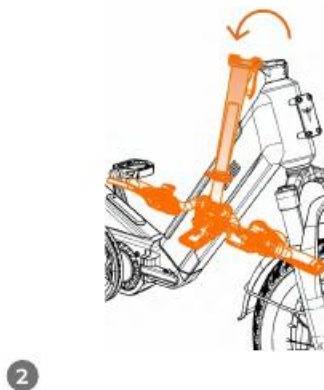
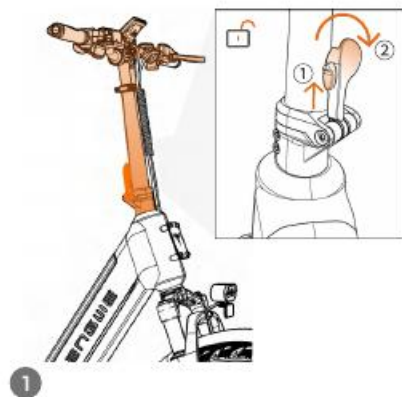
The judgment conditions for sleep are as follows:

Battery capacity<1%, enter sleep mode after 10 minutes

Battery capacity<10%, enter sleep mode after 48 hours

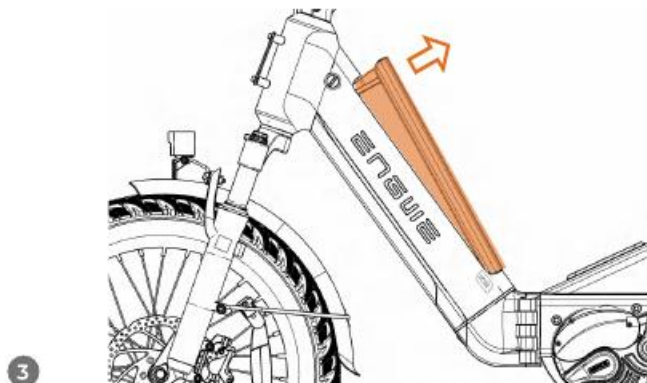
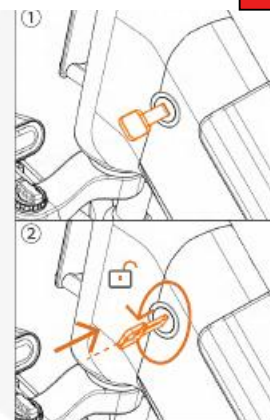
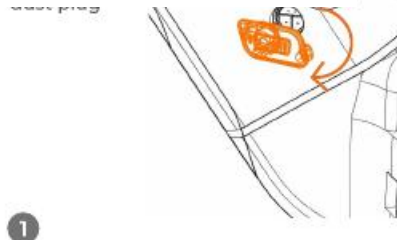
Battery capacity<40%, enter sleep mode after 14 days

Battery capacity<80%, enter sleep mode after 30 days



1 Odemkněte mechanismus představce. 2 Sklopte řídlíka. 3 Zasuňte sedlovku až na doraz a zajistěte ji. 4 Odemkněte rám. 5 Složte rám a spojte bezpečnostní hák. 6 Kolo je složeno.

1 Vytáhněte prachovou krytku. 2 Otočte klíčem a odemkněte baterii. 3 Vytáhněte baterii z rámu. Při jízdě klíč vyjměte a zkontrolujte správnou instalaci baterie. Při vyjímání ji nenechte spadnout. Baterie obsahuje kromě kovu i kompozitní materiály. Po silném nárazu, například při nehodě vozidla, ji odešlete na kontrolu nebo zlikvidujte a vyměňte (ne bezplatně).



1 Vytáhněte prachovou krytku. 2 Otočte klíčem a odemkněte baterii. 3 Vytáhněte baterii z rámu. Při jízdě klíč vyjměte a zkontrolujte správnou instalaci baterie. Při vyjímání ji nenechte spadnout. Baterie obsahuje kromě kovu i kompozitní materiály. Po silném nárazu, například při nehodě vozidla, ji odešlete na kontrolu nebo zlikvidujte a vyměňte (ne bezplatně).

Dva způsoby nabíjení: ① Nabíjejte baterii přímo v rámu. ② Vyjměte baterii a nabíjejte ji samostatně (viz 2.3).

Poznámka: Baterie má při opuštění výrobního závodu malé množství energie. Před prvním použitím ji plně nabijte; používejte pouze originální nabíječku dodanou s kolem. Neoriginální nabíječky mohou baterii poškodit.

Postup: 1 Nabíjejte v suchém, větraném prostředí; zástrčka a zásuvka nabíječky musí být suché a čisté. Nenabíjejte na přímém slunci, při teplotě pod 5 degrees Celsius nebo nad 30 degrees Celsius ani v blízkosti hořavin. 2 Konektor zcela zasuňte do nabíjecího portu baterie a potom připojte do sítě. 3 Červená znamená běžné nabíjení, zelená plně nabití. Blikající zelená = připraveno bez výstupu; blikající červená = závada. 4 Doba nabíjení: asi 2 hours. 5 Nejprve odpojte síťovou zástrčku, potom konektor od baterie a uzavřete prachovou krytku.

Nabíječka je vysokonapěťové zařízení; neoprávněné opravy jsou přísně zakázány. Baterii a nabíječku udržujte na bezpečném, větraném a suchém místě, mimo dosah dětí a hořlavých, výbušných či nebezpečných předmětů. Nenabíjejte venku. Při neobvyklém zápachu nebo nadměrném zahřátí ihned ukončete nabíjení a kontaktujte poprodejní servis.

Bezpečnostní pokyny pro elektrokolo

Kolo neparkujte v hale budovy, na únikových schodech, chodnících ani u bezpečnostních východů. Nenabíjejte ani neskladujte je v obytné budově; držte je mimo hořlaviny a doba nabíjení by obecně neměla překročit 12 h. Nedovoďte vniknutí vody do elektrických součástí. Bez oprávnění neměňte baterii, obvod ani výkon světel a nedotýkejte se živých součástí mokřima rukama či kovovými předměty. Elektrické součásti nerozebírejte. Rám otírejte vodou s neutrálním čisticím prostředkem, vnitřní díly nemyjte vodou. Nedotýkejte se horkého brzdového kotouče ani motoru.

Poznámka: Údržba neodborníky je přísně zakázána. Při závadě kontaktujte autorizovaný servis.

Jezděte bezpečně: dodržujte dopravní předpisy; osoby do 16 let nesmí elektrokolo na silnici používat. Jezděte v pruhu pro nemotorová vozidla, noste přilbu, za deště a sněhu zpomalte a nejezděte po požití alkoholu ani jednou rukou.

Kontrola před jízdou: proveďte kontroly a baterii, světla, zvonek, řídítka, sedlovku a upevnění, brzdy a brzdové světlo, tlak a stav pneumatik, šrouby kol a odrazky pedálů.

Během jízdy dodržujte pravidla, noste přilbu a rozjíždějte se pozvolna; za špatného počasí jeďte pomalu. Před zastavením zařaďte nižší mechanický převod. Před vedením vypněte napájení; do kopce nebo s nákladem lze použít režim asistence. Při zastavení postavte stojánek na rovnou plochu a kolo vypněte.

Údržba a kontrola kola

Kolo bylo před opuštěním továrny seřizeno; s dotazy se obraťte na výrobce či dodavatele. Pravidelně kontrolujte tlak pneumatik, řídítka, skládací představec, sedlo, sedlovku, přední/zadní osu, středové složení, převodník, řetěz a kola; uvolněné matice a šrouby včas utáhněte. Ložiska mažte každých šest měsíců vápenatým mazivem 3#, řetěz, lanko přehazovačky a stojánek přibližně každé dva měsíce olejem 30#. Opatřené brzdové destičky, řetěz a pneumatiky nechte vyměnit za díly stejného modelu v servisu.

Nepoužívejte silný proud vody ani páru; baterii a její rozhraní neotírejte mokřím hadrem.

Motor: Po utěsnění neotvírejte kryt motoru. Udržujte jej čistý, bez cizích předmětů, korozivních kapalin a plynů; kryt neudeřte. Krytí motoru je IPX5: neoplachujte jej tlakovou vodou ani jej neponořujte; voda ve středu náboje může vyvolat vnitřní zkrat.

Baterie: Nevybíjejte úplně, nabíjejte často. Při prvním použití ji plně nabijte; doporučeny jsou 2 h při každém nabíjení, maximálně 8 h. Při dlouhém skladování ji každý měsíc nabíjejte déle než 2 h. Neskladujte ji v podpětovém stavu. Nebezpečí: Starou baterii nerozebírejte; odevzdejte ji na určeném místě. Chraňte ji před ohněm a vysokou teplotou, nevhazujte ji do ohně a nevystavujte přímému slunci.

Odstraňování závad

Príznak | Možná příčina | Běžné řešení

Kolo nefunguje | Slabá baterie; špatný kontakt elektrických dílů; nesprávný postup startu | Nabijte baterii; vyčistěte a dotáhněte konektor; spusťte správným postupem (viz 2.5).
Nedostatečný dojezd | Nizký tlak pneumatik; prudké stoupání, silný vítr, časté brzdění, přetížení; vadná/stará baterie | Zkontrolujte netěsnost a nahustěte; pomozte šlapáním nebo upravte trasu; kontaktujte servis.

Baterii nelze nabít | Špatné spojení nabíječky; poškozená nabíječka; dlouho nenabíjená baterie | Znovu připojte nebo vyměňte nabíječku; kontaktujte servis.

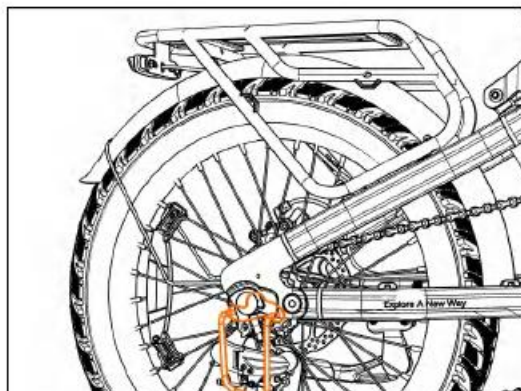
Motor po zapnutí nefunguje | Uvolněný/poškozený kabel motoru, ovladač nebo poškozený motor | Znovu připojte/vyměňte; kontaktujte servis.

Neobvyklé zrychlení či příliš nízká rychlost | Uvolněný/poškozený ovladač nebo slabá baterie | Dotáhněte/vyměňte ovladač a plně nabijte baterii.

Kódy závad

E01/E02/E42 – porucha proudu řídicí jednotky; E03 – Hallova porucha; E05 – porucha teploty řídicí jednotky; E06 – ochrana teploty motoru; E09 – porucha napětí; E30 – komunikační porucha; E31 – porucha řídicí jednotky; E36 – porucha snímače točivého momentu; E37 – porucha snímače rychlosti; E38 – porucha snímače teploty; E43 – porucha motoru.

Při zobrazení kódu závady ihned přestaňte výrobek používat a kontaktujte poprodějný tým Engwe.



Utáhněte na 30–35 Nm

Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.



Varování: Otáčení po směru hodinových ručiček utahuje, proti směru povoluje.

Pro jízdu v terénu, například v horách, chrání tento volitelný ochranný rám zadní přehazovačku před nárazy. Chcete-li jej namontovat, obraťte se na oficiální poprodejní středisko a používejte profesionální nářadí pod vedením odborníků. Nepoužívejte nářadí z balení ani jej nemontujte sami; může to způsobit následné potíže se zadním kolem a motorem. Utáhněte na 30–35 Nm.



Záruční zásady

Uživatel musí výrobek používat podle této příručky. Při poruše výkonu způsobené kvalitou výrobku společnost splní záruční povinnosti podle předpisů na ochranu spotřebitele. Společnost odpovídá za opravy v záruční době; po jejím uplynutí mohou být účtovány přiměřené poplatky. Při výměně baterie po záruce poskytne společnost baterii za výrobní cenu; příslušnou baterii je nutné vyzvednout a odeslat výrobcí kvůli bezpečnosti a ochraně životního prostředí.

Záruční krytí a doba

Základní díly: rám 12 měsíců; vidlice, řídítka, skládací představec, sedlovka 12 měsíců; pneumatika 1 měsíc; sedlo, brzda, kotouč, brzdová páka 3 měsíce; klikový mechanismus, pedál, stojánek, blatník, rychloupínák, náboj, řazení, zadní přehazovačka, převodník, řetěz, středové složení, tlumič 6 měsíců.

Elektrické díly: řídicí jednotka, nabíječka, hlavní/pomocný kabel, přístroj, ovladač, snímač točivého momentu, kryt baterie, brzdová páka s vypnutím napájení 12 měsíců; světlomet a zadní světlo 6 měsíců. Motor: jádro motoru, Hallův prvek, ložisko, spojka 12 měsíců. Baterie: horní/spodní kryt, pouzdro baterie, jádro motoru 12 měsíců.

Záruka nekrýje neoprávněné úpravy, poškození nárazem, propíchnutí pneumatiky, vniknutí vody, odpojení kabelu ani poškození způsobené uživatelem. Pokud baterii nelze nabít a její kapacita je nižší než 70%, výrobce ji vymění podle záruky. Omezená záruka se nevztahuje na následného vlastníka ani jiného nabyvatele.

Poznámky k záruce

1. Příslušenství je kryto zárukou přesně podle záruční doby. 2. Záruční doba začíná dnem nákupu. 3. Nabíječka, baterie a motor rozebrané bez oprávnění nejsou kryty. 4. Na ostatní díly se při kvalitativní vadě vztahuje tří měsíční záruka. 5. Opravu musí provést profesionální servis. 6. Při opravě předložte záruční list, fakturu, certifikát shody a další doklady. 7. Baterie má samostatnou záruku a při problému se vrací výrobci k posouzení.

ZÁRUČNÍ LIST

Uživatel / organizace: _____ Jméno: _____ Tel.: _____

Adresa: _____

Datum nákupu: _____ Barva: _____

Model kola: _____ Číslo faktury: _____

Číslo rámu: _____ Číslo motoru: _____

ZÁZNAM OPRAV

Datum

Obsah opravy

Poznámky

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Parametry výrobku

Model výrobku	L20 3.0 Pro
Materiál rámu	Slitina hliníku
Maximální zatížení	150KG / 330lbs.
Maximální rychlost	25km/h
Točivý moment motoru	100Nm
Kapacita baterie	720Wh Li-ion
Maximální dojezd	140 km*
Rozměr pneumatik	20 × 3" Přední / zadní
Tlak pneumatik	Ne více než 20 PSI
Nabíječka	48V 8A
Doba nabíjení	2h
Stupeň krytí	IPX5
Hmotnost kola	32.8kg / 72.3 lbs.
Maximální nosnost zadního nosiče	15kg / 33lbs.

*Maximální dojezd je měřen na 1. stupni s plně nabitou baterií, zatížením 75 kg, na rovném povrchu při 25°C a relativní vlhkosti 70%. Skutečné výsledky se mohou lišit podle stupně, teploty, zatížení, rychlosti větru, stavu vozovky a dalších faktorů.



Installation video

Instalační video